



Distribué par / Distributed by
www.visiomed-lab.com

Marché Européen / European Market
Visiomed SAS France
Service clients / Customer service
8, avenue Kléber
75116 Paris - France
Tel : +33 8 92 350 334 (0,34€/mn)
Fax : +33 1 44 17 93 10
contact@visiomed-lab.fr



MedNet GmbH
Borkstraße 10, 48163 Münster,
Germany



Made in Taiwan
TaiDoc Technology Corporation
3F, 5F., No. 127, Wugong 2nd Road,
24888 Wugu Dist., New Taipei City,
Taiwan (R.O.C.)
www.taidoc.com

bewell[®] connect



CE
0123















MyGluco

BW-GL1

By **Visiomed**[®]

LEXIQUE DES SYMBOLES / SAFETY PRECAUTIONS

	Appareil médical de diagnostic in vitro / In vitro diagnostic medical device
	Consulter les instructions avant utilisation / Consult instructions for use
	Limitation de température / Temperature limitation
	A utiliser avant / Use by
	Code du lot / Batch code
	Numéro de série / Serial number
	Fabricant / Manufacturer
	Attention / Caution
	Seuil d'humidité maximum / Humidity Limitation
	Le dispositif, ses accessoires et son emballage doivent être recyclés de la façon appropriée au terme de leur utilisation. Veuillez respecter les règlements et règles locaux. / The device, accessories and the packaging have to be disposed correctly at the end of the usage. Please follow local ordinances or regulations for disposal.
	Marquage CE / CE marking
	Représentant agréé au sein de la Communauté Européenne / Authorized representative in the European community

 Serial number

SN:

Year Month Day Serial number

FR

bewell[®] connect



MyGluco

CE
0123



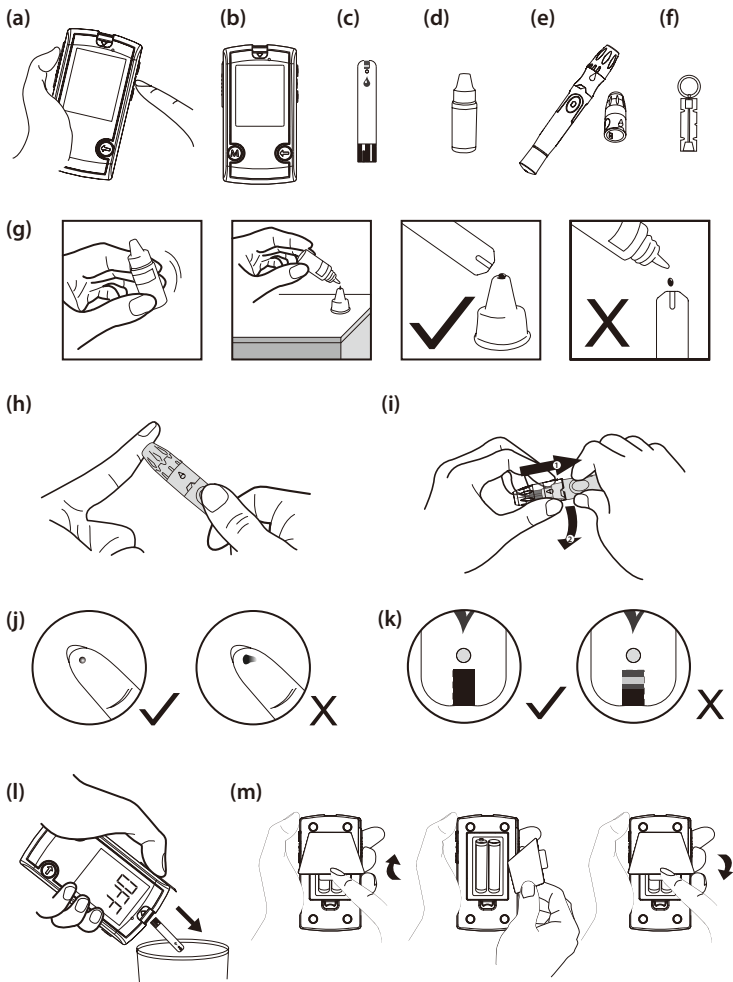
BW-GL1

By **Visiomed**[®]

CE DISPOSITIF A ÉTÉ TESTÉ POUR RÉPONDRE AUX EXIGENCES ÉLECTRIQUES ET DE SÉCURITÉ DES NORMES : IEC/EN 61010-1, IEC/EN 61010-2-101, EN 61326-1, IEC/EN 61326-2-6, EN 301 489-17, EN 300 328.

TABLE DES MATIÈRES

1. MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES À LIRE AVANT UTILISATION	8
2. AVANT DE COMMENCER	9
3. PARAMÉTRAGE DU LECTEUR	11
4. LES DEUX MODES DE MESURE	13
5. AVANT DE TESTER	13
5.1. TESTS AVEC SOLUTION DE CONTRÔLE	13
5.2. RÉALISER UN TEST AVEC LA SOLUTION DE CONTRÔLE	13
6. TEST AVEC ÉCHANTILLON SANGUIN.....	14
6.1. PRÉPARATION DE L'AUTOPIQUEUR POUR LES TESTS SANGUINS.....	15
6.2. PRÉPARATION DU SITE DE PONCTION	15
6.3. RÉALISER UN TEST DE GLYCÉMIE	16
6.4. DANS QUELS CAS PROCÉDER À UN AST ?	17
6.5. NE PAS PROCÉDER À UN AST SI	17
7. MÉMOIRE DU LECTEUR	17
7.1. ACCÉDER AUX RÉSULTATS DES TESTS.....	18
7.2. ACCÉDER AUX RÉSULTATS DE GLYCÉMIE QUOTIDIENNE MOYENNE	18
8. TRANSMISSION BLUETOOTH	18
9. ENTRETIEN.....	18
9.1. BATTERIE.....	19
9.2. REMPLACEMENT DE LA BATTERIE	19
9.3. ENTRETIEN DU LECTEUR.....	19
9.4. ENTRETIEN DES BANDETTES DE TEST	20
9.5. INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LA SOLUTION DE CONTRÔLE	20
10. DÉPANNAGE SYSTÈME.....	21
11. INFORMATIONS DÉTAILLÉES	23
12. CARACTÉRISTIQUES	23



Rendez-vous sur notre site internet pour savoir comment installer et utiliser l'application BewellConnect® :

www.bewell-connect.com/install

Le fabricant se réserve le droit de modifier les caractéristiques techniques du produit sans préavis.

Cher propriétaire d'un système BW-GL1 MyGluco :

Merci d'avoir acheté le système de contrôle de la glycémie BW-GL1 MyGluco. Ce manuel fournit des informations importantes pour vous aider à utiliser le système correctement. Avant d'utiliser ce produit, assurez-vous de lire attentivement et soigneusement ce manuel.

Un suivi régulier de vos niveaux de glucose dans le sang peut vous aider vous et votre médecin, à mieux contrôler votre diabète. Grâce à son format compact et à sa simplicité d'utilisation vous pourrez utiliser le système de contrôle de la glycémie BW-GL1 MyGluco pour suivre facilement votre glycémie à tout moment et où que vous soyez.

Si vous avez d'autres questions concernant ce produit, vous pouvez contacter le service à la clientèle local ou votre revendeur.

UTILISATION PRÉVUE

Ce système est destiné à être utilisé en dehors du corps (diagnostic in vitro) à la maison, par des personnes atteintes de diabète, et, en milieu médical, par les professionnels de santé comme aide à la surveillance de l'efficacité du contrôle du diabète. Il est destiné à être utilisé pour la mesure quantitative de glucose (sucre) dans des échantillons de sang frais prélevés sur le doigt, la paume, l'avant-bras ou le bras.

Il n'est pas destiné à être utilisé pour le diagnostic ou le dépistage du diabète, ou pour les tests sur des nouveau-nés.

Les professionnels peuvent réaliser des tests à partir d'échantillons de sang capillaire ou veineux ; en usage domestique, seuls les tests à partir d'échantillons de sang capillaire est disponible.

1. MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES À LIRE AVANT UTILISATION

1. Utiliser ce dispositif **UNIQUEMENT** pour l'usage prévu décrit dans ce manuel.
2. **NE PAS** utiliser d'accessoires qui ne sont pas spécifiés par le fabricant.
3. **NE PAS** utiliser l'appareil s'il ne fonctionne pas correctement ou s'il est endommagé.
4. **Ne JAMAIS** utiliser l'appareil sur les nouveau-nés ou les nourrissons.
5. Cet appareil **NE CONSTITUE PAS** un remède contre les symptômes ou maladies. Les données mesurées sont pour référence seulement. Toujours consulter un médecin pour avoir une interprétation des résultats.

6. Avant d'utiliser cet appareil pour tester la glycémie, lire attentivement toutes les instructions et pratiquer le test. Effectuer toutes les vérifications de contrôle de la qualité comme indiqué.
7. Conserver l'appareil et l'équipement de test hors de portée des jeunes enfants. De petits objets comme le couvercle de la batterie, les piles, les bandelettes de test, les lancettes et les bouchons des flacons représentent un risque d'étouffement.
8. L'utilisation de cet instrument dans un environnement sec, surtout en présence de matières synthétiques (vêtements synthétiques, tapis, etc.) peut provoquer des décharges statiques nuisibles à la précision des résultats.
9. NE PAS utiliser cet instrument à proximité de sources de fortes radiations électromagnétiques, car elles peuvent entraîner une diminution de la précision du système.
10. Un bon entretien et la réalisation régulière de tests par solution de contrôle sont essentiels pour garantir la longévité de votre appareil. Si vous vous posez des questions sur la précision de vos mesures, veuillez contacter le service à la clientèle local ou votre revendeur.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS EN LIEU SÛR

2. AVANT DE COMMENCER

Informations importantes

- Une déshydratation sévère et la perte excessive d'eau peuvent entraîner des résultats inférieurs aux valeurs réelles. Si vous pensez souffrir de déshydratation sévère, consultez immédiatement un professionnel de santé.
- Si vos résultats de glycémie sont inférieurs ou supérieurs aux valeurs habituelles et que vous ne présentez pas de symptômes de maladie, commencez par effectuer un nouveau test. Si vous présentez des symptômes ou continuez à obtenir des résultats qui sont plus ou moins élevés que d'habitude, adressez-vous à un professionnel de santé pour obtenir des directives de traitement.
- Utilisez uniquement des échantillons de sang frais pour tester votre glycémie. L'utilisation d'autres substances provoquera des résultats incorrects.
- Si vous présentez des symptômes qui sont incompatibles avec vos résultats de tests de glycémie et que vous avez suivi toutes les instructions figurant dans ce manuel, contactez votre professionnel de santé.
- Nous ne recommandons pas d'utiliser ce produit sur les individus sévèrement hypotendus ou en état de choc. Veuillez consulter un professionnel de santé avant d'utiliser le produit.

- L'unité de mesure utilisée pour indiquer la concentration de glucose dans le sang ou le plasma peut présenter des résultats en poids (mg/dL) ou en molarité (mmol/L). La règle de calcul approximatif pour la conversion des mg/dL en mmol/L est :

mg/dL	Divisé par 18	= mmol/L
mmol/L	Fois 18	= mg/dL

Par exemple :

- 1) 120 mg/dL ÷ 18 = 6.6 mmol/L
- 2) 7.2 mmol/L x 18 = 129 mg/dL environ.

APERÇU DE L'INSTRUMENT

1- Éjecteur bandelette

Éjecter la bandelette utilisée en poussant ce bouton.

2- Fente bandelette

Insérer bandelette de test ici pour allumer l'appareil pour les tests.

3- Voyant Bluetooth

4- Écran d'affichage

5- Bouton principal (M)

Accéder à la mémoire du lecteur et le désactiver une alarme de rappel.

6- Bouton de répétition (REPEAT)

Confirmer les réglages de l'appareil.

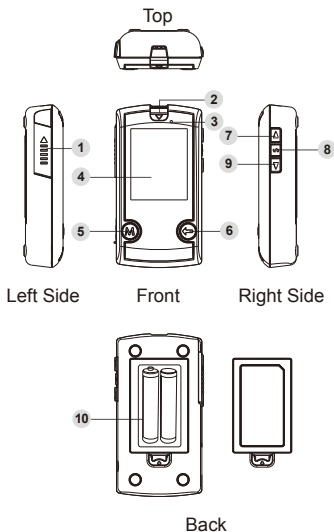
7- Bouton haut (UP)

8- Bouton SET (S)

Choisir les réglages de l'appareil.

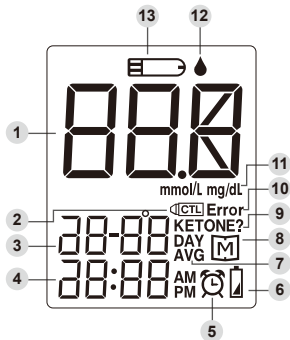
9- Bouton bas (DOWN)

10- Compartiment de la batterie



ÉCRAN D'AFFICHAGE

- 1- Résultat du test sanguin
- 2- Mode avec solution de contrôle CTL
test avec solution de contrôle
- 3- Date
- 4- Heure
- 5- Alarme
- 6- Batterie faible
- 7- Moyenne du jour
- 8- Mode mémoire
- 9- Avertissement kétones
- 10- Message d'erreur
- 11- Unité de mesure
- 12- Goutte de sang
- 13- Bandelette



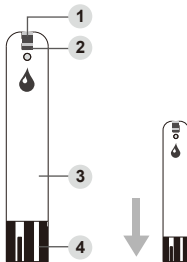
BANDELETTE

- 1- Trou absorbant
- 2- Fenêtre de confirmation
- 3- Languette bandelette
- 4- Barres de contact

ATTENTION:

L'avant de la bandelette doit être tourné vers le haut de l'insertion de la bandelette de test.

Les résultats des tests pourraient être incorrects si la barre de contact n'est pas entièrement insérée dans la fente de test.



REMARQUE: Le lecteur BW-GL1 MyGluco ne doit être utilisé qu'avec les bandelettes BW-STGL1 MyGluco. L'utilisation d'autres bandelettes de test avec cet appareil peut produire des résultats inexacts.

3. PARAMÉTRAGE DU LECTEUR

Avant d'utiliser votre lecteur pour la première fois ou si vous en changez la batterie, vous devriez vérifier et mettre à jour ces paramètres.

ACCÉDER AU MODE DE RÉGLAGE (A)

Commencez avec le compteur hors tension (pas de bandelette insérée). Appuyez sur S.

1. RÉGLAGE DE LA DATE

La date est formatée ainsi : ANNÉE -> MOIS -> JOUR. Lorsque l'ANNÉE / MOIS / JOUR clignote, appuyez sur UP ou DOWN jusqu'à ce que la bonne année / mois / jour apparaisse. Appuyez sur REPEAT.

2. RÉGLAGE DU FORMAT DE L'HEURE

Appuyez sur UP ou DOWN pour sélectionner le format de l'heure souhaité --- 12h ou 24h. Appuyez sur REPEAT.

3. RÉGLAGE DE L'HEURE

Appuyez sur UP ou DOWN pour sélectionner le format de l'heure souhaité --- 12h ou 24h. Appuyez sur REPEAT.

4. RÉGLAGE DE L'UNITÉ DE MESURE

Appuyez sur UP ou DOWN pour basculer entre mg/dL et mmol/L. Appuyez sur REPEAT.

5. RÉGLAGE DE L'ALARME

Lors de l'affichage de l'alarme, appuyez sur UP ou DOWN pour basculer entre «On» et «OFF». Appuyez sur REPEAT.

6. SUPPRESSION DE LA MÉMOIRE

Lorsque "M" clignote à l'écran, appuyez sur REPEAT pour enregistrer les résultats dans la mémoire. Pour supprimer tous les résultats, appuyez sur UP, puis «dEL» et "M" clignotent à l'écran, appuyez à nouveau pour supprimer tous les enregistrements mémorisés.

7. RÉGLAGE DE L'ALARME DE RAPPEL

Votre appareil possède quatre alarmes de rappel. Le lecteur affichera «OFF», «1st» et "G".

Si vous ne voulez pas définir d'alarme, appuyez sur REPEAT pour sélectionner «OFF» et sauter cette étape.

Si vous souhaitez définir une alarme, appuyez sur REPEAT pour sélectionner «On». Lorsque l'heure / minute clignote, appuyez sur UP ou DOWN jusqu'à ce que la bonne heure / minute apparaisse. Appuyez sur REPEAT pour aller au réglage de l'alarme suivante.

AVIS :

Lorsque l'alarme se déclenche : Appuyez sur M pour couper le son; ou appuyer et maintenez M pour l'éteindre; ou l'alarme produit un signal sonore pendant 2 minutes avant de s'éteindre.

Félicitations ! Vous avez terminé tous les réglages !

REMARQUES :

- Ces paramètres ne peuvent être modifiés que dans le mode de réglage.
- Si le lecteur est inactif pendant 3 minutes pendant le mode de réglage, il s'éteint automatiquement.

4. LES DEUX MODES DE MESURE

Le lecteur vous offre deux modes de mesure, général et CTL. Vous pouvez basculer entre les modes en :

1. Démarrant avec le lecteur éteint. Insérez une bandelette de test pour allumer le lecteur. "●" and "☰" «» clignotent à l'écran.
2. Appuyez sur **M** pour basculer vers le mode CTL.

5. AVANT DE TESTER

5.1. TESTS AVEC SOLUTION DE CONTRÔLE

Notre solution de contrôle contient une quantité connue de glucose qui réagit avec les bandelettes de test et est utilisé pour s'assurer que le lecteur et les bandelettes de test fonctionnent correctement ensemble.

Faites un test avec solution de contrôle lorsque :

- Vous recevez le lecteur
- Au moins une fois par semaine pour vérifier régulièrement le lecteur et les bandelettes de test
- Vous commencez à utiliser un nouveau flacon de bandelettes de test
- Vous pensez que le lecteur ou les bandelettes de test ne fonctionnent pas correctement
- Les résultats de vos tests de glycémie ne sont pas compatibles avec votre ressenti, ou si vous pensez que les résultats ne sont pas exacts
- Pendant le processus de test
- Si l'appareil est tombé ou que vous pensez l'avoir endommagé.

Les bandelettes de test (c), solutions de contrôle (d), autopiqueur (e) ou lancettes stériles (f) peuvent ne pas être inclus dans le kit (veuillez vérifier le contenu sur l'emballage du produit). Ils peuvent être achetés séparément. Assurez-vous à l'avance que vous avez les éléments nécessaires pour un test de glycémie.

5.2. RÉALISER UN TEST AVEC LA SOLUTION DE CONTRÔLE

Pour effectuer un test avec solution de contrôle, vous aurez besoin de : (b), (c) et (d).

1. INSÉREZ UNE BANDELETTE DE TEST POUR ALLUMER LE LECTEUR

Insérez une bandelette de test dans le lecteur. Attendez que le lecteur affiche "☰" et "●".

2. APPUYEZ SUR M POUR INDiquer QUE CE TEST EST RÉALISÉ AVEC LA SOLUTION DE CONTRÔLE

Lorsque «CTL» s'affiche, l'appareil n'enregistrera pas le résultat du test dans la mémoire sous «CTL». Si vous appuyez de nouveau sur **M**, le «CTL» disparaîtra et le test ne sera plus considéré comme un test avec solution de contrôle.

AVERTISSEMENT :

Lors de la réalisation d'un test avec solution de contrôle, vous devez l'indiquer afin que le résultat du test ne soit pas stocké dans la mémoire. Si vous ne le faites pas, les résultats des tests de glucose dans le sang et ceux des test avec la solution de contrôle seront mélangés dans la mémoire.

3. APPLIQUER LA SOLUTION DE CONTRÔLE (G)

Agitez le flacon de solution de contrôle avant de l'utiliser. Faites sortir la première goutte sans la garder, puis presser pour faire sortir une autre goutte et la placer sur la pointe du bouchon du flacon. Placez le lecteur de sorte que le trou absorbant de la bande de test touche la goutte. Une fois la fenêtre de confirmation remplie complètement, le lecteur déclenche le compte à rebours.

REMARQUE : Pour éviter de contaminer la solution de contrôle, ne pas appliquer directement la solution de contrôle sur une bandelette.

4. LIRE ET COMPARER LES RÉSULTATS

Une fois le compte à rebours à 0, le résultat du test avec la solution de contrôle apparaîtra à l'écran. Comparer ce résultat avec la fourchette imprimée sur le flacon de bandelettes de test. Il doit se situer dans cette fourchette. Si non, veuillez relire les instructions de nouveau et réaliser un nouveau test avec la solution de contrôle.

REMARQUES :

- *La fourchette indiquée sur le flacon de bandelettes de test est destinée à un usage avec la solution de contrôle seulement. Il ne s'agit pas d'une fourchette recommandée pour votre niveau de glucose dans le sang.*
- *Voir la rubrique ENTRETIEN pour plus de renseignements importants au sujet de votre solution de contrôle.*

6. TEST AVEC ÉCHANTILLON SANGUIN

Avertissement : Pour réduire le risque d'infection :

- *Ne jamais partager une lancette ou l'autopiqueur.*
- *Toujours utiliser une nouvelle lancette stérile. Les lancettes sont à usage unique.*
- *Évitez de mettre les lancettes et l'autopiqueur en contact avec des lotions pour les mains, huiles, saletés ou débris.*

6.1. PRÉPARATION DE L'AUTOPIQUEUR POUR LES TESTS SANGUINS

Veillez suivre les instructions fournies avec l'autopiqueur pour prélever un échantillon de sang.

6.2. PRÉPARATION DU SITE DE PONCTION

Stimuler la circulation sanguine en frottant le site de ponction avant le prélèvement de sang a une influence significative sur la valeur de glucose obtenu. Le sang provenant d'un site qui n'a pas été frotté présente une concentration en glucose significativement différent d'un échantillon de sang prélevé sur le doigt. Lorsque le site de ponction a été frotté avant prélèvement du sang, la différence est significativement réduite.

Veillez suivre les suggestions ci-dessous avant d'obtenir une goutte de sang :



- **Laver et sécher vos mains avant de commencer.**
- Choisir un site de ponction sur le bout d'un doigt ou sur une autre partie du corps (voir la rubrique «prélèvement sur sites alternatifs» (AST) sur la façon de sélectionner les sites appropriés).
- Nettoyer le site de ponction à l'aide de coton imbibé d'alcool à 70 % et laisser sécher à l'air.
- Frotter le site de ponction pendant environ 20 secondes avant la pénétration.
- Utiliser un capuchon transparent (inclus dans le kit), lors de la mise en place de l'autopiqueur.
- Tests en bout de doigt (h)
Appuyez la pointe de l'autopiqueur fermement contre la face inférieure de votre doigt. Appuyez sur le bouton de déverrouillage pour piquer votre doigt, puis un clic indique que la ponction est terminée.
- Sang provenant d'autres sites que le bout du doigt (i)
Remplacez le capuchon de l'autopiqueur par un capuchon transparent pour AST. Tirez la commande d'armement vers l'arrière jusqu'à ce qu'elle s'enclenche. Lors d'un prélèvement sur l'avant-bras, le haut du bras ou la main, évitez les zones avec des veines évidentes en raison de saignements excessifs.

REMARQUES :

- *Choisissez un site différent à chaque nouveau test. Les ponctions répétées au même endroit peuvent provoquer des douleurs et des callosités.*
- *Veillez consulter votre professionnel de santé avant de procéder à un AST.*
- *Nous recommandons de jeter la première goutte de sang car elle pourrait contenir des tissus, ce qui peut avoir un impact sur le résultat du test.*

6.3. RÉALISER UN TEST DE GLYCÉMIE

Pour effectuer un test de glycémie, vous aurez besoin de : (b), (c), (e) et (f).

1. **Insérer la bandelette de test** pour démarrer le lecteur puis attendre que “” et “” s’affichent.

2. **Choisir le mode de mesure approprié en appuyant sur M.**

3. **Obtention d’un échantillon de sang (j)**

Utilisez l’autopiqueur pré-installé pour effectuer la ponction sur le site désiré. Es-suyez la première goutte de sang avec un coton-tige propre. La taille de la goutte doit être au moins de ● (taille réelle), qui est de 0,7 microlitres (ul) de volume. Pressez délicatement la zone ponctionnée pour obtenir une autre goutte de sang. Faites attention à ne pas contaminer l’échantillon de sang.

4. **Appliquer l’échantillon (k)**

Appliquer doucement la goutte de sang sur le trou absorbant de la bande de test en l’inclinant. Une fenêtre de confirmation doit être complètement remplie si un échantillon de sang suffisant a été appliqué. Ne PAS retirer votre doigt tant que vous n’entendez pas un bip sonore.

REMARQUES :

- *Ne pas appuyer le site perforé contre la bande de test ou ni essayer d’étaler le sang.*
- *Si vous n’appliquez pas un échantillon de sang sur la bandelette de test sous trois minutes, l’appareil s’éteint automatiquement. Vous devez retirer et réinsérer la bandelette de test pour commencer un nouveau test.*
- *La fenêtre de confirmation doit être remplie de sang avant le début du compte à rebours. NE JAMAIS essayer d’ajouter plus de sang sur la bandelette de test. Jeter la bandelette de test utilisé et retenter avec une nouvelle.*
- *Si vous avez du mal à remplir la fenêtre de confirmation, veuillez contacter votre professionnel de santé ou le service à la clientèle local pour obtenir de l’assistance.*

5. **Lecture des résultats**

Le résultat de votre test de glycémie s’affichera une fois le décompte à 0. Le résultat de la glycémie sera stocké dans la mémoire automatiquement.

6. **Éjecter la bandelette utilisée (l)**

Éjectez la bande de test en appuyant sur le bouton d’éjection sur le côté. Utilisez un bac solide pour disposer des bandelettes utilisées. L’appareil s’éteint automatiquement.

Suivez toujours les instructions fournies avec l’autopiqueur lors du retrait de la lancette.

AVERTISSEMENT : La lancette et la bandelette utilisées peuvent représenter un danger biologique. Veuillez les jeter avec soin selon les réglementations locales.

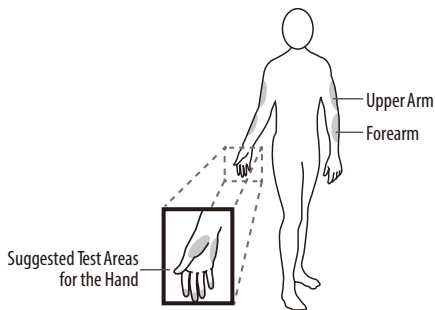
PRÉLÈVEMENT SUR SITES ALTERNATIFS

Vous pouvez réaliser les prélèvements sur de nombreuses parties de votre corps

Important :

Il existe des limites aux AST (Prélèvement sur sites alternatifs).

Veuillez consulter votre professionnel de santé avant de procéder à un AST.



6.4. DANS QUELS CAS PROCÉDER À UN AST ?

La nourriture, les médicaments, la maladie, le stress et l'exercice peuvent influencer sur les niveaux de glucose dans le sang. Le sang capillaire au bout du doigt reflète ces changements plus rapidement que le sang capillaire d'autres sites. Ainsi, lors du test de la glycémie pendant ou immédiatement après un repas, l'exercice physique, ou tout autre événement, **prélever un échantillon de sang uniquement sur votre doigt.**

Nous recommandons fortement de procéder aux AST SEULEMENT aux heures suivantes :

- Avant un repas ou à jeun (plus de deux heures depuis le dernier repas).
- Deux heures ou plus après la prise d'insuline.
- Deux heures ou plus après l'exercice physique.

6.5. NE PAS PROCÉDER À UN AST SI

- Vous pensez que votre glycémie est faible.
- Vous n'êtes pas informé sur l'hypoglycémie.
- Vous testez une hyperglycémie.
- Vos résultats AST ne correspondent pas à votre ressenti.
- Vos résultats de glycémie habituels fluctuent souvent.

7. MÉMOIRE DU LECTEUR

Le lecteur stocke les 450 derniers résultats de test de glycémie ainsi que les dates et heures respectives dans sa mémoire. Pour accéder à la mémoire du lecteur, commencez avec le lecteur éteint.

7.1. ACCÉDER AUX RÉSULTATS DES TESTS

1. **Appuyer et relâcher M.** "M" apparaît à l'écran. Appuyer à nouveau sur M. Les premières données affichées correspondent au dernier résultat de glycémie ainsi que la date, l'heure et le mode de mesure.
2. **Appuyer sur UP ou DOWN** pour consulter les résultats des tests stockés dans le lecteur à chaque fois que vous appuyez. Après le dernier résultat de test, appuyer à nouveau sur M pour désactiver le lecteur.

7.2. ACCÉDER AUX RÉSULTATS DE GLYCÉMIE QUOTIDIENNE MOYENNE

1. **Appuyer et relâcher M.** Lorsque "M" apparaît à l'écran, maintenir la touche M pendant 3 secondes jusqu'à ce que "DAY" clignote. Relâcher le bouton M pour afficher votre résultat moyen sur 7 jours mesuré en mode général.
2. **Appuyer sur M pour consulter** les résultats moyens sur 14-, 21-, 28-, 60- et 90-jours stockés dans la mémoire.
3. **Sortir de la mémoire du lecteur.** Maintenez la touche M et le lecteur s'éteint après l'affichage du dernier résultat de test

REMARQUES :

- Chaque fois que vous souhaitez quitter la mémoire, maintenez M appuyé pendant 5 secondes ou laissez le lecteur inactif pendant 3 minutes. L'appareil s'éteint automatiquement.
- Les résultats de tests avec la solution de contrôle ne sont pas inclus dans la moyenne quotidienne.

8. TRANSMISSION BLUETOOTH

Pour transmettre les résultats de vos prises de mesure à votre smartphone ou votre tablette, ouvrez l'application MyGluco et l'écran de prise de mesure. Activez la fonction Bluetooth de votre smartphone ou votre tablette et activez le mode Bluetooth de votre glucomètre.

Il existe deux façons d'activer le mode Bluetooth sur MyGluco pour transmettre vos données à l'appli. Après avoir réalisé une prise de mesure (les résultats apparaissent à l'écran) :

1. Laissez la bandelette dans la fente et appuyez sur le bouton M en bas à gauche.
- OU
2. Éjectez la bandelette en relevant le bouton d'éjection de la bandelette ou retirez-la directement à la main.

Après avoir réalisé cette étape (1 ou 2), « OFF » s'affiche et le mode Bluetooth est activé : une LED bleue (en haut à droite) se met à clignoter, elle s'arrête de clignoter et devient fixe une fois la connexion entre le glucomètre et le terminal mobile établie. Les données sont transmises à l'application.



9. ENTRETIEN

9.1. BATTERIE

Votre appareil est livré avec deux piles alcalines 1.5V AAA.

SIGNAL DE BATTERIE FAIBLE

L'appareil affiche l'un des messages ci-dessous pour vous alerter lorsque la batterie du lecteur est faible.

1. Le symbole "" apparaît avec les messages d'affichage : Le lecteur est fonctionnel et le résultat reste précis, mais il est temps de changer la batterie.
2. Le symbole "" apparaît avec E-b, Erreur et faible :
L'autonomie restante n'est pas suffisante pour faire un test. Changer la pile immédiatement.

9.2. REMPLACEMENT DE LA BATTERIE

Pour remplacer les piles (m), assurez-vous que l'appareil est éteint.

1. Appuyez sur le bord du couvercle de la batterie et soulevez-le pour le retirer.
2. Retirez la pile usagée et remplacez-la par deux piles alcalines 1.5V AAA.
3. Fermez le couvercle de la batterie. Si les piles sont insérées correctement, vous entendrez un «bip» par la suite.

REMARQUES :

- *Le remplacement des piles n'affecte pas les résultats des tests stockés dans la mémoire.*
- *Comme toutes les petites batteries, ces piles doivent être tenues à l'écart des enfants. En cas d'ingestion, consulter rapidement un médecin.*
- *Des produits chimiques peuvent s'échapper des piles si elles restent inutilisées pendant une longue période. Retirez les piles si vous n'allez pas utiliser l'appareil pendant une période prolongée (c'est-à-dire, trois mois ou plus).*
- *Jeter les piles conformément à la réglementation environnementale locale.*

9.3. ENTRETIEN DU LECTEUR

NETTOYAGE

1. Pour nettoyer l'extérieur de lecteur, l'essuyer avec un chiffon imbibé d'eau du robinet ou d'un agent de nettoyage doux, puis sécher l'appareil avec un chiffon doux et sec. NE PAS rincer avec de l'eau.
2. NE PAS utiliser de solvants organiques pour nettoyer l'appareil.

RANGEMENT DU LECTEUR

- Conditions de stockage : 20°C à 60°C (-4°F à 140°F), au-dessous de 95% d'humidité relative.
- Toujours stocker ou transporter l'appareil dans son étui d'origine.
- Éviter les chutes et les impacts importants.
- Éviter la lumière directe du soleil et l'humidité élevée.

ÉLIMINATION DU LECTEUR

Le compteur utilisé doit être considéré comme contaminé et pouvant comporter un risque d'infection pendant la prise de mesure. Les piles de cet appareil utilisées doivent être enlevées et le lecteur doit être éliminé conformément à la réglementation locale.

Le lecteur n'entre pas dans le champ d'application de la directive européenne 2002/96 / CE Directive sur les équipements électriques et électroniques (DEEE).

9.4. ENTRETIEN DES BANDELETTES DE TEST

- Conditions de stockage : 2°C à 32°C (35.6°F à 89.6°F), au-dessous de 85% d'humidité relative. Ne pas congeler.
 - Conserver vos bandelettes de test dans leur flacon d'origine. Ne pas transférer dans un autre récipient.
 - Conserver les bandelettes de test dans un endroit frais et sec. Éviter la lumière directe du soleil et la chaleur.
 - Après avoir retiré une bandelette de test du flacon, fermer immédiatement le bouchon du flacon hermétiquement.
 - Toucher la bandelette de test avec les mains propres et sèches. Utiliser la bandelette de test immédiatement après l'avoir retiré de la fiole.
 - Noter la date d'ouverture sur l'étiquette du flacon lors de la première utilisation. Jeter le reste de bandelettes de test après six mois.
 - Ne pas utiliser les bandelettes de test au-delà de la date d'expiration. Cela peut entraîner des résultats inexacts.
 - Ne pas plier, couper ou modifier une bandelette de test en aucune façon
 - Conserver le flacon de bandelettes hors de portée des enfants car le bouchon et les bandelettes de test peuvent représenter un risque d'étouffement. En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin.
- Pour plus d'informations, se référer à l'emballage des bandelettes.

9.5. INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LA SOLUTION DE CONTRÔLE

- Utiliser seulement nos solutions de contrôle avec votre lecteur.
- Ne pas utiliser la solution de contrôle au-delà de la date d'expiration ou trois mois après la première ouverture. Noter la date d'ouverture de la solution de contrôle et jeter la solution restante après 3 mois.
- Il est recommandé d'effectuer le test avec la solution de contrôle à température ambiante de 20°C à 25°C (68°F à 77°F). Assurez-vous que la solution de contrôle, le lecteur et les bandelettes de test sont à cette température spécifiée avant le test.
- Agiter le flacon avant utilisation, jeter la première goutte de solution de contrôle et essuyer la pointe du distributeur pour assurer un échantillon pur et un résultat précis.

- Conserver la solution de contrôle hermétiquement fermée à des températures comprises entre 2°C et 30°C (35,6°F à 86°F). Ne pas congeler.

10. DÉPANNAGE SYSTÈME

Si vous effectuez l'action recommandée, mais que le problème persiste, veuillez contacter votre service à la clientèle local.

LECTURES DE RÉSULTAT	
MESSAGE	CE QUE CELA VEUT DIRE
Lo	< 20 mg/dL (1.1 mmol/L)
KETONE	≥ 240 mg/dL (13.3 mmol/L)
Hi	> 600 mg/dL (33.3 mmol/L)

MESSAGES D'ERREUR		
MESSAGE	CE QUE CELA VEUT DIRE	QUOI FAIRE
E-b	Apparaît lorsque les piles sont trop faibles.	Remplacer immédiatement les piles.
E-U	Apparaît quand une bandelette déjà utilisée est insérée.	Répéter l'opération avec une nouvelle bandelette de test.
E-t	Apparaît lorsque la température ambiante est au-dessus ou au-dessous de la plage de fonctionnement du système.	La plage de fonctionnement du système est de 10°C à 40°C (50°F à 104°F). Répéter le test après avoir mis le lecteur et la bandelette à la bonne température.
E-0 E-A E-C E-E	Problème avec le lecteur.	Répéter l'opération avec une nouvelle bandelette de test. Si le lecteur ne fonctionne toujours pas, contacter le service à la clientèle.
E-F	Apparaît lorsque la bande de test est retirée avant la fin du compte à rebours.	Consulter les instructions et refaire le test avec une nouvelle bandelette. Si le problème persiste, contacter le service à la clientèle.

DÉPANNAGE

1. Si le lecteur n'affiche pas de message après l'insertion d'une bandelette de test :

CAUSE POSSIBLE	QUOI FAIRE
Batteries épuisées.	Remplacer les piles.
La bandelette est insérée à l'envers ou incomplètement.	Insérer la bandelette de test, barres de contact en premier et vers le haut.
Lecteur ou bandelettes défectueux.	Contacteur le service client.

2. Si le test ne démarre pas après application de l'échantillon :

CAUSE POSSIBLE	QUOI FAIRE
Bandelette défectueuse.	Répéter l'opération avec une nouvelle bandelette de test.
Échantillon appliqué après mise hors tension automatique (3 minutes après la dernière action de l'utilisateur).	Répéter l'opération avec une nouvelle bandelette de test. Appliquer l'échantillon que lorsque "🔥" clignote à l'écran.
Lecteur défectueux.	Contacteur le service client.

3. Si le résultat du test avec la solution de contrôle est hors fourchette :

CAUSE POSSIBLE	QUOI FAIRE
Erreur dans la réalisation du test.	Lire les instructions attentivement et répéter le test.
La solution de contrôle a été mal secouée.	Agiter la solution de contrôle vigoureusement et répéter le test.
Solution de contrôle périmée ou contaminée.	Vérifier la date d'expiration de la solution de contrôle.
La solution de contrôle est trop chaude ou trop froide.	La solution de contrôle, le lecteur et les bandelettes doivent être à température ambiante de 20°C à 25°C (68°F à 77°F) avant le test.
Bandelette défectueuse.	Répéter l'opération avec une nouvelle bandelette de test.

Dysfonctionnement du lecteur.	Contacter le service client.
Dysfonctionnement du lecteur et des bandelettes.	Contacter le service client.

11. INFORMATIONS DÉTAILLÉES

Le lecteur vous fournit des résultats en équivalent plasma.

MOMENT DE LA JOURNÉE	PLAGE NORMALE DE GLUCOSE PLASMATIQUE POUR LES PERSONNES NON DIABÉTIQUES (MG/DL)
À jeun et avant un repas	< 100 mg/dL (5.6 mmol/L)
2 heures après un repas	< 140 mg/dL (7.8 mmol/L)

Source: American Diabetes Association (2014). *Clinical Practice Recommendations. Diabetes Care*, 37 (Supplement 1): S16.

Veillez consulter votre médecin afin de déterminer une fourchette cible qui fonctionne le mieux pour vous.

12. CARACTÉRISTIQUES

- N° de modèle : BW-GL1 MyGluco
- Dimension & Poids : 95.4 (L) x 50 (W) x 22.5 (H) mm, 83 g
- Alimentation : Deux piles alcalines 1.5V AAA
- Écran : LCD
- Mémoire : 450 résultats de mesure avec date et heure respectives
- Sortie externe : Bluetooth
- Détection automatique d'insertion d'électrode
- Compte à rebours automatique
- Arrêt automatique après 3 minutes d'inactivité
- Avertissement de température
- Condition de fonctionnement : 10°C à 40°C (50°F à 104°F), en dessous de 85% HR (sans condensation)
- Rangement et transport du lecteur : -20°C à 60°C (-4°F à 140°F), en dessous de 95% R.H.
- Rangement et transport des bandelettes : 2°C à 32°C (35,6°F à 89,6°F), en dessous de 85% R.H.
- Unités de mesure : mg/dL ou mmol/L

- Plage de mesure : 20 ~ 600 mg/dL (1.1 à 33.3mmol/L)

- Durée de vie en service : 5 ans

bewell[®] connect

EN



MyGluco

CE
0123



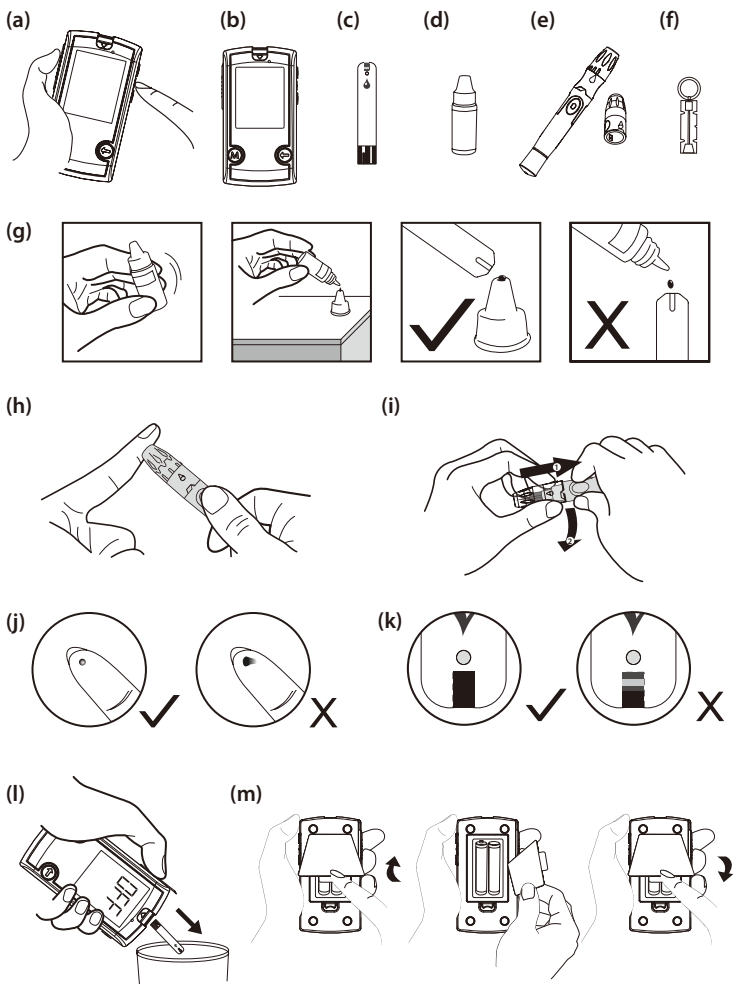
BW-GL1

By **Visiomed**[®]

THIS DEVICE HAS BEEN TESTED TO MEET THE ELECTRICAL AND SAFETY REQUIREMENTS OF: IEC/EN 61010-1, IEC/EN 61010-2-101, EN 61326-1, IEC/EN 61326-2-6, EN 301 489-17, EN 300 328.

TABLE OF CONTENTS

1. IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS READ BEFORE USE	28
2. BEFORE YOU BEGIN	29
3. SETTING THE METER.....	31
4. THE TWO MEASURING MODES.....	32
5. BEFORE TESTING.....	32
5.1. CONTROL SOLUTION TESTING	32
5.2. PERFORMING A CONTROL SOLUTION TEST	33
6. TESTING WITH BLOOD SAMPLE	34
6.1. PREPARING THE LANCING DEVICE FOR BLOOD TESTING	34
6.2. PREPARING THE PUNCTURE SITE	34
6.3. PERFORMING A BLOOD GLUCOSE TEST	35
6.4. WHEN TO USE AST?.....	36
6.5. DO NOT USE AST IF	36
7. METER MEMORY	36
7.1. REVIEWING TEST RESULTS	37
7.2. REVIEWING BLOOD GLUCOSE DAY AVERAGE RESULTS	37
8. BLUETOOTH TRANSMISSION	37
9. MAINTENANCE	37
9.1 BATTERY	37
9.2 REPLACING THE BATTERY	38
9.3 CARING FOR YOUR METER.....	38
9.4. CARING FOR YOUR TEST STRIPS	39
9.5. IMPORTANT CONTROL SOLUTION INFORMATION	39
10. SYSTEM TROUBLESHOOTING	40
11. DETAILED INFORMATION	42
12. SPECIFICATIONS	42



The manufacturer keeps the right to modify without any preliminary opinion technical specifications of the product.

Dear BW-GL1 MyGluco System Owner:

Thank you for purchasing the BW-GL1 MyGluco Blood Glucose Monitoring System. This manual provides important information to help you to use the system properly. Before using this product, please read the following contents thoroughly and carefully.

Regular monitoring of your blood glucose levels can help you and your doctor gain better control of your diabetes. Due to its compact size and easy operation, you can use the BW-GL1 MyGluco Blood Glucose Monitoring System to easily monitor your blood glucose levels by yourself anywhere, any time.

If you have other questions regarding this product, please contact the local customer service or place of purchase.

INTENDED USE

This system is intended for use outside the body (in vitro diagnostic use) by people with diabetes at home and by health care professionals in clinical settings as an aid to monitoring the effectiveness of diabetes control. It is intended to be used for the quantitative measurement of glucose (sugar) in fresh whole blood samples from the finger, palm, forearm and upper arm.

It should not be used for the diagnosis or screening of diabetes, or testing on newborns.

Professionals may test with capillary and venous blood sample; home use is limited to capillary whole blood testing.

1. IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS READ BEFORE USE

1. Use this device ONLY for the intended use described in this manual.
2. DO NOT use accessories which are not specified by the manufacturer.
3. DO NOT use the device if it is not working properly or if it is damaged.
4. DO NOT under any circumstances use the device on newborns or infants.
5. This device does NOT serve as a cure for any symptoms or diseases. The data measured is for reference only. Always consult your doctor to have the results interpreted.
6. Before using this device to test blood glucose, read all instructions thoroughly and practice the test. Carry out all the quality control checks as directed.
7. Keep the device and testing equipment away from young children. Small items such as the battery cover, batteries, test strips, lancets and vial caps are choking hazards.

8. Use of this instrument in a dry environment, especially if synthetic materials are present (synthetic clothing, carpets etc.) may cause damaging static discharges that may cause erroneous results.
9. DO NOT use this instrument in close proximity to sources of strong electromagnetic radiation, as these may interfere with the accurate operation.
10. Proper maintenance and periodically control solution test are essential to the longevity of your device. If you are concerned about your accuracy of measurement, please contact the local customer service or place of purchase for help.

KEEP THESE INSTRUCTIONS IN A SAFE PLACE

2. BEFORE YOU BEGIN

Important Information

- Severe dehydration and excessive water loss may cause readings which are lower than actual values. If you believe you are suffering from severe dehydration, consult a healthcare professional immediately.
- If your blood glucose results are lower or higher than usual, and you do not have any symptoms of illness, first repeat the test. If you have symptoms or continue to get results which are higher or lower than usual, follow the treatment advice of your healthcare professional.
- Use only fresh whole blood samples to test your blood glucose. Using other substances will lead to incorrect results.
- If you are experiencing symptoms that are inconsistent with your blood glucose test results and you have followed all the instructions given in this owner's manual, contact your healthcare professional
- We do not recommend using this product on severely hypotensive individuals or patients in shock. Please consult the healthcare professional before use.
- The measurement unit used for indicating the concentration of blood or plasma glucose can either have a weight dimension (mg/dL) or a molarity (mmol/L). The approximate calculation rule for conversion of mg/dL in mmol/L is:

mg/dL	Divided by 18	= mmol/L
mmol/L	Times 18	= mg/dL

For example:

- 1) $120 \text{ mg/dL} \div 18 = 6.6 \text{ mmol/L}$
- 2) $7.2 \text{ mmol/L} \times 18 = 129 \text{ mg/dL}$ approximately.

METER OVERVIEW

1- Test Strip Ejector

Eject the used strip by pushing up this button.

2- Test Strip Slot

Insert test strip here to turn the meter on for testing.

3- Bluetooth Indicator

4- Display Screen

5- Main Button (M)

Enter the meter memory and silence a reminder alarm.

6- Repeat Button (REPEAT)

Confirm the meter settings.

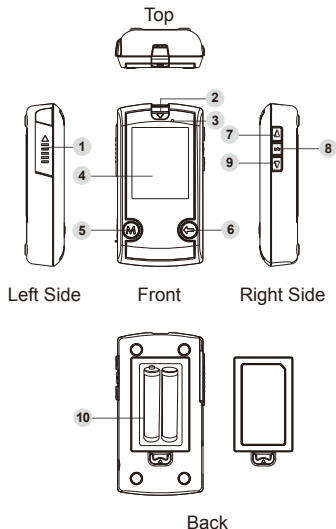
7- Up Button (UP)

8- SET Button (S)

Enter the meter settings.

9- Down Button (DOWN)

10- Battery Compartment



DISPLAY SCREEN

1- Test Result Blood

2- Control Solution Mode

CTL-control solution test

3- Date

4- Time

5- Alarm Symbol

6- Low Battery Symbol

7- Day Average

8- Memory Mode

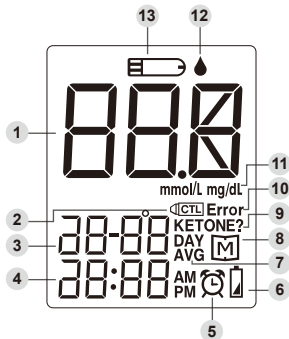
9- Ketone Warning

10- Error Message

11- Measurement Unit

12- Blood Drop Symbol

13- Test Strip Symbol



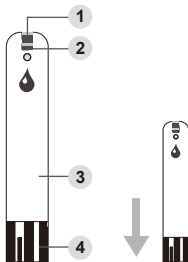
TEST STRIP

- 1- Absorbent Hole
- 2- Confirmation Window
- 3- Test Strip Handle
- 4- Contact Bars

ATTENTION:

The front side of test strip should face up when inserting test strip.

Test results might be wrong if the contact bar is not fully inserted into the test slot.



NOTE: The BW-GL1 MyGluco monitor should only be used with BW-STGL1 MyGluco Test Strips. Using other test strips with this meter can produce inaccurate results.

3. SETTING THE METER

Before using your meter for the first time or if you change the meter battery, you should check and update these settings.

ENTERING THE SETTING MODE (A)

Start with the meter off (no test strip inserted). Press S.

1. SETTING THE DATE

The sequence of the date setting is: YEAR -> MONTH -> DAY. With the YEAR / MONTH / DAY flashing in sequence, press UP or DOWN until the correct year/month/day appears. Press REPEAT.

2. SETTING THE TIME FORMAT

Press UP or DOWN to select the desired time format --- 12h or 24h. Press REPEAT.

3. SETTING THE TIME

With the HOUR / MINUTE flashing in sequence, press UP or DOWN until the correct hour/minute appears. Press REPEAT.

4. SETTING THE UNIT OF MEASUREMENT

Press UP or DOWN to switch between mg/dL and mmol/L. Press REPEAT.


5. SETTING THE BUZZER

With the buzzer displays, press UP or DOWN to switch between "On" and "OFF". Press REPEAT.

6. DELETING THE MEMORY

With a flashing “**M**” on the display, press REPEAT to keep the results in memory to skip. To delete all the results, press UP and then a flashing “dEL” and “**M**” will show on the display, press UP again to delete all the memory records.

7. SETTING THE REMINDER ALARM

Your meter has four reminder alarms. The meter will display “OFF”, “1st” and “”. If you don’t want to set an alarm, press REPEAT to select “OFF” to skip this step.

If you want to set an alarm, press REPEAT to select “On”.

With the hour/minute flashing in sequence, press UP or DOWN to select the desired hour/minute. Press REPEAT and go to the next alarm setting.

NOTICE:

When the alarm beeping: Press **M** to silence it; Or press and Hold **M** to switch it off; Or it will beep for 2 minutes then switch itself off.



Congratulations! You have completed all settings!

NOTE:

- These parameters can **ONLY** be changed in the setting mode.
- If the meter is idle for 3 minutes during the setting mode, it will switch off automatically.

4. THE TWO MEASURING MODES

The meter provides you with two modes for measuring, General and CTL. You can switch between each mode by:

1. Start with the meter switched off. Insert a test strip to turn on the meter. The screen will display a flashing “” and “”.
2. Press **M** to switch between to CTL mode.

5. BEFORE TESTING

5.1. CONTROL SOLUTION TESTING

Our Control Solution contains a known amount of glucose that reacts with test strips and is used to ensure your meter and test strips are working together correctly.

Do a control solution test when:

- you first receive the meter,
- at least once a week to routinely check the meter and test strips,
- you begin using a new vial of test strips,
- you suspect the meter or test strips are not working properly,
- your blood glucose test results are not consistent with how you feel, or if you think the results are not accurate,



- practicing the testing process, or
- you have dropped or think you may have damaged the meter.

Test strips (c), control solutions (d), lancing device (e) or sterile lancets (f) may not be included in the kit (please check the contents on your product box). They can be purchased separately. Please make sure you have those items needed for a blood glucose test beforehand.

5.2. PERFORMING A CONTROL SOLUTION TEST

To perform a control solution test, you will need: (b), (c) and (d).

1. INSERT THE TEST STRIP TO TURN ON THE METER

Insert the test strip into the meter. Wait for the meter to display the “” and “”.

2. PRESS M TO MARK THIS TEST AS A CONTROL SOLUTION TEST

With “CTL” displayed, the meter will not store your test result in memory under “CTL”. If you press **M** again, the “CTL” will disappear and this test is no longer a control solution test.

WARNING:

When doing the control solution test, you have to mark it so that the test result will NOT be stored in the memory. Failure to do so will mix up the blood glucose test results with the control solution test results in memory.

3. APPLY CONTROL SOLUTION (G)

Shake the control solution vial thoroughly before use. Squeeze out the first drop and wipe it off, then squeeze out another drop and place it on the tip of the vial cap. Hold the meter to move the absorbent hole of the test strip to touch the drop. Once the confirmation window fills completely, the meter will begin counting down.

NOTE: To avoid contaminating the control solution, do not directly apply control solution onto a strip.

4. READ AND COMPARE THE RESULT

After counting down to 0, the control solution test result will appear on the display. Compare this result with the range printed on the test strip vial and it should fall within this range. If not, please read the instructions again and repeat the control solution test

NOTE:

- *The control solution range printed on the test strip vial is for control solution use only. It is not a recommended range for your blood glucose level.*
- *See the MAINTENANCE section for important information about your control solutions.*

6. TESTING WITH BLOOD SAMPLE

Warning: To reduce the chance of infection:

- *Never share a lancet or the lancing device.*
- *Always use a new, sterile lancet. Lancets are for single use only.*
- *Avoid getting hand lotion, oils, dirt, or debris in or on the lancets and the lancing device.*

6.1. PREPARING THE LANCING DEVICE FOR BLOOD TESTING

Please follow the instructions in the lancing device insert for collecting a blood sample.

6.2. PREPARING THE PUNCTURE SITE

Stimulating blood perfusion by rubbing the puncture site before blood extraction has a significant influence on the glucose value obtained. Blood from a site that has not been rubbed exhibits a measurably different glucose concentration than blood from the finger. When the puncture site was rubbed prior to blood extraction, the difference was significantly reduced.

Please follow the suggestions below before obtaining a drop of blood:

- **Wash and dry your hands before starting.**
- Select the puncture site either at fingertips or another body parts (please see section “Alternative Site Testing” (AST) on how to select the appropriate sites).
- Clean the puncture site using cotton moistened with 70% alcohol and **let it air dry**.
- Rub the puncture site for about 20 seconds before penetration.
- Use a clear cap (included in the kit) while setting up the lancing device.
- **Fingertip testing (h)**
Press the lancing device’s tip firmly against the lower side of your fingertip. Press the release button to prick your finger, then a click indicates that the puncture is complete.
- **Blood from sites other than the fingertip (i)**
Replace the lancing device cap with the clear cap for AST. Pull the cocking control back until it clicks. When lancing the forearm, upper arm or hand, avoid lancing the areas with obvious veins because of excessive bleeding.

NOTE:

- *Choose a different spot each time you test. Repeated punctures at the same spot may cause soreness and calluses.*
- *Please consult your health care professional before you begin AST.*
- *It is recommended that you discard the first drop of blood as it might contain tissue fluid, which may affect the test result.*

6.3. PERFORMING A BLOOD GLUCOSE TEST

To perform a blood glucose test, you will need: (b), (c), (e) and (f).

1. Insert the test strip to turn on the meter

Wait for the meter to display the “” and “”.

2. Select the appropriate measuring mode by pressing M.

3. Obtaining a blood sample (j)

Use the pre-set lancing device to puncture the desired site. Wipe off the first appeared drop of blood with a clean cotton swab. The size of the drop should be at least as big as ● (actual size), which is 0.7 microliter (μL) of volume. Gently squeeze the punctured area to obtain another drop of blood. Be careful NOT to smear the blood sample.

4. Apply the sample (k)

Gently apply the drop of blood to the absorbent hole of the test strip at a tilted angle. Confirmation window should be completely filled if enough blood sample has been applied. DO NOT remove your finger until you hear a beep sound.

NOTE:

- Do not press the punctured site against the test strip or try to smear the blood.
- If you do not apply a blood sample to the test strip within 3 minutes, the meter will automatically turn off. You must remove and reinsert the test strip to start a new test.
- The confirmation window should be filled with blood before the meter begins to count down. NEVER try to add more blood to the test strip after the drop of blood has moved away. Discard the used test strip and retest with a new one.
- If you have trouble filling the confirmation window, please contact your health care professional or the local customer service for assistance.

5. Read Your Result

The result of your blood glucose test will appear after the meter counts down to 0. The blood glucose result will be stored in the memory automatically.

6. Eject the used test strip (l)

Eject the test strip by pushing the eject button on the side. Use a sharp bin to dispose of used test strips. The meter will switch itself off automatically.

Always follow the instructions in the lancing device insert when removing the lancet.

WARNING: The used lancet and test strip may be biohazardous. Please discard them carefully according to your local regulations.

ALTERNATIVE SITE TESTING

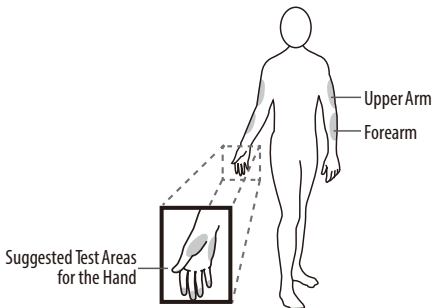
You can test on a variety of locations on your body.

Important:

There are limitations with AST

(Alternative Site Testing).

Please consult your health care professional before you perform AST.



6.4. WHEN TO USE AST?

Food, medication, illness, stress and exercise can affect blood glucose levels. Capillary blood at the fingertip reflects these changes faster than capillary blood at other sites. Thus, when testing blood glucose during or immediately after a meal, physical exercise, or any other event, **take a blood sample from your finger only.**

We strongly recommend that you perform AST **ONLY** at the following times:

- In a pre-meal or fasting state (more than 2 hours since the last meal).
- Two hours or more after taking insulin.
- Two hours or more after exercise.

6.5. DO NOT USE AST IF

- You think your blood glucose is low.
- You are unaware of hypoglycemia
- You are testing for hyperglycemia
- Your AST results do not match the way you feel.
- Your routine glucose results often fluctuate.

7. METER MEMORY

The meter stores the 450 most recent blood glucose test results along with respective dates and times in its memory. To enter the meter memory, start with the meter switched off.

7.1. REVIEWING TEST RESULTS

1. Press and release M.

"**M**" will appear on the display. Press **M** again, and the first reading you see is the last blood glucose result along with date, time and the measuring mode.

2. Press **UP** or **DOWN** to recall the test results stored in the meter each time you press. After the last test result, press **M** again and the meter will be turned off.

7.2. REVIEWING BLOOD GLUCOSE DAY AVERAGE RESULTS

1. Press and release **M**. When "**M**" appears on the display, keep pressing **M** for 3 seconds until the flashing "DAY" ^{DAY} _{AVG} appears. Release **M** and then your 7-day average result measured in general mode will appear on the display.

2. Press **M** to review 14-, 21-, 28-, 60- and 90- day average results stored in memory.

3. Exit the meter memory.

Keep pressing the **M** and the meter will turn off after displaying the last test result.

NOTE:

- Any time you wish to exit the memory, keep pressing **M** for 5 seconds or leave it without any action for 3 minutes. The meter will switch off automatically.
- Control solution results are NOT included in the day average.

8. BLUETOOTH TRANSMISSION

To transmit your measure on your smartphone or tablet, open the application MyGluco and open the measurement screen. Turn on the Bluetooth function on your smartphone or tablet and activate the bluetooth mode on the glucose monitor.

There are two ways to activate the Bluetooth mode of the MyGluco and transmit the data to your app. After the end of the measurement (the result is displayed on the screen) :

1. Keep the strip in the slot, and press the **M** button on the bottom left.

OR

2. Eject the strip by pushing up the Strip-Ejection button or remove the strip directly by your hand.

After following this step (1 or 2), "OFF" is shown and the Bluetooth mode is activated : The blue LED (top right) will begin to blink, once the connection between the meter and device is established, the blue LED will stop blinking and stays on permanently. The data is transmitted to the app.



9. MAINTENANCE

9.1 BATTERY

Your meter comes with two 1.5V AAA size alkaline batteries.

LOW BATTERY SIGNAL

The meter will display one of the messages below to alert you when the meter power is getting low.

1. The " symbol appears along with display messages: The meter is functional and the result remains accurate, but it is time to change the battery.
2. The " symbol appears with E-b, Error and low:
The power is not enough to do a test. Please change the battery immediately.

9.2 REPLACING THE BATTERY

To replace the batteries (m), make sure the meter is turned off.

1. Press the edge of the battery cover and lift it up to remove.
2. Remove the old battery and replace with two 1.5V AAA size alkaline batteries.
3. Close the battery cover. If the batteries are inserted correctly, you will hear a "beep" afterwards.

NOTE:

- *Replacing the batteries does not affect the test results stored in the memory.*
- *As with all small batteries, these batteries should be kept away from children. If swallowed, promptly seek medical assistance.*
- *Batteries might leak chemicals if unused for a long time. Remove the batteries if you are not going to use the device for an extended period (i.e., 3 months or more).*
- *Properly dispose of the batteries according to your local environmental regulations*

9.3 CARING FOR YOUR METER

CLEANING

1. To clean the meter exterior, wipe it with a cloth moistened with tap water or a mild cleaning agent, then dry the device with a soft dry cloth. DO NOT rinse with water.
2. DO NOT use organic solvents to clean the meter.

METER STORAGE

- Storage conditions: -20°C to 60°C (-4°F to 140°F), below 95% relative humidity.
- Always store or transport the meter in its original storage case.
- Avoid dropping and heavy impact.
- Avoid direct sunlight and high humidity.

METER DISPOSAL

The used meter should be treated as contaminated that may carry a risk of infection during measurement. The batteries in this used meter should be removed and the meter should be disposed in accordance with local regulations.

The meter falls outside the scope of the European Directive 2002/96/EC-Directive on waste

electrical and electronic equipment (WEEE).

9.4. CARING FOR YOUR TEST STRIPS

- Storage conditions: 2°C to 32°C (35.6°F to 89.6°F), below 85% relative humidity. DO NOT freeze.
 - Store your test strips in their original vial only. Do not transfer to another container.
 - Store test strip packages in a cool dry place. Keep away from direct sunlight and heat.
 - After removing a test strip from the vial, immediately close the vial cap tightly.
 - Touch the test strip with clean and dry hands. Use each test strip immediately after removing it from the vial.
 - Write the opening date on the vial label when you first opened it. Discard remaining test strips after 6 months.
 - Do not use test strips beyond the expiry date. This may cause inaccurate results.
 - Do not bend, cut, or alter a test strip in any way.
 - Keep the strip vial away from children since the cap and the test strip may be a choking hazard. If swallowed, promptly see a doctor for help.
- For further information, please refer to the test strip package insert.

9.5. IMPORTANT CONTROL SOLUTION INFORMATION

- Use only our control solutions with your meter.
- Do not use the control solution beyond the expiry date or 3 months after first opening. Write the opening date on the control solution vial and discard the remaining solution after 3 months.
- It is recommended that the control solution test be done at room temperature 20°C to 25°C (68°F to 77°F). Make sure your control solution, meter, and test strips are at this specified temperature range before testing.
- Shake the vial before use, discard the first drop of control solution, and wipe off the dispenser tip to ensure a pure sample and an accurate result.
- Store the control solution tightly closed at temperatures between 2°C to 30°C (35.6°F to 86°F). DO NOT freeze.

10. SYSTEM TROUBLESHOOTING

If you follow the recommended action but the problem persists, please call your local customer service.

RESULT READINGS	
MESSAGE	WHAT IT MEANS
Lo	< 20 mg/dL (1.1 mmol/L)
KETONE	≥ 240 mg/dL (13.3 mmol/L)
Hi	> 600 mg/dL (33.3 mmol/L)

ERROR MESSAGES		
MESSAGE	WHAT IT MEANS	WHAT TO DO
E-b	Appears when the batteries are too low.	Replace the batteries immediately.
E-U	Appears when a used test strip is inserted.	Repeat with a new test strip.
E-t	Appears when ambient temperature is above or below system operation range.	System operation range is 10°C to 40°C (50°F to 104°F). Repeat the test after the meter and test strip are in the above temperature range.
E-0 E-A E-C E-E	Problem with the meter.	Repeat the test with a new test strip. If the meter still does not work, please contact the customer service for assistance.
E-F	Appears when test strip is removed while counting down.	Review the instructions and repeat test with a new strip. If the problem persists, please contact the local customer service for help.

TROUBLESHOOTING

1. If the meter does not display a message after inserting a test strip:

POSSIBLE CAUSE	WHAT TO DO
Batteries exhausted.	Replace the batteries.
Test strip inserted upside down or incompletely.	Insert the test strip with contact bars end first and facing up.
Defective meter or test strips.	Please contact customer services.

2. If the test does not start after applying the sample:

POSSIBLE CAUSE	WHAT TO DO
Defective test strip.	Repeat the test with a new test strip.
Sample applied after automatic switch-off (3 minutes after last user action).	Repeat the test with a new test strip. Apply sample only when flashing "💧" appears on the display.
Defective meter.	Please contact customer services.

3. If the control solution testing result is out of range:

POSSIBLE CAUSE	WHAT TO DO
Error in performing the test.	Read instructions thoroughly and repeat the test again.
Control solution vial was poorly shaken.	Shake the control solution vigorously and repeat the test again.
Expired or contaminated control solution.	Check the expiry date of the control solution.
Control solution that is too warm or too cold.	Control solution, meter, and test strips should be at room temperature 20°C to 25°C (68°F to 77°F) before testing.
Defective test strip.	Repeat the test with a new test strip.
Meter malfunction.	Please contact customer services.
Improper working of meter and test strip.	Please contact customer services.

11. DETAILED INFORMATION

The meter provides you with plasma equivalent results.

TIME OF DAY	NORMAL PLASMA GLUCOSE RANGE FOR PEOPLE WITHOUT DIABETES (MG/DL)
Fasting and before meal	< 100 mg/dL (5.6 mmol/L)
2 hours after meals	< 140 mg/dL (7.8 mmol/L)

Source: American Diabetes Association (2014). *Clinical Practice Recommendations. Diabetes Care, 37 (Supplement 1): S16.*

Please consult your doctor to determine a target range that works best for you.

12. SPECIFICATIONS

- Model No.: BW-GL1 MyGluco
- Dimension & Weight: 95.4 (L) x 50 (W) x 22.5 (H) mm, 83 g
- Power Source: Two 1.5V AAA alkaline batteries
- Display: LCD
- Memory: 450 measurement results with respective date and time
- External output: Bluetooth
- Auto electrode insertion detection
- Auto reaction time count-down
- Auto switch-off after 3 minutes without action
- Temperature Warning
- Operating Condition: 10°C to 40°C (50°F to 104°F), below 85% R.H. (non-condensing)
- Meter Storage/Transportation Conditions: -20°C to 60°C (-4°F to 140°F), below 95% R.H.
- Strip Storage/Transportation Conditions: 2°C to 32°C (35.6°F to 89.6°F), below 85% R.H.
- Measurement Units: either mg/dL or mmol/L
- Measurement Range: 20 ~ 600 mg/dL (1.1 to 33.3mmol/L)
- Expected Service Life: 5 years

bewell[®] connect

ES



MyGluco

CE
0123



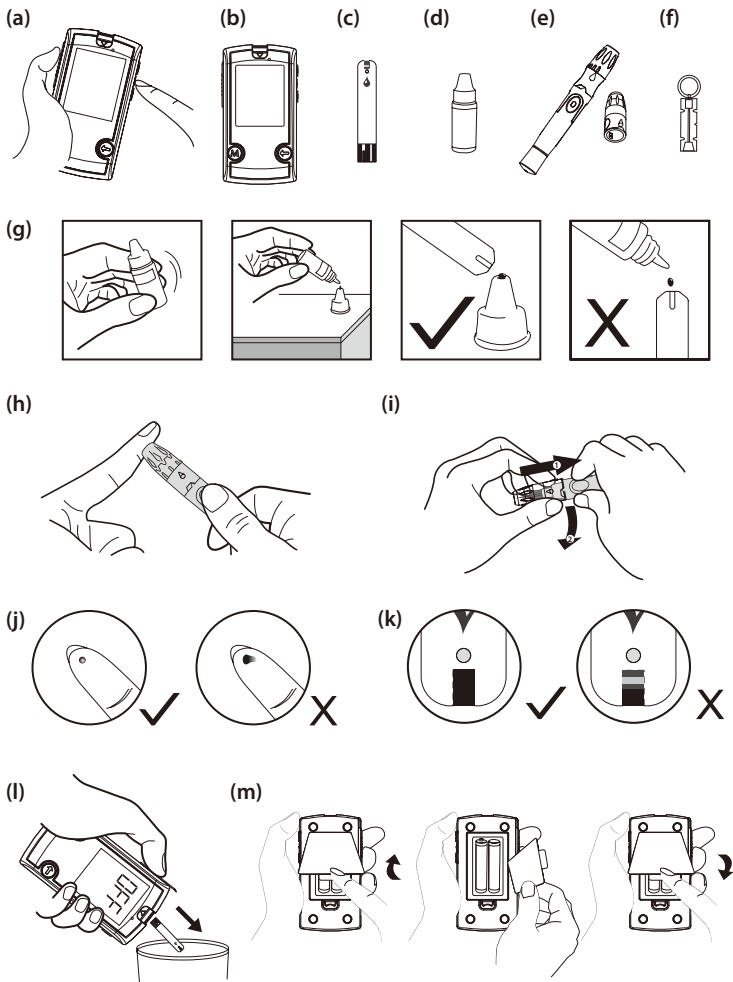
BW-GL1

By **Visiomed**[®]

ESTE DISPOSITIVO SE HA PROBADO PARA QUE CUMPLA CON LOS REQUISITOS ELÉCTRICOS Y DE SEGURIDAD DE IEC/EN 61010-1, IEC/EN 61010-2-101, EN 61326-1, IEC/EN 61326-2-6, EN 301 489-17, EN 300 328.

ÍNDICE

1. PRECAUCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES. LEER ANTES DE USAR	48
2. ANTES DE COMENZAR	49
3. CONFIGURACIÓN DEL MEDIDOR	51
4. DOS MODOS DE MEDICIÓN	53
5. ANTES DE REALIZAR LA PRUEBA	53
5.1. PRUEBAS CON SOLUCIÓN DE CONTROL	53
5.2. REALIZAR UNA PRUEBA CON SOLUCIÓN DE CONTROL	53
6. PRUEBA CON LA MUESTRA DE SANGRE	54
6.1. PREPARAR EL DISPOSITIVO DE PUNCIÓN PARA PRUEBAS DE SANGRE ...	54
6.2. PREPARAR LA ZONA DE PUNCIÓN	54
6.3. REALIZAR UNA PRUEBA DE GLUCOSA DE SANGRE	55
6.4. CUÁNDO REALIZAR UNA AST ?	57
6.5. NO REALICE UNA AST SI	57
7. MEMORIA DEL MEDIDOR	57
7.1. REVISAR LOS RESULTADOS DE LA PRUEBA	58
7.2. REVISE LOS RESULTADOS MEDIOS DEL DÍA DE GLUCOSA EN SANGRE ...	58
8. TRANSMISIÓN POR BLUETOOTH	58
9. MANTENIMIENTO	59
9.1. BATERÍA	59
9.2. CAMBIAR LAS PILAS	59
9.3. CUIDADOS DE SU MEDIDOR	59
9.4. CUIDADOS DE SUS TIRAS REACTIVAS	60
9.5. INFORMACIÓN IMPORTANTE DE LA SOLUCIÓN DE CONTROL	60
10. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS DEL EQUIPO	61
11. INFORMACIÓN DETALLADA	63
12. ESPECIFICACIONES	63



Inicie sesión en nuestro sitio web para saber cómo instalar y utilizar la aplicación www.bewell-connect.com/install

El fabricante se reserva el derecho de modificar sin ninguna advertencia previa las especificaciones técnicas del producto.

Estimado propietario del equipo BW-GL1 MyGluco:

Gracias por comprar el equipo de control de glucosa en sangre BW-GL1 MyGluco. Este manual contiene información importante para ayudarle a utilizar el equipo correctamente. Antes de usar este producto, lea cuidadosamente y conozca en profundidad los siguientes contenidos.

El control periódico de los niveles de glucosa en sangre puede ayudarles a usted y a su médico a controlar mejor su diabetes. Debido a su tamaño compacto y fácil manejo puede utilizar el equipo de control de glucosa en sangre BW-GL1 MyGluco para conocer con facilidad los niveles de glucosa de la sangre por Vd. mismo en cualquier lugar y a cualquier hora.

Si tiene otras preguntas sobre este producto, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de la zona o con el establecimiento de compra.

USO PREVISTO

Este sistema está diseñado para su uso fuera del cuerpo (uso diagnóstico in vitro) por personas con diabetes en casa y por profesionales sanitarios en entornos clínicos como una ayuda para supervisar la eficacia del control de la diabetes. Se utilizará para la medición cuantitativa de glucosa (azúcar) en muestras de sangre fresca del dedo, palma, brazo y antebrazo.

No deberá utilizarse para el diagnóstico o detección de la diabetes o en pruebas neonatales.

Los profesionales podrán realizar las pruebas con sangre capilar o venosa; su empleo doméstico se limitará a los análisis de sangre capilar exclusivamente.

1. PRECAUCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES. LEER ANTES DE USAR

1. Utilice este aparato SÓLO para las aplicaciones descritas en este manual.
2. NO utilice accesorios no especificados por el fabricante.
3. NO utilice el aparato si no funciona correctamente o si está dañado.
4. NO utilice bajo ninguna circunstancia el aparato en recién nacidos o bebés.
5. Este dispositivo no sirve como una cura para ningún síntoma o enfermedad. Los datos medidos son sólo una referencia. Consulte siempre a su médico para interpretar los resultados.
6. Antes de utilizar este equipo para pruebas de glucosa en sangre lea atentamente todas las instrucciones y practique la prueba. Realice todos los controles de calidad según lo indicado.

7. Mantenga el dispositivo y el equipo de análisis fuera del alcance de los niños pequeños. Existe riesgo de ahogamiento por pequeños componentes como la tapa de la batería, baterías, tiras reactivas, lancetas y tapones.
8. El uso de este instrumento en un ambiente seco, sobre todo si existen materiales sintéticos en el entorno (ropa sintética, alfombras etc.) puede causar descargas estáticas que generen resultados erróneos.
9. No utilice este instrumento cerca de fuentes de radiación electromagnética fuerte ya que éstos pueden interferir en la precisión de la operación.
10. El mantenimiento adecuado y las pruebas periódicas con la solución de control son esenciales para la longevidad de su equipo. Si está preocupado por la exactitud de la medición póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de la zona o con el establecimiento de compra para obtener ayuda.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES EN UN LUGAR SEGURO

2. ANTES DE COMENZAR

Información Importante

- Una deshidratación grave o una pérdida excesiva de agua pueden provocar lecturas inferiores a los valores reales. Si usted cree que está sufriendo deshidratación grave consulte con un médico inmediatamente.
- Si sus resultados de glucosa en sangre son menores o mayores de lo habitual y no tiene ningún síntoma de enfermedad vuelva a realizar la prueba. Si persisten los síntomas o sigue obteniendo resultados que son mayores o menores de lo habitual siga las indicaciones de tratamiento de su médico.
- Utilice sólo muestras de sangre fresca para medir la glucosa en sangre. Si utiliza otras sustancias obtendrá resultados incorrectos.
- Si percibe síntomas inconsistentes con los resultados de su prueba y ha seguido todas las instrucciones de este manual póngase en contacto con su médico.
- No se recomienda utilizar este producto en hipotensos graves o en pacientes en estado de shock. Consulte con el médico antes de utilizarlo.
- La unidad de medida utilizada para indicar la concentración de glucosa en sangre o plasma puede expresarse en peso (mg/dl) o molaridad (mmol/l). La regla de cálculo aproximado para la conversión de mg/dl en mmol/l es:

mg/dL	Dividido por 18	= mmol/L
mmol/L	Multiplicado por 18	= mg/dL

Por ejemplo :

1) $120 \text{ mg/dL} \div 18 = 6.6 \text{ mmol/L}$

2) $7.2 \text{ mmol/L} \times 18 = 129 \text{ mg/dL}$ aproximadamente.

VISTA RÁPIDA DEL MEDIDOR

1- Control de expulsión de la tira reactiva

Expulse la tira usada pulsando este botón.

2- Ranura de tira reactiva

Inserte la tira reactiva aquí para realizar la prueba con el medidor.

3- Indicador Bluetooth

4- Pantalla de visualización

5- Botón principal (M)

Introducir en la memoria del medidor y silenciar una alarma recordatorio.

6- Tecla de repetición (REPEAT)

Confirma la configuración del medidor.

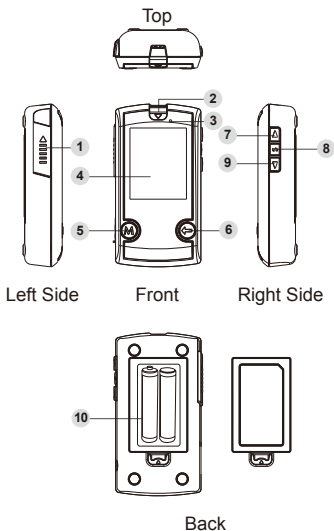
7- Botón Arriba (UP)

8- Botón de configuración (S)

Configura el medidor.

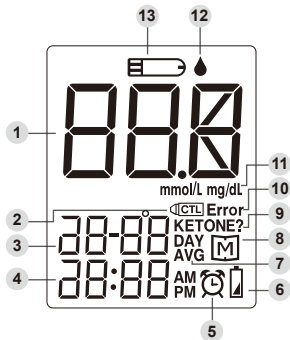
9- Botón Abajo (DOWN)

10- Compartimento de las pilas



PANTALLA DE VISUALIZACIÓN

- 1- Resultados de pruebas de sangre
- 2- Modo CTL
Control solution test para solución control
- 3- Fecha
- 4- Hora
- 5- Símbolo de alarma
- 6- Símbolo de batería baja
- 7- Media diaria
- 8- Modo memoria
- 9- Advertencia de cetona
- 10- Mensaje de error
- 11- Unidad de medida
- 12- Símbolo de gota de sangre
- 13- Símbolo de tira reactiva



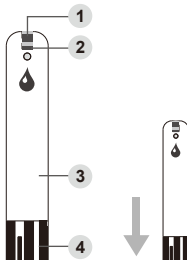
TIRA REACTIVA

- 1- Hendidura absorbente
- 2- Ventana de confirmación
- 3- Margen de sujeción de la tira reactiva
- 4- Barras de contacto

ATENCIÓN:

La parte frontal de la tira reactiva deberá estar hacia arriba al insertarla.

Los resultados de la prueba podrían ser erróneos si la barra de contacto no está completamente insertada en la ranura.



NOTA : El medidor MyGluco BW-GL1 debe utilizarse con tiras de ensayo BW-STGL1 MyGluco. El empleo de otras tiras reactivas con este medidor puede producir resultados inexactos.

3.CONFIGURACIÓN DEL MEDIDOR

Antes de emplear su medidor por primera vez o si cambia sus pilas deberá comprobar y actualizar esta configuración.

INTRODUCIR EL MODO DE CONFIGURACIÓN (A)

Comience con el medidor apagado (sin tira reactiva insertada). Pulse S.

1. CONFIGURAR LA FECHA

The sequence of the date setting is: YEAR -> MONTH -> DAY. With the YEAR / MONTH / DAY flashing in sequence, press UP or DOWN until the correct year/month/day appears. Press REPEAT.

2. CONFIGURAR EL FORMATO DE HORA

Press UP or DOWN to select the desired time format --- 12h or 24h. Press REPEAT.

3. CONFIGURAR LA HORA

Con la hora/minuto intermitentes y secuencialmente, pulse arriba o abajo hasta que aparezca la hora y los minutos correctos. Pulse REPEAT.

4. CONFIGURAR LA UNIDAD DE MEDIDA

Pulse UP o DOWN para alternar mg/dl y mmol/l. Pulse REPEAT.

5. CONFIGURAR LA ALARMA

Quando la alarma aparezca pulse UP o DOWN para cambiar entre ON y OFF. Pulse REPEAT.

6. BORRAR LA MEMORIA

Con un parpadeo "M" en la pantalla, pulse REPEAT para mantener los resultados en la memoria. Para eliminar todos los resultados, pulse UP y aparecerá parpadeante "DEL" y "M". Pulse la tecla nuevamente para borrar todos los registros de memoria.

7. CONFIGURAR LA ALARMA RECORDATORIO

Su medidor tiene cuatro alarmas recordatorio. El medidor mostrará "OFF", "1st" y "🔔". Si no desea programar una alarma, pulse REPEAT para seleccionar "OFF" y así omitir este paso.

Si desea programar una alarma pulse REPEAT para seleccionar "ON".

Con la hora/minuto intermitentes y secuencialmente, pulse UP o DOWN para seleccionar la hora y los minutos deseados. Pulse REPEAT y vaya a la siguiente configuración de alarma.

AVISO :

Al sonar la alarma: Pulse M para silenciarla o pulse y mantenga M para apagarla. En otro caso sonará durante 2 minutos y luego se desconectará.

Enhorabuena Ha completado la configuración.



Enhorabuena Ha completado la configuración.

NOTA:

- Estos parámetros sólo pueden cambiarse en el modo de configuración.
- Si el medidor está inactivo durante 3 minutos durante el modo de configuración se apagará automáticamente.

4. DOS MODOS DE MEDICIÓN

El medidor le proporciona dos modos de medición : General y CTL. Puede alternarlos de la siguiente manera:

1. Comience con el medidor apagado. Introduzca una tira reactiva para encender el medidor. La pantalla mostrará el mensaje intermitente “” y “”.
2. Pulse **M** para cambiar al modo CTL.

5. ANTES DE REALIZAR LA PRUEBA

5.1. PRUEBAS CON SOLUCIÓN DE CONTROL

Nuestra solución de control contiene una cantidad conocida de glucosa que actúa sobre las tiras reactivas y se utiliza para asegurar que su medidor y las tiras reactivas trabajan correctamente de manera conjunta.

Realice una prueba con solución de control cuando :

- Reciba por primera vez el medidor
- Compruebe el medidor y las tiras reactivas de manera rutinaria, al menos una vez por semana
- Comience a utilizar un nuevo envase de tiras reactivas
- Sospeche que el medidor o las tiras reactivas no funcionan correctamente
- Los resultados de la prueba de glucosa en sangre no sean consistentes con la percepción de su estado, o si cree que los resultados no son precisos
- Desea practicar el proceso de la prueba
- El medidor se le haya caído o crea que puede haberse dañado.

Las tiras reactivas (c), las soluciones de control (d) el dispositivo de punción (e) o las lancetas estériles (f), pueden no estar incluidas en el kit (consulte el contenido de la caja del producto). Pueden comprarse por separado. Asegúrese de que tiene todos estos elementos antes de realizar la prueba de glucosa en sangre.

5.2. REALIZAR UNA PRUEBA CON SOLUCIÓN DE CONTROL

Para realizar una prueba con solución de control necesitará: (b), (c) y (d).

1. INSERTE LA TIRA REACTIVA PARA ENCENDER EL MEDIDOR

Inserte la tira en el medidor. Espere a que se muestre “” y “”.

2. PULSE M PARA MARCAR ESTA PRUEBA COMO DE SOLUCIÓN DE CONTROL

Con “CTL” mostrándose en la pantalla, el medidor no almacenará el resultado de su prueba en “CTL”. Si pulsa **M** de nuevo, “CTL” desaparecerá y esta prueba ya no será una prueba con solución de control.

ADVERTENCIA:

Al hacer la prueba con solución de control deberá indicarlo para que el resultado del test no se almacene en la memoria. De no hacerlo los resultados de prueba de glucosa en sangre y de prueba con solución de control se mezclarán en la memoria.

3. APLICAR LA SOLUCIÓN DE CONTROL (G)

Agite bien el frasco de solución de control antes de su empleo. Extraiga la primera gota y límpiela, después extraiga otra gota y colóquela en la punta de la tapa del frasco. Sostenga el medidor para mover la hendidura absorbente de la tira reactiva hasta tocar la gota. Cuando la ventanilla de confirmación esté completamente llena, el medidor iniciará la cuenta atrás.

NOTA: Para evitar contaminar la solución de control no la vierta directamente en una tira.

4. LEA Y COMPARE EL RESULTADO

Tras la cuenta atrás hasta 0, el resultado de la prueba de la solución de control aparecerá en pantalla. Compare este resultado con el rango impreso en el envase de la tira reactiva. El resultado deberá estar dentro del rango. Si no fuera así siga las instrucciones de nuevo para repetir la prueba con solución de control.

NOTA:

- El rango de la solución de control impreso en el envase de tiras reactivas es sólo para la solución de control. No es un rango recomendado para su nivel de glucosa en la sangre.*
- Consulte la sección de mantenimiento para obtener información importante acerca de las soluciones de control.*

6. PRUEBA CON LA MUESTRA DE SANGRE

Advertencia: Para reducir el riesgo de infección:

- No comparta nunca una lanceta o el dispositivo de punción.*
- Utilice siempre una nueva lanceta estéril. Las lancetas son de usar y tirar.*
- Evite lociones para manos, aceites, suciedad o residuos en las lancetas y el dispositivo de punción.*

6.1. PREPARAR EL DISPOSITIVO DE PUNCIÓN PARA PRUEBAS DE SANGRE

Por favor, siga las instrucciones en el armado del dispositivo de punción para recoger una muestra de sangre.

6.2. PREPARAR LA ZONA DE PUNCIÓN

Una estimulación de la circulación de la sangre frotando el sitio de punción antes de la extracción de la muestra tiene una influencia significativa en el valor de glucosa ob-

tenido. La sangre de una zona que no se haya frotado mostrará una concentración de glucosa notablemente diferente que la sangre del dedo. Cuando la zona de punción se haya frotado antes de la extracción la diferencia se reducirá de manera significativa.

Siga las sugerencias siguientes antes de obtener una gota de sangre :

- **Lave y seque sus manos antes de comenzar.**
- Seleccione la zona de punción en los dedos o en otra parte del cuerpo (consulte sección "Pruebas en zonas alternativas" (AST) sobre cómo seleccionar los sitios apropiados).
- Limpie la zona de punción con algodón humedecido en alcohol al 70% y deje secar al aire.
- Frote la zona de punción durante unos 20 segundos.
- Utilice una cápsula transparente (incluida en el kit) al configurar el dispositivo de punción.
- Prueba en la yema del dedo (h)
Presione la punta del dispositivo de punción firmemente contra la yema del dedo. Pulse el botón de liberación para punzar el dedo. Oirá un clic que indicará que la punción se ha completado.
- Sangre de zonas que no sean de la yema del dedo (i)
Vuelva a colocar la cápsula del dispositivo de punción con la tapa transparente para AST. Tire del control de armado hasta que haga clic. Cuando realice la punción en el antebrazo, la parte superior del brazo o la mano evite las áreas con venas obvias para evitar un sangrado excesivo

NOTA:

- *Elija un lugar diferente cada vez que realice la prueba. Las punciones repetidas en el mismo lugar pueden causar dolor y callosidades.*
- *Consulte a su médico antes de comenzar la AST.*
- *Se recomienda desechar la primera gota de sangre que puede contener líquido del tejido, lo cual podría afectar al resultado de la prueba.*

6.3. REALIZAR UNA PRUEBA DE GLUCOSA DE SANGRE

Para realizar una prueba de glucosa en sangre necesitará: (b), (c), (e) y (f).

- 1. Introduzca la tira reactiva para encender el medidor** y espere a que el medidor muestre "E" y "▲".
- 2. Seleccione el modo de medición adecuado pulsando M.**
- 3. Obtener una muestra de sangre (j)**

Utilice el dispositivo de punción para punzar en el lugar deseado. Limpie la primera gota de sangre con un algodón limpio. El tamaño de la gota deberá ser al menos

tan grande como ● (tamaño real), que son 0,7 microlitros (μL) de volumen. Apriete suavemente la zona de punción para obtener una gota de sangre. Tenga cuidado de NO esparcir la muestra de sangre.

4. Aplicar la muestra (k)

Aplique suavemente la gota de sangre en el agujero absorbente de la tira reactiva haciendo un ángulo inclinado. La ventanilla de confirmación deberá llenarse completamente si se ha aplicado suficiente muestra de sangre. No quite el dedo hasta que escuche un pitido.

NOTA:

- *No presione el sitio punzado contra la tira reactiva o intente esparcir la sangre.*
- *Si no aplica una muestra de sangre a la tira reactiva en 3 minutos el medidor se apagará automáticamente. Deberá retirar y volver a insertar la tira reactiva para iniciar una nueva prueba.*
- *La ventanilla de confirmación deberá llenarse de sangre antes de que el medidor empiece la cuenta atrás. NUNCA intente agregar más sangre en la tira reactiva después de la gota depositada. Retire la tira reactiva utilizada y pruebe con otra nueva.*
- *Si tiene dificultades para llenar la ventanilla de confirmación póngase en contacto con su médico o el servicio de atención al cliente de la zona.*

5. Leer sus resultados

El resultado de su prueba de glucosa en sangre aparecerá al llegar la cuenta atrás a 0. El resultado de glucosa en sangre se almacenará automáticamente en la memoria.

6. Extraer la tira reactiva usada (l)

Extraiga la tira reactiva pulsando el botón lateral de expulsión. Utilice un contenedor específico para deshacerse de las tiras reactivas usadas. El medidor se desconectará automáticamente.

Siga siempre las instrucciones de inserción en el dispositivo de punción cuando retire la lanceta.

ADVERTENCIA : La lanceta y la tira reactiva utilizadas pueden entrañar riesgo biológico. Tírelas cuidadosamente según la normativa local.

PRUEBA EN ZONAS ALTERNATIVAS

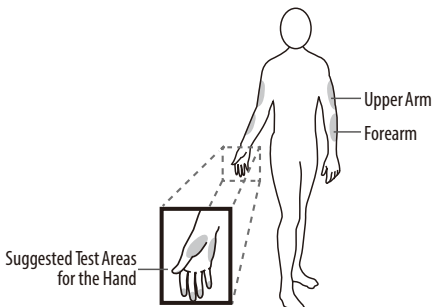
Puede realizar la extracción en muchas localizaciones en el cuerpo.

Importante:

Existen limitaciones para la AST.

(Prueba en zonas alternativas).

Consulte a su médico antes de realizar una AST.



6.4. CUÁNDO REALIZAR UNA AST ?

Los alimentos, medicamentos, la enfermedad, el estrés y el ejercicio pueden afectar los niveles de glucosa en sangre. La sangre capilar de la yema del dedo refleja estos cambios más rápido que la sangre capilar en otras zonas. Por lo tanto, cuando realice la prueba de glucosa en sangre durante o inmediatamente después de una comida, ejercicio físico, o cualquier otra acción **tome una muestra de sangre del dedo solamente.**

Le recomendamos encarecidamente que realice AST SÓLO en los siguientes horarios :

- Antes de las comidas o en ayunas (más de 2 horas desde la última comida).
- Transcurridas dos o más horas tras la administración de insulina.
- Transcurridas dos o más horas tras hacer ejercicio.

6.5. NO REALICE UNA AST SI

- Cree que su nivel de glucosa es bajo.
- Es consciente de que tiene hipoglucemia.
- Está realizándose pruebas de hiperglucemia.
- Los resultados de la AST no coinciden con la percepción de su estado.
- Los resultados rutinarios de su glucosa fluctúan con frecuencia.

7. MEMORIA DEL MEDIDOR

El medidor almacena los 450 resultados de prueba de glucosa en sangre más recientes junto con las respectivas fechas y horas en la memoria. Para entrar en la memoria del medidor comience con el medidor apagado.

7.1. REVISAR LOS RESULTADOS DE LA PRUEBA

1. Pulse y libere M.

"M" aparecerá en la pantalla. Pulse de nuevo **M** y se mostrará la primera lectura, que es el último resultado de glucosa en sangre junto con la fecha, hora y el modo de medición.

2. **Pulse UP o DOWN** para recordar los resultados almacenados en el medidor cada vez que pulse. Tras el último resultado de la prueba vuelva a pulsar **M** y el medidor se apagará.

7.2. REVISE LOS RESULTADOS MEDIOS DEL DÍA DE GLUCOSA EN SANGRE

1. **Pulse y libere M.** Cuando "M" aparezca en la pantalla mantenga presionado **M** durante 3 segundos hasta que "DAY" ^{AVG} parpadee. Libere **M** y su resultado promedio de 7 días medido en modo general aparecerá en la pantalla.

2. **Pulse M para revisar** los promedios de los últimos 14, 21, 28, 60 y 90 días almacenados en la memoria.

3. Salir de la memoria del medidor.

Mantenga pulsado **M** y el medidor se apagará tras mostrar el último resultado.

NOTA:

- Cada vez que desee salir de la memoria pulse **M** durante 5 segundos o déjelo inactivo durante 3 minutos. El medidor se apagará automáticamente.
- Los resultados de la solución de control no estarán incluidos en el promedio del día.

8. TRANSMISIÓN POR BLUETOOTH

Para transmitir la medición a su smartphone o tablet, abra la aplicación MyGluco y vaya a la pantalla de medición. Active la función Bluetooth en su dispositivo y en el controlador de glucosa.

Hay dos maneras de activar el Bluetooth de MyGluco y transmitir los datos a su App. Después de realizar la medición (el resultado se muestra en la pantalla):

1. Mantenga la tira en la ranura y pulse el botón **M** en la parte inferior izquierda.

O

2. Saque la tira empujando hacia arriba el botón de expulsión o retírela directamente con la mano.

Tras cualquiera de estos pasos (1 o 2), aparecerá "OFF" y el modo Bluetooth se activará: La LED azul (arriba a la derecha) comenzará a parpadear y una vez que se establezca la conexión entre el medidor y el dispositivo dejará de parpadear para iluminarse de forma permanente. Los datos se transmitirán a la App.



9. MANTENIMIENTO

9.1. BATERÍA

El medidor viene con dos pilas alcalinas 1,5V AAA.

SEÑAL DE BATERÍA BAJA

El medidor mostrará uno de los mensajes siguientes para avisar de que las pilas del medidor se están agotando.

1. El símbolo "" aparece al tiempo que se muestran los mensajes: El medidor funcionará y el resultado será preciso pero habrá llegado el momento de cambiar las pilas.
2. El símbolo "" aparece con E-b, Error y low:

La energía no será suficiente para hacer una prueba. Cambie las pilas inmediatamente.

9.2. CAMBIAR LAS PILAS

Para cambiar las pilas (m), asegúrese de que el medidor está apagado.

1. Presione el borde de la tapa de la batería y levántela hacia arriba para retirarla.
2. Retire las pilas viejas y cámbielas por dos pilas alcalinas de tamaño AAA de 1.5V.
3. Cierre la tapa de la batería. Si las pilas están insertadas correctamente, se escuchará después un "bip".

NOTA:

- *El cambio de las pilas no afecta a los resultados almacenados en la memoria.*
- *Al igual que con todas las pilas pequeñas, éstas deberán mantenerse alejadas de los niños. En caso de ingestión busque inmediatamente asistencia médica.*
- *Las pilas liberan productos químicos cuando no se utilizan durante mucho tiempo. Retírelas si no va a utilizar el equipo durante un período prolongado (3 meses o más).*
- *Deshágase de las pilas conforme a la normativa ambiental local*

9.3. CUIDADOS DE SU MEDIDOR

LIMPIEZA

1. Para limpiar el exterior del medidor utilice un paño humedecido con agua o un detergente suave, luego séquelo con un paño suave y seco. NO enjuague con agua.
2. NO utilice nunca disolventes orgánicos para limpiar el medidor.

ALMACENAMIENTO DEL MEDIDOR

- Condiciones de almacenamiento: entre -20°C y 60°C (-4°F - 140°F), con humedad relativa inferior a 95%.
- Guarde o transporte siempre el medidor en su estuche original.
- Evite que se caiga o se golpee.
- Evite la luz solar directa y la humedad elevada.

ELIMINACIÓN DEL MEDIDOR

El medidor usado deberá tratarse como material contaminado que puede entrañar riesgo

de infección durante la medición. Las pilas de este medidor deberán desecharse y el medidor eliminarse de conformidad con la normativa local.

El medidor no está sujeto a la Directiva Europea 2002/96/CE-sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).

9.4. CUIDADOS DE SUS TIRAS REACTIVAS

- Condiciones de almacenamiento: entre 2°C y 32°C (35,6°F - 89,6°F), con humedad relativa inferior a 85%. NO congelar.
- Guarde las tiras reactivas solamente en su envase original. No las cambie a otro envase.
- Guarde los paquetes de tiras reactivas en un lugar fresco y seco. Manténgalo alejado de la luz solar directa y el calor.
- Después de extraer una tira reactiva del envase, cierre inmediatamente el tapón.
- Toque la tira reactiva con las manos limpias y secas. Utilice la tira reactiva inmediatamente después de sacarla del envase.
- Anote la fecha de primera apertura en la etiqueta cuando lo abra por primera vez. Deseche el tiras reactivas transcurridos 6 meses.
- No utilice las tiras reactivas después de la fecha de caducidad. Podría obtener resultados inexactos.
- No doble, corte o altere la tira reactiva de ninguna manera.

9.5. INFORMACIÓN IMPORTANTE DE LA SOLUCIÓN DE CONTROL

- Utilice sólo nuestras soluciones de control con su medidor.
- No utilice la solución de control más allá de la fecha de caducidad o 3 meses después de la primera apertura. Escriba la fecha de apertura del vial de la solución de control y deseche lo que quede transcurridos 3 meses.
- Se recomienda que la prueba con solución de control se realice a temperatura ambiente de 20°C a 25°C (68°F a 77°F). Asegúrese de que su solución de control, el medidor y las tiras reactivas estén dentro del rango de temperatura especificado antes de la prueba.
- Agite el vial antes de su uso, deseche la primera gota de solución de control y limpie la punta del dispensador para asegurar una muestra pura y un resultado preciso.
- Guarde la solución de control bien cerrada a temperaturas entre 2°C y 30°C (35,6°F a 86°F). NO congelar.

10. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS DEL EQUIPO

Si sigue las instrucciones recomendadas pero persiste un problema llame al servicio de atención al cliente de la zona.

LECTURA DE RESULTADOS	
MENSAJE	SIGNIFICADO
Lo	< 20 mg/dL (1.1 mmol/L)
KETONE	≥ 240 mg/dL (13.3 mmol/L)
Hi	> 600 mg/dL (33.3 mmol/L)


MENSAJES DE ERROR		
MENSAJE	SIGNIFICADO	QUÉ HACER
E-b	Aparece cuando las pilas están bajas.	Cambie inmediatamente las baterías.
E-U	Aparece cuando se inserta una tira reactiva usada.	Repita con una nueva tira reactiva.
E-t	Aparece cuando la temperatura ambiente está por encima o por debajo del rango de operación del equipo.	El rango de operación del equipo está entre 10°C y 40°C (50°F a 104°F). Repita la prueba cuando el medidor y las tiras estén dentro del rango de temperatura indicado.
E-0 E-A E-C E-E	Problema en el medidor.	Repita la prueba con una nueva tira reactiva. Si el medidor sigue sin funcionar contacte con el servicio de atención al cliente.
E-F	Aparece cuando la tira reactiva se ha retirado durante la cuenta atrás.	Revise las instrucciones y repita la prueba con una nueva tira. Si el problema persiste póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de la zona.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

1. Si el medidor no muestra mensaje alguno tras insertar la tira reactiva :

CAUSA POSIBLE	QUÉ HACER
Pilas agotadas.	Cambie las pilas.
La tira reactiva se ha insertado hacia abajo o no del todo.	Inserte la tira reactiva empezando con el extremo de las barras de contacto y hacia arriba.
Tiras reactivas o medidor defectuosos.	Contacte con el servicio de atención al cliente.

2. Si la prueba no arranca tras colocar la muestra :

CAUSA POSIBLE	QUÉ HACER
Tira reactiva defectuosa.	Repita la prueba con una nueva tira reactiva.
La muestra se ha aplicado después de que el medidor se haya apagado automáticamente (3 minutos después de la última acción del usuario).	Repita la prueba con una nueva tira reactiva. Aplique la muestra sólo cuando “  <p>3. Si el resultado de la prueba con solución de control está fuera de rango :</p>

CAUSA POSIBLE	QUÉ HACER
Error en la realización de la prueba.	Lea minuciosamente las instrucciones y repita la prueba.
La solución de control no se ha agitado lo suficiente.	Agite vigorosamente la solución de control y repita la prueba.
Solución de control caducada o contaminada.	Compruebe la fecha de caducidad de la solución de control.
Solución de control demasiado caliente o demasiado fría.	La solución de control, el medidor y las tiras reactivas deben estar a temperatura ambiente de 20°C a 25°C (68°F a 77°F) antes de la prueba.

Tira reactiva defectuosa.	Repita la prueba con una nueva tira reactiva.
Funcionamiento incorrecto del medidor.	Contacte con el servicio de atención al cliente.
Funcionamiento incorrecto del medidor y la tira reactiva.	Contacte con el servicio de atención al cliente.

11. INFORMACIÓN DETALLADA

El medidor ofrece resultados equivalentes de plasma.

HORA DEL DÍA	RANGO NORMAL DE GLUCOSA EN PLASMA PARA PERSONAS SIN DIABETES (MG/DL)
Ayuno y antes de las comidas	< 100 mg/dL (5.6 mmol/L)
2 horas después de las comidas	< 140 mg/dL (7.8 mmol/L)

Fuente : American Diabetes Association (2014). *Clinical Practice Recommendations. Diabetes Care*, 37 (Supplement 1):S16.

Consulte a su médico para determinar el rango objetivo que funcione mejor para usted.

12. ESPECIFICACIONES

- Nº de modelo: BW-GL1 MyGluco
- Dimensiones y peso: 95,4 (L) x 50 (A) x 22,5 (H) mm, 83 grs.
- Alimentación: Dos pilas alcalinas de 1,5V AAA
- Pantalla: LCD
- Memoria: 450 resultados de medición con sus respectivas fecha y hora
- Salida externa: Bluetooth
- Detección automática de inserción de electrodo
- Reacción automática de cuenta atrás
- Apagado automático tras 3 minutos de inactividad
- Advertencia de temperatura
- Condiciones de funcionamiento: Entre 10°C y 40°C (50°F a 104°F), por debajo de un 85% de HR. (sin condensación)
- Condiciones de transporte y almacenamiento del medidor: Entre -20°C y 60°C (-4°F a 140°F), por debajo de un 95% de HR.

- Condiciones de transporte y almacenamiento de las tiras reactivas: Entre 2°C y 32°C (35,6°F a 89,6°F), por debajo de un 85% de HR.
- Unidades de medida: mg/dl o mmol/l
- Rango de medida: 20 ~ 600 mg/dl (1,1 a 33,3mmol/l)
- Vida útil prevista: 5 años

bewell[®] connect

NL



MyGluco

CE
0123



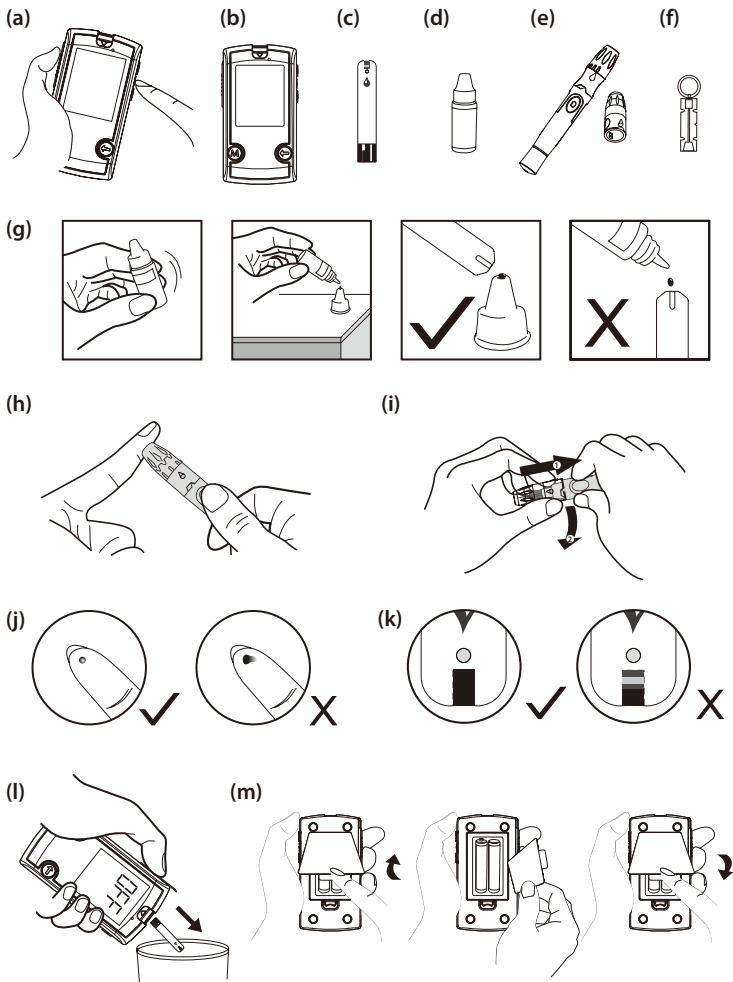
BW-GL1

By **Visiomed**[®]

DIT APPARAAT IS GETEST EN VOLDOET AAN DE ELEKTRISCHE EN VEILIGHEIDSVEREISTEN VAN : IEC/EN 61010-1, IEC/EN 61010-2-101, EN 61326-1, IEC/EN 61326-2-6, EN 301 489-17, EN 300 328.

INHOUDSOPGAVE

1. BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORZORGEN VOOR GEBRUIK LEZEN	68
2. VOORDAT U BEGINT	69
3. DE METER INSTELLEN	71
4. DE TWEE MEETMODI	73
5. VOOR HET TESTEN	73
5.1. TESTEN CONTROLEVLOEISTOF	73
5.2. EEN CONTROLEVLOEISTOFTEST UITVOEREN	73
6. MET BLOEDMONSTERS TESTEN	74
6.1. HET PRIKAPPARAAT VOORBEREIDEN VOOR HET TESTEN VAN BLOED	74
6.2. DE PRIKPLEK VOORBEREIDEN	74
6.3. EEN BLOEDGLUCOSETEST UITVOEREN.....	75
6.4. WANNEER AST GEBRUIKEN ?	77
6.5. AST NIET GEBRUIKEN ALS.....	77
7. METERGEHEUGEN.....	77
7.1. TESTRESULTATEN BEKIJKEN	78
7.2. GEMIDDELDE DAGELIJKE BLOEDGLUCOSERESULTATEN BEKIJKEN	78
8. VERZENDEN VIA BLUETOOTH	78
9. ONDERHOUD	79
9.1. BATTERIJ	79
9.2. DE BATTERIJ VERVANGEN	79
9.3. VOOR UW METER ZORGEN	79
9.4. VOOR UW TESTSTRIPS ZORGEN.....	80
9.5. BELANGRIJKE INFORMATIE OVER CONTROLEVLOEISTOF	80
10. PROBLEEMOPLOSSING SYSTEEM.....	81
11. GEDETAILLEERDE INFORMATIE.....	83
12. SPECIFICATIES	83



Log in op onze website om te vinden hoe u de BewellConnect® applicatie installeert en gebruikt.

www.bewell-connect.com/install

De fabrikant behoudt zich het recht voor zonder kennisgeving vooraf de technische specificaties van het product te wijzigen.

Geachte BW-GL1 MyGluco System-eigenaar:

Hartelijk dank voor de aanschaf van het BW-GL1 MyGluco Bloedglucosemonitoringsysteem. Deze handleiding biedt belangrijke informatie om u te helpen het systeem goed te gebruiken. Voordat u dit product gebruikt, moet u de volgende informatie grondig en zorgvuldig doorlezen.

Regelmatige monitoring van uw bloedglucoseniveaus kan u en uw arts helpen betere controle te krijgen over uw diabetes. Dankzij het compacte formaat en de eenvoudige werking, kunt u het BW-GL1 MyGluco bloedglucosemonitoringsysteem gebruiken om uw bloedglucoseniveaus eenvoudig zelf overal en op elk moment te testen.

Als u nog meer vragen hebt over dit product, neem dan contact op met de lokale klantenservice of verkooppunt.

BEDOELD GEBRUIK

Dit systeem is bedoeld voor gebruik buiten het lichaam (in-vitrodiagnostiek) door mensen met diabetes thuis en door zorgprofessionals in klinieken als hulp bij het monitoren van de effectiviteit van diabetescontrole. Het is bedoeld voor de kwantitatieve meting van glucose (suiker) in verse volledige bloedmonsters van vinger, handpalm, onderarm en bovenarm.

Het moet niet worden gebruikt voor de diagnose of controle van diabetes of het testen van pas geboren kinderen.

Professionals kunnen teststrips gebruiken om een capillair en veneus bloedmonster te testen; thuisgebruik is beperkt tot capillaire volledige bloedtests.

1. BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVORZORGEN VOOR GEBRUIK LEZEN

1. Gebruik dit apparaat ALLEEN voor het bedoeld gebruik zoals beschreven in deze handleiding.
2. GEEN accessoires gebruiken die niet vermeld worden door de fabrikant.
3. Het apparaat NIET gebruiken als het niet goed werkt of beschadigd is.
4. Het apparaat onder GEEN voorwaarden gebruiken op pas geboren kinderen en jonge kinderen.
5. Dit apparaat dient NIET voor de behandeling van symptomen of aandoeningen. De gemeten data dienen alleen als referentie. Raadpleeg altijd uw arts voor de interpretatie van de resultaten.

6. Voordat u dit apparaat gebruikt om bloedglucose te testen, leest u alle instructies grondig door en oefent u de test. Voer de kwaliteitscontroletests uit, zoals aangegeven.
7. Hou het apparaat en de testapparatuur uit de buurt van jonge kinderen. Kleine spullen zoals batterijdeksel, batterijen, teststrips, lancetten en flesdoppen geven risico op verstikking.
8. Gebruik van dit instrument in een droge omgeving, vooral als er synthetische materialen aanwezig zijn (synthetische kleding, vloerkleden etc.) kunnen schadelijke statische ontlasting veroorzaken die foute resultaten kunnen opleveren.
9. Dit instrument niet gebruiken in de buurt van bronnen van sterke elektromagnetische straling, omdat deze de nauwkeurige werking kunnen verstoren.
10. Goed onderhoud en periodieke controlevloeistoftests zijn cruciaal voor de lange levensduur van uw apparaat. Als u ongerust bent over de nauwkeurigheid van uw metingen, neem dan contact op met de lokale klantenservice of winkel voor hulp.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES OP EEN VEILIGE PLAATS

2. VOORDAT U BEGINT

Belangrijke informatie

- Ernstige uitdroging en overmatig vochtverlies kunnen metingen opleveren die lager liggen dan de werkelijke waarden. Als u denkt dat u last hebt van ernstige uitdroging, raadpleeg dan onmiddellijk een zorgprofessional.
- Als uw bloedglucoseresultaten lager of hoger dan normaal zijn en u hebt geen ziekteverschijnselen, herhaal dan eerst de test. Als u symptomen hebt of resultaten blijft krijgen die hoger of lager dan normaal zijn, volg dan het behandeladvies van uw zorgprofessional.
- Gebruik alleen verse volledige bloedmonsters om uw bloedglucose te testen. Andere stoffen gebruiken leidt tot onjuiste resultaten.
- Als u symptomen ervaart die niet overeenkomen met uw bloedglucosetestresultaten en u hebt alle instructies uit deze gebruikershandleiding opgevolgd, neem dan contact op met uw zorgprofessional
- Wij adviseren niet dit product te gebruiken bij ernstig hypotensieve personen of patiënten in shock. Raadpleeg voor het gebruik de zorgprofessional.
- De meeteenheid gebruikt om de concentratie bloed- of plasmaglucose aan te geven, kan een worden gemeten in gewicht (mg/dl) of als een molariteit (mmol/l). De globale berekeningsregel voor conversie van mg/dl in mmol/l is:

mg/dL	Gedeeld door 18	= mmol/L
mmol/L	Maal 18	= mg/dL

Bijvoorbeeld :

1) $120 \text{ mg/dL} \div 18 = 6.6 \text{ mmol/L}$

2) $7.2 \text{ mmol/L} \times 18 = \text{ca. } 129 \text{ mg/dL}$.

METEROVERZICHT

1- Teststripejector

Werp de gebruikte strip uit door deze knop omhoog te drukken.

2- Teststripopening

Breng de teststrip hier in om de meter aan te zetten en te testen.

3- Bluetooth-indicator

4- Beeldscherm

5- Aan/uit-knop (M)

Ga naar het geheugen van de meter en zet het herinneringsalarm op stil.

6- Herhaalknop (HERHALEN)

Bevestig de meterinstellingen.

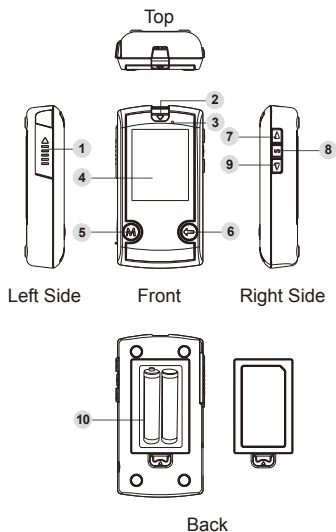
7- Omhoog-knop (OMHOOG)

8- Instelknop (S)

Voer de meterinstellingen in.

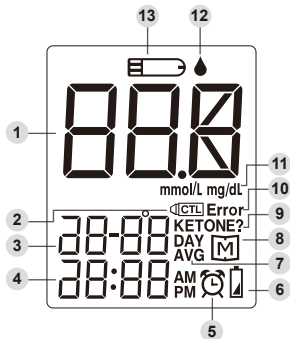
9- Omlaag-knop (OMLAAG)

10- Batterijvak



BEELDSCHERM

- 1- Testresultaat bloed
- 2- Controlevloeistof
CTL-controlevloeistoftest
- 3- Datum
- 4- Tijd
- 5- Alarmsymbool
- 6- Symbool batterij bijna leeg
- 7- Daggemiddelde
- 8- Geheugenmodus
- 9- Ketone-waarschuwing
- 10- Foutmelding
- 11- Meeteenheid
- 12- Bloeddruppelsymbool
- 13- Teststripsymbool

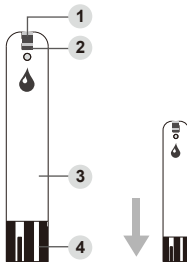


TESTSTRIP

- 1- Aanzuigpunt
- 2- Bevestigingsvenster
- 3- Handgreep teststrip
- 4- Contactbalken

LET OP:

De voorzijde van de teststrip moet naar boven gericht zijn als u de teststrip invoert. Testresultaten kunnen verkeerd zijn als de contactbalk niet helemaal in de testopening is gevoerd.



OPMERKING: De BW-GL1 MyGluco-monitor moet alleen worden gebruikt met BW-STGL1 MyGluco-teststrips. Het gebruik van andere teststrips met deze meter kan onnauwkeurige resultaten opleveren.

3. DE METER INSTELLEN

Voordat u uw meter voor de eerste keer gebruikt of als u de batterij van de meter hebt vervangen, moet u deze instellingen controleren en updaten.

DE INSTELMODUS INVOEREN (A)

Start met de meter uit (geen teststrip ingevoerd). Druk op S.

1. DE DATUM INSTELLEN

De volgorde van de datuminstelling is: JAAR -> MAAND -> DAG. Als JAAR / MAAND / DAG opeenvolgend knippen, drukt u op OMHOOG of OMLAAG tot de juiste jaar/maand/dag verschijnen. Druk op HERHALEN.

2. HET TIJDFORMAAT INSTELLEN

Druk op OMHOOG of OMLAAG om het gewenste tijdformaat --- 12h of 24h te selecteren. Druk op HERHALEN.

3. DE TIJD INSTELLEN

Als UUR / MINUUT opeenvolgend knippen drukt u op OMHOOG of OMLAAG tot het juiste uur/ minuut verschijnen. Druk op HERHALEN.

4. DE MEETEENHEID INSTELLEN

Druk op OMHOOG of OMLAAG om om te schakelen tussen mg/dl en mmol/l. Druk op HERHALEN.

5. DE ZOEMER INSTELLEN

Als de zoemer verschijnt, drukt u op OMHOOG of OMLAAG om om te schakelen tussen "AAN" en "UIT". Druk op HERHALEN.

6. HET GEHEUGEN WISSEN

Als "M" op het scherm knippert, drukt u op HERHALEN op de resultaten in het geheugen te bewaren, over te slaan. Om alle resultaten te verwijderen, drukt u op OMHOOG en daarna verschijnt een knipperend "dEL" en "M" op het scherm, druk nu opnieuw op OMHOOG om alle geheugenopslag te verwijderen.

7. HET HERINNERINGSALARM INSTELLEN

Uw meter heeft vier herinneringsalarmen. Op de meter verschijnt "UIT", "1e" en "🕒". Als u geen alarm wilt instellen, drukt u op HERHALEN om "UIT" te selecteren en deze stap over te slaan.

Als u een alarm wilt instellen, drukt u op HERHALEN om "Aan" te selecteren.

Als uur / minuut opeenvolgend knippen drukt u op OMHOOG of OMLAAG tot het juiste uur/ minuut verschijnen. Druk op HERHALEN en ga naar de volgende alarminstelling.

AANWIJZING :

Als het alarm een pieptoon geeft: druk op M om het op stil te zetten; of houd M ingedrukt M om het uit te schakelen; of het geeft 2 minuten lang een pieptoon en schakelt daarna zelf uit.

Gefeliciteerd! U hebt alle instellingen uitgevoerd!

OPMERKING:

- Deze parameters kunnen ALLEEN worden gewijzigd in de instellingsmodus.
- Als de meter 3 minuten tijdens instellingsmodus niet wordt aangeraakt, wordt hij automatisch uitgeschakeld.

4. DE TWEE MEETMODI

De meter heeft twee meetmodi, Algemeen en CTL. U kunt tussen de modi omschakelen :

1. Start met de meter uitgeschakeld. Breng een teststrip in om de meter aan te zetten. Op het scherm verschijnt een knipperende "🔥" en "🔋".
2. Druk op **M** om om te schakelen naar CTL-modus.

5. VOOR HET TESTEN

5.1. TESTEN CONTROLEVLOEISTOF

Onze controlevloeistof bevat een bekende hoeveelheid glucose die reageert met teststrips en wordt gebruikt om te garanderen dat uw meter en de teststrips goed samenwerken.

Doe een controlevloeistoftest als :

- U de meter pas hebt ontvangen
- Ten minste een keer per week voor routinematige controle van meter en teststrips
- U een nieuwe flacon met teststrips gaat gebruiken
- Wanneer u bang bent dat de meter of teststrips niet goed werken
- Wanneer de resultaten van uw bloedglucosetest niet overeenkomen met hoe u zich voelt of als u denkt dat de resultaten niet nauwkeurig zijn
- Oefen met het testproces
- U hebt de meter laten vallen of denkt dat u hem beschadigd hebt.

Teststrips (c), controlevloeistoffen (d), prikapparaat (e) of steriele lancetten (f) kunnen aan de kit ontbreken (controleer de inhoud van de doos waarin het product zit). Zij kunnen afzonderlijk worden aangeschaft. Let erop dat u deze spullen hebt voordat u een bloedglucosetest doet.

5.2. EEN CONTROLEVLOEISTOFTEST UITVOEREN

Om een controlevloeistoftest uit te voeren, hebt u nodig: (b), (c) en (d).

1. BRENG DE TESTSTRIP IN EN ZET DE METER AAN.

Breng de teststrip in de meter. Wacht tot de "🔋" en "🔥" op de meter verschijnt.

2. DRUK OP M OM DEZE TEST ALS CONTROLEVLOEISTOFTEST TE MARKEREN

Als "CTL" verschijnt, slaat de meter uw testresultaat niet op in geheugen onder "CTL".

Als u opnieuw op **M** drukt, verdwijnt de “CTL” en is dit niet langer een controlevloeistoftest.

WAAARSCHUWING:

Als u de controlevloeistoftest doet, moet u deze zo markeren dat het testresultaat NIET in het geheugen wordt opgeslagen. Als u dit niet doet, komen de resultaten van de bloedglucosetest en de controlevloeistoftest door elkaar in het geheugen

3. BRENG DE CONTROLEVLOEISTOF AAN (G)

Schud de flacon met controlevloeistof voor gebruik goed. Knijp de eerste druppel eruit en veeg die af, knijp er daarna nog een druppel uit en breng deze op de punt van de flacon dop. Houd de meter vast om het aanzuigpunt van de teststrip in aanraking te brengen met de druppel. Zodra het bevestigingsvenster helemaal volloopt, begint de meter af te tellen.

OPMERKING : Om te voorkomen dat controlevloeistof verontreinigd raakt, moet u de controlevloeistof niet direct op de strip aanbrengen.

4. LEES EN VERGELIJK HET RESULTAAT

Nadat is afgeteld tot 0, verschijnt het resultaat van de controlevloeistoftest op het scherm. Vergelijk dit resultaat met het gebied dat op de flacon met teststrips is aangegeven. Het moet binnen dit gebied vallen. Zo niet, lees dan de instructies opnieuw en herhaal de controlevloeistoftest.

OPMERKING:

- *Het controlevloeistofgebied dat op de flacon teststrips staat, dient alleen voor gebruik als controlevloeistof. Het is niet een aanbevolen gebied voor uw bloedglucoseniveau.*
- *Zie de sectie ONDERHOUD voor belangrijke informatie over uw controlevloeistoffen.*

6. MET BLOEDMONSTERS TESTEN

Waarschuwing: De kans op infectie beperken:

- *Deel een lancet van het prikapparaat nooit met een ander.*
- *Gebruik altijd een nieuwe, steriele lancet. Lancetten alleen voor eenmalig gebruik bestemd.*
- *Voorkom dat er handlotion, olie, vuil of deeltjes op de lancetten en het prikapparaat terechtkomen.*

6.1. HET PRIKAPPARAAT VOORBEREIDEN VOOR HET TESTEN VAN BLOED

Volg altijd de instructies in de bijsluiters van het prikapparaat om een bloedmonster op te vangen.

6.2. DE PRIKPLEK VOORBEREIDEN

Bloedperfusie stimuleren door de prikplek voor de bloedafname te wrijven heeft een

significante invloed op de verkregen glucosewaarde. Bloed van een plek die niet gewreven is, vertoont een meetbaar andere glucoseconcentratie dan bloed van de vinger. Als de prikplek voor de bloedafname werd gewreven, is het verschil significant minder.

Volg de suggesties hieronder voordat u een druppel bloed afneemt :



- **Was en droog uw handen voordat u begint.**
- Selecteer de prikplek op een vingertop of ander lichaamsdeel (zie sectie "Alternative Site Testing" (AST) over hoe u de geschikte plekken selecteert).
- Reinig de plek met een wattenstaafje met 70% alcohol en laat aan de lucht drogen.
- Wrijf de prikplek ca. 20 seconden voor de penetratie.
- Gebruik een doorzichtige dop (meegeleverd in de kit) terwijl u het prikapparaat instelt.
- Testen aan de vingertop (h)
Druk de punt van het prikapparaat stevig tegen de onderkant van uw vingertop. Druk op de deblokkeerknop om in uw vinger te prikken, dan geeft een klik aan dat de prik voltooid is.
- Bloed van andere plekken dan de vingertop (i)
Vervang de dop van het prikapparaat door de doorzichtige dop voor AST. Duw de spancontrole terug tot deze een klik geeft. Voor het prikken in de onderarm, bovenarm of hand de gebieden vermijden met zichtbare aderen om overmatig bloeden te voorkomen.

OPMERKING:

- *Kies telkens een andere plek. Herhaald prikken op dezelfde plek kan pijn of eeltplekken geven.*
- *Raadpleeg uw zorgprofessional voordat u met AST begint.*
- *Het wordt aanbevolen de eerste druppel bloed niet te gebruiken omdat deze mogelijk weefselvloeistof bevat wat het restresultaat kan beïnvloeden.*

6.3. EEN BLOEDGLUCOSETEST UITVOEREN

Om een bloedglucosetest uit te voeren, hebt u nodig: (b), (c), (e) en (f).

- 1. Voer de teststrip in om de meter aan te zetten**, wacht tot de " en " op de meter verschijnt
- 2. Selecteer de geschikte meetstand door op M te drukken.**
- 3. Een bloedmonster verkrijgen (j)**

Gebruik het vooraf ingestelde prikapparaat om in de gewenste plek te prikken. Veeg de eerste druppel bloed af met een schoon wattenstaafje. De grootte van de druppel moet overeenkomen met ● • (werkelijke grootte), wat 0.7 microliter (µl) in

volume is. Druk voorzichtig in de prikplek zodat er nog een druppel bloed uitkomt. Let op dat u het bloedmonster NIET uitsmeert.

4. Breng het monster aan (k)

Breng de druppel bloed voorzichtig aan op de aanzuigpunt van de teststrip die schuin gehouden wordt. Bevestigingsvenster moet helemaal gevuld zijn, als er voldoende bloedmonster is aangebracht. Haal uw vinger NIET weg tot u een piepton hoort.

OPMERKING:

- *Druk de prikplek niet tegen de teststrip of probeer het bloed niet uit te smeren.*
- *Als u binnen 3 minuten geen bloedmonster op de teststrip brengt, wordt de meter automatisch uitgeschakeld. U moet de teststrip verwijderen en opnieuw invoeren om een nieuwe test te doen.*
- *Het bevestigingsvenster moet met bloed gevuld zijn voordat de meter begint af te tellen. Probeer NOOIT meer bloed aan de teststrip toe te voegen nadat de bloeddruuppel is verwijderd. Werp de gebruikte teststrip weg en test opnieuw met een nieuwe strip.*
- *Als het u niet lukt het bevestigingsvenster te vullen, neem dan contact op met uw zorgprofessional of de lokale klantenservice voor hulp.*

5. Uw resultaat lezen

Het resultaat van uw bloedglucosetest verschijnt nadat de meter afgeteld heeft tot 0. Het bloedglucoseresultaat wordt automatisch opgeslagen in het geheugen.

6. Werp de gebruikte teststrip uit (l)

Werp de teststrip uit door de uitwerpknop aan de zijkant in te drukken. Gebruik afvalcontainer voor medisch afval om uw gebruikte teststrips te verwijderen. De meter wordt automatisch uitgeschakeld.

Volg altijd de instructies in het prikapparaat als u de lancet verwijdert.

WAAARSCHUWING: De gebruikte lancet en teststrip kunnen een biologisch risico opleveren. Verwijder ze volgens de lokale verordeningen.

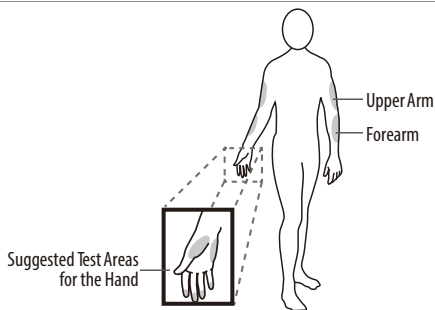
ALTERNATIVE SITE TESTING

U kunt testen op verschillende plekken op uw lichaam.

Belangrijk:

Er zijn beperkingen met AST (Alternative Site Testing).

Raadpleeg uw zorgprofessionaal voordat u met AST begint.



6.4. WANNEER AST GEBRUIKEN ?

Eten, medicijnen, ziekte, stress en lichamelijke oefening kunnen van invloed zijn op bloedglucoseniveaus. Capillair bloed aan de vingertop weerspiegelt deze veranderingen sneller dan capillair bloed van andere plekken. Neem daarom alleen een bloedmonster van uw vingertop, als u bloedglucose tijdens of onmiddellijk na een maaltijd, lichamelijke oefening of een andere gebeurtenis test.

Wij adviseren ten strengste dat u AST ALLEEN op de volgende tijden toepast :

- Vóór de maaltijd of op de nuchtere maag (meer dan 2 uur na de laatste maaltijd).
- Twee uur of meer na insuline-inname.
- Twee uur of meer na lichaams oefening.

6.5. AST NIET GEBRUIKEN ALS

- U denkt dat uw bloedglucose te laag is.
- U zich niet bewust bent van hypoglycemie
- U op hyperglycemie test
- Uw AST resultaten niet overeenkomen met hoe u zich voelt.
- Uw routinematige glucoseresultaten vaak schommelen.

7. METERGEHEUGEN

De meter slaat de 450 meest recente bloedglucosetestresultaten met de respectievelijke data en tijden in zijn geheugen op. Om naar het metergeheugen te gaan, start u met de meter uitgeschakeld.

7.1. TESTRESULTATEN BEKIJKEN

1. Druk op M en laat los

"**M**" verschijnt op het scherm. Druk opnieuw op **M**, dan is de eerste meting die u ziet het laatste bloedglucoseresultaat met de datum, tijd en meetmodus.

2. Druk op OMHOOG of OMLAAG om de testresultaten opgeslagen in de meter steeds als u erop drukt, op te roepen. Na het laatste testresultaat drukt u opnieuw op **M** dan wordt de meter uitgezet.

7.2. GEMIDDELTE DAGELIJKSE BLOEDGLUCOSERESULTATEN BEKIJKEN

1. Druk op M en laat los. Als "**M**" op het scherm verschijnt, houd **M** 3 seconden ingedrukt totdat "DAY" gaat knipperen. Laat **M** los en daarna verschijnt uw 7-daagse gemiddelde resultaat op uw scherm gemeten in algemene modus.

2. Druk op M om 14-, 21-, 28-, 60- en 90-daagse gemiddelde resultaten in geheugen opgeslagen verschijnt.

3. Verlaat het metergeheugen.

Blijf op **M** drukken dan wordt de meter uitgeschakeld nadat het laatste testresultaat verschijnt.

OPMERKING

- *Op elk moment dat u het geheugen wilt verlaten, houdt u M 5 seconden ingedrukt of het geheugen wordt afgesloten als u 3 minuten geen activiteit onderneemt. De meter wordt automatisch uitgeschakeld.*
- *Controlebloedstofresultaten worden NIET opgenomen in het daggemiddelde.*

8. VERZENDEN VIA BLUETOOTH

Om uw meetresultaat te verzenden naar uw smartphone of tablet, open de MyGluco app en open het meetscherm. Schakel de Bluetooth-functie op uw smartphone of tablet in en activeer de Bluetooth-modus op de glucosemonitor.

Er zijn twee manieren om de Bluetooth-functie van MyGluco te activeren en de gegevens naar uw app te verzenden. Na afloop van de meting (het resultaat wordt weergegeven op het scherm):

1. Houd de strip in de sleuf en druk op de **M**-knop linksonder.

OF

2. Verwijder de strip door op de Strip-uitwerpen-knop te drukken of de strip rechtstreeks met uw hand te verwijderen.

Na het volgen van deze stap (1 of 2), wordt "OFF" getoond en wordt de Bluetooth-modus geactiveerd: De blauwe LED (rechtsboven) begint te knipperen, zodra de verbinding tussen de meter en het apparaat tot stand is gebracht, de blauwe LED stopt met knipperen en blijft permanent. De gegevens worden verzonden naar de app.



9. ONDERHOUD

9.1. BATTERIJ

Met uw meter worden twee 1.5V AAA alkaline batterijen meegeleverd.

SIGNAAL BATTERIJ BIJNA LEEG

Op de meter verschijnt een van onderstaande berichten om u te waarschuwen, als de batterij van de meter bijna leeg is.

1. Het symbool "" verschijnt samen met een bericht: de meter werkt en het resultaat blijft nauwkeurig, maar het is tijd om de batterij te vervangen. .
2. Het symbool "" sverschijnt met E-b, fout en bijna leeg:
Er is niet voldoende stroom om een test te doen. Vervang de batterij onmiddellijk.

9.2. DE BATTERIJ VERVANGEN

Als u de batterijen wilt vervangen (m), let er dan op dat de meter is uitgeschakeld.

1. Druk op de rand van het batterijdeksel en til het op om het eruit te halen.
2. Haal de oude batterij eruit en vervang door twee 1.5V AAA alkaline batterijen.
3. Sluit het batterijdeksel. Als de batterijen correct worden geplaatst, hoort u daarna een "piep".

OPMERKING:

- De batterijen vervangen heeft geen invloed op de in het geheugen opgeslagen testresultaten.
- Net als met alle kleine batterijen, moeten ze uit de buurt van kinderen worden bewaard. Bij inslikken onmiddellijk medische hulp inroepen.
- Batterijen kunnen chemische stoffen lekken als ze lang niet gebruikt worden. Verwijder de batterijen als u het apparaat lange tijd niet gebruikt (d.w.z, 3 maanden of meer).
- Verwijder de batterijen volgens de lokale milieuverordeningen.

9.3. VOOR UW METER ZORGEN

REINIGEN

1. Om de buitenkant van de meter te reinigen, veegt u hem af met een vochtige doek met kraanwater en een zacht wasmiddel, droog het apparaat daarna met een zachte droge doek. NIET spoelen met water.
2. GEEN organische oplosmiddelen gebruiken om de meter te reinigen.

METER STORAGE

- Opslagvoorwaarden: -20°C tot 60°C, onder 95% relatieve vochtigheid.
- De meter altijd in zijn originele verpakking opbergen en vervoeren.
- Voorkom druppelen en zware schokken.
- Vermijd direct zonlicht en grote vochtigheid.

VERWIJDEREN VAN DE METER

De gebruikte meter moet worden behandeld als verontreinigd en heeft tijdens het meten een risico op infectie. De batterijen in deze gebruikte meter moeten worden verwijderd en de meter moet worden afgevoerd volgens de lokale regelgeving.

De meter valt buiten het toepassingsgebied van de Europese Richtlijn 2002/96/EG-richtlijn voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE).

9.4. VOOR UW TESTSTRIPS ZORGEN

- Opslagvoorwaarden: 2°C tot 32°C, onder 85% relatieve vochtigheid. Niet invriezen.
- Bewaar de teststrips alleen in hun originele flacon. Niet overbrengen naar een andere container.
- Bewaar teststripverpakkingen op een koele droge plaats. houd uit de buurt van direct zonlicht en hitte.
- Nadat een teststrip uit de flacon is gehaald, de dop van de flacon meteen goed sluiten.
- Raak de teststrip met schone en droge handen aan. Gebruik elke teststrip onmiddellijk nadat hij uit de flacon is genomen.
- Schrijf de openingsdatum op de flacon met teststrips. Werp resterende teststrips na 6 maanden weg.
- Teststrips niet gebruiken na uiterste houdbaarheidsdatum. Dit kan onnauwkeurige resultaten geven.
- Teststrips niet buigen, insnijden of op enigerlei wijze wijzigen.
- Houd de flacon met strips uit de buurt van kinderen omdat de dop en de teststrip gevaar op verstikking geven. Bij inslikken meteen een arts raadplegen.

Voor meer informatie kunt u de bijsluiters van de teststripverpakking raadplegen.

9.5. BELANGRIJKE INFORMATIE OVER CONTROLEVLOEISTOF

- Gebruik onze controlevloeistoffen alleen met uw meter.
- De controlevloeistof niet na de uiterste houdbaarheidsdatum van 3 maanden na de eerste opening gebruiken. Schrijf de openingsdatum op de flacon van de controlevloeistof en verwijder de resterende vloeistof na 3 maanden.
- Het wordt aanbevolen de controlevloeistofftest bij kamertemperatuur 20°C tot 25°C uit te voeren. Zorg ervoor dat uw controlevloeistof, meter en teststrips binnen dit aangegeven temperatuurgebied zijn voordat u de test doet.
- Schud de flacon voor gebruik, verwijder de eerste druppel controlevloeistof en veeg de dispenserpunt af om te garanderen dat een zuiver monster en een nauwkeurig resultaat wordt verkregen.
- Bewaar de controlevloeistof in een goed gesloten flacon bij temperaturen tussen 2°C tot 30°C. Niet invriezen.

10. PROBLEEMOPLOSSING SYSTEEM

Als u de aanbevolen handeling uitvoert, maar het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw lokale klantenservice.

RESULTAAT METINGEN	
BERICHT	WAT HET BETEKENT
Lo	< 20 mg/dL (1.1 mmol/L)
KETONE	≥ 240 mg/dL (13.3 mmol/L)
Hi	> 600 mg/dL (33.3 mmol/L)


FOUTMELDINGEN		
BERICHT	WAT HET BETEKENT	WAT U MOET DOEN
E-b	Verschijnt als de batterijen bijna leeg zijn.	Vervang de batterijen onmiddellijk.
E-U	Verschijnt als de gebruikte teststrip is ingevoerd.	Verhaal met een nieuwe teststrip.
E-t	Verschijnt als de omgevingstemperatuur boven of onder het werkingsgebied van het systeem ligt.	Werkingsgebied systeem is 10°C tot 40°C. Herhaal de test zodra meter en teststrip in bovengenoemde temperatuurgebied vallen.
E-0 E-A E-C E-E	Probleem met de meter.	Herhaal de test met een nieuwe teststrip. Als de meter nog niet werkt, neem dan contact op met klantenservice voor hulp.
E-F	Verschijnt als de teststrip eruit is gehaald tijdens het aftellen.	Bekijk de instructies en herhaal de test met een nieuwe strip. Als het probleem aanhoudt, neem dan contact op met de lokale klantenservice voor hulp.

PROBLEMEN OPLOSSEN

1. Als de meter geen bericht weergeeft nadat u een teststrip hebt ingebracht:

MOGELIJKE OORZAAK	WAT U MOET DOEN
Batterijen leeg.	Vervang de batterijen.
Teststrip omgekeerd of niet volledig ingevoerd.	Voer de teststrip met contactbalkeinde eerst en met de voorkant naar boven in.
Defecte meter of teststrips.	Neem contact op met klantenservice.

2. Als de test niet start nadat het monster is aangebracht :

MOGELIJKE OORZAAK	WAT U MOET DOEN
Defecte teststrip.	Herhaal de test met een nieuwe teststrip.
Monster aangebracht na automatische uitschakeling (3 minuten na laatste actie van de gebruiker).	Herhaal de test met een nieuwe teststrip. Breng monster alleen aan als “  ” knippert op het scherm.
Defecte meter.	Neem contact op met klantenservice.

3. Als de testresultaten van de controlevloeistof buiten het aangegeven gebied vallen :

MOGELIJKE OORZAAK	WAT U MOET DOEN
Fout bij het uitvoeren van de test.	Lees de instructies zorgvuldig door en herhaal de test.
Flacon met controlevloeistof is niet goed geschud.	Schud de controlevloeistof goed en herhaal de test.
Controlevloeistof waarvan de houdbaarheidsdatum is versterken of die verontreinigd is.	Controleer de uiterste houdbaarheidsdatum van de controlevloeistof.
Controlevloeistof die te warm of te koud is.	Controlevloeistof, meter en teststrips moeten op kamertemperatuur 20°C tot 25°C zijn voor het testen.
Defecte teststrip.	Herhaal de test met een nieuwe teststrip.
Meter werkt niet goed.	Neem contact op met klantenservice.
Verkeerde werking van meter en teststrip.	Neem contact op met klantenservice.

11. GEDETAILLEERDE INFORMATIE

De meter biedt u resultaten vergelijkbaar met plasma.

TIJD VAN DE DAG	NORMALE PLASMA GLUCOSE GEBIED VOOR MENSEN ZONDER DIABETES (MG/DL)
Nuchter en voor de maaltijd	< 100 mg/dL (5.6 mmol/L)
2 uur na de maaltijd	< 140 mg/dL (7.8 mmol/L)

Bron: American Diabetes Association (2014). *Clinical Practice Recommendations. Diabetes Care*, 37 (Supplement 1):S16.

Raadpleeg uw arts om een doelgebied te bepalen dat het beste voor u is.

12. SPECIFICATIES

- Model.: BW-GL1 MyGluco
- Afmeting & gewicht: 95.4 (L) x 50 (B) x 22.5 (H) mm, 83 g
- Stroombron: Twee 1.5V AAA alkaline batterijen
- Scherm: LCD
- Geheugen: 450 meetresultaten met respectievelijke datum en tijd
- Externe uitgang: Bluetooth
- Automatische elektrode-invoerdetectie
- Automatische reactietijd-aftelling
- Automatische uitschakeling na 3 minuten zonder actie
- Temperatuurwaarschuwing
- Bedieningsvoorwaarde: 10°C tot 40°C, onder 85% R.H. (niet-condenserend)
- Meteropslag/transportvoorwaarden: -20°C tot 60°C, onder 95% R.H.
- stripopslag/transportvoorwaarden: 2°C tot 32°C, onder 85% R.H.
- Meeteenheden: mg/dl of mmol/l
- Meetgebied: 20 ~ 600 mg/dl (1.1 tot 33.3mmol/l)
- Verwachte levensduur: 5 jaar

bewell[®] connect

DE



MyGluco

CE
0123



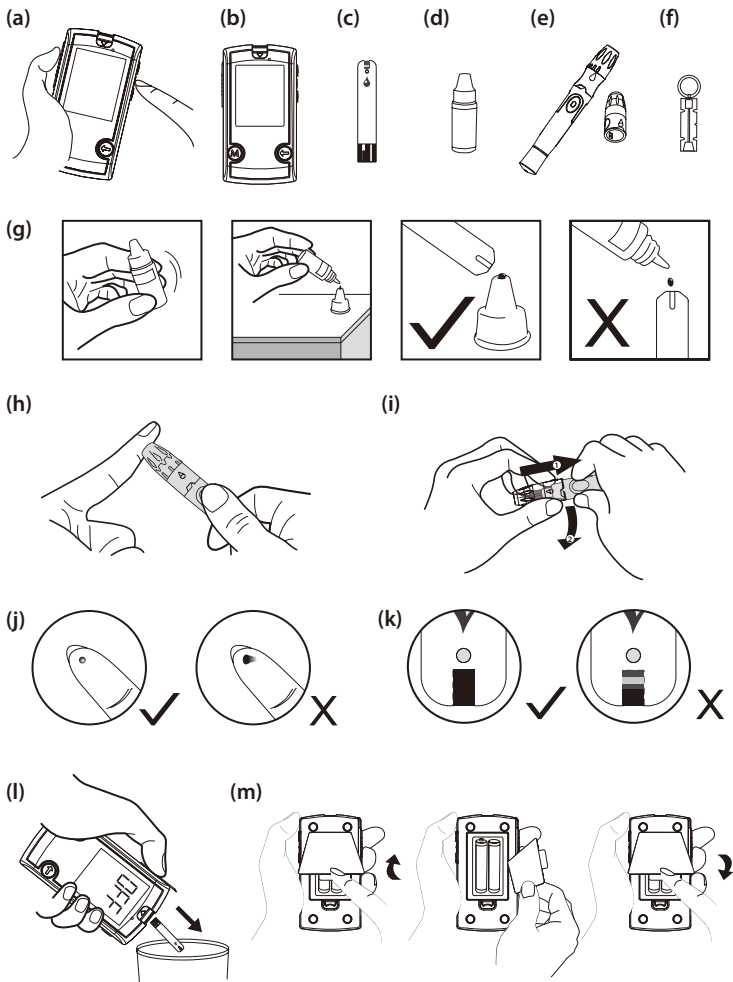
BW-GL1

By **Visiomed**[®]

DIESES GERÄT WURDE AUF DIE EINHALTUNG FOLGENDER ELEKTRO- UND SICHERHEITSNORMEN GETESTET : IEC/EN 61010-1, IEC/EN 61010-2-101, EN 61326-1, IEC/EN 61326-2-6, EN 301 489-17, EN 300 328.

INHALT

1. WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE VOR DEM GEBRAUCH	88
2. VOR DEM BEGINN	89
3. DAS MESSGERÄT EINSTELLEN	91
4. DIE ZWEI MESSFUNKTIONEN	93
5. VOR DEM TEST	93
5.1. TEST DER KONTROLLÖSUNG	93
5.2. EINEN KONTROLLÖSUNGS-TEST DURCHFÜHREN	93
6. TESTS MIT BLUTPROBEN	94
6.1. VORBEREITUNG DER STECHHILFE FÜR DEN BLUTTEST	94
6.2. EINSTICHSTELLE VORBEREITEN	95
6.3. EINEN BLUTZUCKERTEST DURCHFÜHREN	95
6.4. WANN IST AST ANWENDBAR ?	97
6.5. WENDEN SIE AST NICHT AN, WENN	97
7. SPEICHER DES MESSGERÄTS	97
7.1. TESTERGEBNISSE NOCHMALS ANSEHEN	97
7.2. MITTLERE BLUTZUCKER-TAGESERGEBNISSE ANSEHEN	98
8. ÜBERTRAGUNG PER BLUETOOTH	98
9. WARTUNG	98
9.1 BATTERIE	98
9.2 BATTERIE WECHSELN	99
9.3. IHR MESSGERÄT PFLEGLICH BEHANDELN	99
9.4. IHRE TESTSTREIFEN PFLEGLICH BEHANDELN	100
9.5. WICHTIGE INFORMATIONEN ZU KONTROLLÖSUNGEN	100
10. SYSTEM-FEHLERBEHEBUNG	101
11. DETAILLIERTE INFORMATIONEN	103
12. TECHNISCHE DATEN	103



Gehen Sie auf unsere Website und informieren Sie sich, wie Sie die BewellConnect® App installieren und nutzen können **www.bewell-connect.com/install**

Der Hersteller behält sich das Recht vor, ohne vorherige Bekanntmachung technische Eigenschaften des Produkts zu verändern.

Lieber Besitzer des BW-GL1 MyGluco Systems:

Vielen Dank, dass Sie sich für das BW-GL1 MyGluco Blutzucker-Kontrollsystem entschieden haben. Diese Gebrauchsanweisung liefert Ihnen wichtige Informationen, die Ihnen dabei helfen, das System richtig zu benutzen. Vor dem Gebrauch dieses Produkts lesen Sie bitte die folgenden Punkte vollständig und aufmerksam durch.

Die regelmäßige Kontrolle Ihres Blutzuckerspiegels kann Ihnen und Ihrem Arzt helfen, Ihren Diabetes besser in den Griff zu bekommen. Dank seiner kompakten Größe und einfachen Handhabung können Sie das BW-GL1 MyGluco Blutzucker-Kontrollsystem nutzen, um ganz einfach Ihren Blutzuckerspiegel zu kontrollieren – Sie selbst, überall und jederzeit. Wenn Sie weitere Fragen zu diesem Produkt haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Kundendienst oder Ihre Verkaufsstelle vor Ort.

ANWENDUNGSBEREICHE

Dieses System ist für den äußerlichen Gebrauch (In-vitro-Diagnosen) von Diabetespatienten zu Hause sowie von Angehörigen der Gesundheitsberufe in Krankenhäusern bestimmt und soll als Hilfsmittel die Effizienz der Diabeteskontrolle überprüfen. Es ist für die quantitative Messung von Glukose (Zucker) in frischen Vollblutproben an Finger, Handfläche sowie Ober- und Unterarm bestimmt.

Es sollte nicht für die Diabetes-Diagnose oder -Klassifizierung oder für Tests bei Neugeborenen verwendet werden.

Angehörige der Gesundheitsberufe können die Teststreifen zum Testen von Kapillar- oder Vollblutproben verwenden; die Nutzung zu Hause ist auf Tests mit Kapillarblut beschränkt.

1. WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE VOR DEM GEBRAUCH

1. Benutzen Sie dieses Gerät **AUSSCHLIESSLICH** zu dem in dieser Anleitung beschriebenen Zweck.
2. Verwenden sie **KEIN** Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen wird.
3. Benutzen Sie das Gerät **NICHT**, wenn es nicht richtig funktioniert oder beschädigt ist.
4. Benutzen Sie das Gerät **UNTER KEINEN UMSTÄNDEN** bei Neugeborenen oder Kindern.
5. Dieses Gerät dient **NICHT** zur Heilung von Symptomen oder Krankheiten. Die gemessenen Daten sind lediglich Referenzwerte. Für die Auswertung der Daten wenden Sie sich bitte an Ihren Arzt.
6. Bevor Sie dieses Blutzucker-Testgerät verwenden, lesen Sie bitte alle Anweisungen

aufmerksam durch und machen Sie den Test. Führen Sie alle angegebenen Qualitätskontrollen durch.

7. Bewahren Sie das Gerät und die Testausrüstung für Kinder unzugänglich auf.
8. Benutzen Sie das Gerät in trockener Umgebung, besonders, wenn synthetische Materialien in der Nähe sind (synthetische Kleidung, Teppiche usw. Diese können statische Entladungen verursachen, die zu fehlerhaften Ergebnissen führen könnten).
9. Benutzen Sie das Gerät NICHT in der Nähe von starker elektromagnetischer Strahlung, da diese eine exakte Messung beeinträchtigen könnte.
10. Eine sachgemäße Wartung und regelmäßige Tests mit der Kontrolllösung sind von grundlegender Bedeutung für die Langlebigkeit Ihres Geräts. Wenn Sie an der Exaktheit der Messung zweifeln, fragen Sie bitte Ihren Kundendienst oder Ihre Verkaufsstelle vor Ort um Rat.

BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AN EINEM SICHEREN ORT AUF

2. VOR DEM BEGINN

Wichtige Informationen

- Eine starke Dehydration und großer Wasserverlust können Messergebnisse verursachen, die niedriger sind als die eigentlichen Werte. Wenn Sie glauben, dass Sie an einer starken Dehydration leiden, wenden Sie sich bitte sofort an einen Angehörigen der Gesundheitsberufe.
- Wenn Ihre Blutzuckerwerte niedriger oder höher als gewöhnlich sind und Sie keine Krankheitssymptome aufweisen, wiederholen Sie zunächst den Test. Wenn Sie Symptome haben oder weiterhin Ergebnisse messen, die niedriger oder höher sind als gewöhnlich, befolgen Sie die Behandlungsanweisung Ihres Angehörigen der Gesundheitsberufe.
- Verwenden Sie ausschließlich frische Vollblutproben, um Ihre Blutzuckerwerte zu testen. Wenn Sie andere Substanzen verwenden, wird dies zu falschen Ergebnissen führen.
- Wenn Sie Symptome spüren, die nicht zu den Ergebnissen Ihres Blutzuckertests passen, und Sie alle Anweisungen dieser Gebrauchsanleitung genau befolgt haben, sollten Sie Ihren Angehörigen der Gesundheitsberufe kontaktieren.
- Wir empfehlen den Gebrauch dieses Produkt nicht für Menschen mit schwerer Hypertonie oder Schickpatienten. Bitte Fragen Sie vor dem Gebrauch Ihren Angehörigen der Gesundheitsberufe
- Die zur Angabe der Blut- oder Plasmazuckerkonzentration verwendete Einheit gibt entweder die Masse (mg/dL) oder die Molarität (mmol/L) an. Die ungefähre Formel für die Umrechnung von mg/dL in mmol/L lautet:

mg/dL	Geteilt durch 18	= mmol/L
mmol/L	Mal 18	= mg/dL

Beispiel :

1) $120 \text{ mg/dL} \div 18 = 6.6 \text{ mmol/L}$

2) $7.2 \text{ mmol/L} \times 18 = 129 \text{ mg/dL}$ (ungefähr).

ÜBERSICHT ÜBER DAS MESSGERÄT

1- Teststreifen-Auswerfer

Wirft beim Drücken auf diesen Knopf den gebrauchten Teststreifen aus.

2- Teststreifen-Einschub

Schieben Sie den Teststreifen hier ein und schalten Sie das Messgerät für den Test ein.

3- Bluetooth-Anzeige

4- Display

5- Hauptknopf (M)

Zugang zum Speicher des Messgeräts und Ausschalten des Erinnerungsalarms.

6- Wiederholungsknopf (REPEAT)

Bestätigung der Messgeräteeinstellungen.

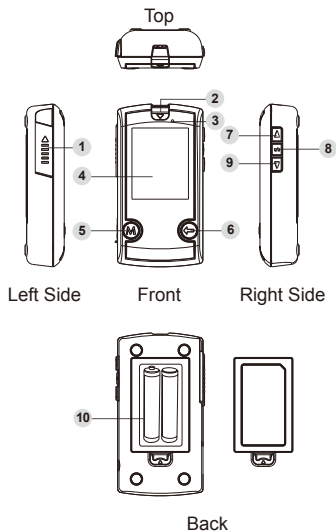
7- Knopf "Nach oben" (UP)

8- Einstellungsknopf (S)

Eingabe der Messgeräteeinstellungen.

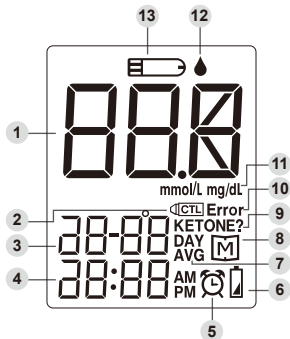
9- Knopf "Nach unten" (DOWN)

10- Batteriefach



DISPLAY

- 1- Ergebnis Bluttest
- 2- Kontrolllösungs
Modus CTL- Kontrolllösungs-Test
- 3- Datum
- 4- Uhrzeit
- 5- Symbol Alarm
- 6- Symbol Batteriestand niedrig
- 7- Symbol Batteriestand niedrig
- 8- Speichermodus
- 9- Keton-Warnung
- 10- Fehlermeldung
- 11- Messeinheit
- 12- Symbol Blutstropfen
- 13- Symbol Teststreifen



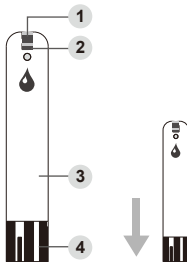
TESTSTREIFEN

- 1- Absorptionsöffnung
- 2- Bestätigungsfenster
- 3- Griff des Teststreifen
- 4- Kontaktbereich

VORSICHT:

Beim Einschieben des Teststreifens sollte dessen Spitze nach oben zeigen.

Testergebnisse könnten fehlerhaft sein, wenn der Kontaktbereich nicht vollständig im Einschub steckt.



HINWEIS: Der BW-GL1 MyGluco Monitor sollte nur mit BW-STGL1 MyGluco Teststreifen verwendet werden. Die Verwendung anderer Teststreifen in diesem Messgerät kann zu fehlerhaften Ergebnissen führen.

3. DAS MESSGERÄT EINSTELLEN

Vor dem erstmaligen Gebrauch des Messgeräts oder nach dem Auswechseln der Batterie sollten Sie diese Einstellungen überprüfen und aktualisieren.

DEN EINSTELLUNGSMODUS EINGEBEN (A)

Beginnen Sie mit dem ausgeschalteten Messgerät (ohne eingelegten Teststreifen). Drücken Sie S.

1. DATUM EINSTELLEN

Die Abfolge der Datumseinstellung lautet: JAHR -> MONAT -> TAG. Wenn JAHR / MONAT / TAG nacheinander erscheinen, drücken Sie UP oder DOWN, bis die korrekte Jahres-/Monats-/Tagesanzeige erscheint. Drücken Sie REPEAT.

2. ZEITFORMAT EINSTELLEN

Drücken Sie UP oder DOWN, um das gewünschte Zeitformat - 12h oder 24h - auszuwählen. Drücken Sie REPEAT.

3. ZEITANGABE EINSTELLEN

Wenn STUNDE / MINUTE nacheinander erscheinen, drücken Sie UP oder DOWN, bis die korrekte Stunden-/Minutenanzeige erscheint. Drücken Sie REPEAT.

4. MASSEINHEIT EINSTELLEN

Drücken Sie UP oder DOWN, um zwischen mg/dL und mmol/L zu wechseln. Drücken Sie REPEAT.

5. WARNSIGNAL EINSTELLEN

Wenn das Warnsignal erscheint, drücken Sie UP oder DOWN, um zwischen "On" und "OFF" zu wechseln. Drücken Sie REPEAT.

6. SPEICHER LÖSCHEN

Wenn "M" auf dem Display erscheint, drücken Sie REPEAT, überspringen Sie die Ergebnisse im Speicher. Um alle Ergebnisse zu löschen, drücken Sie UP, dann das erscheinende "dEL" und "M" erscheint auf dem Display; drücken Sie wieder UP, um alle Speichereinträge zu löschen.

7. RINNERUNGALARM EINSTELLEN

Ihr Messgerät verfügt über vier Erinnerungsalarme. Das Messgerät zeigt "OFF", "1st" und "Q". an. Wenn Sie keinen Alarm einstellen möchten, drücken Sie REPEAT, um "OFF" auszuwählen und diesen Schritt zu überspringen.

Wenn Sie einen Alarm einstellen möchten, drücken Sie REPEAT, um "On" auszuwählen. Wenn die Stunden-/Minutenanzeige erscheint, drücken Sie UP oder DOWN, um die gewünschte Stunden-/Minutenanzeige auszuwählen. Drücken Sie REPEAT und gehen Sie zur nächsten Alarmeinstellung.

HINWEIS:

Wenn der Alarm klingelt: Drücken Sie M, um ihn leise zu stellen: oder drücken und halten Sie M, um den Alarm auszustellen; oder er wird zwei Minuten lang klingeln und dann von alleine ausgehen. ff.

Herzlichen Glückwunsch! Sie haben alle Einstellungen vorgenommen!

HINWEIS:

- Diese Parameter können NUR im Einstellungsmodus verändert werden.
- Wenn das Messgerät während des Einstellungsvorgangs 3 Minuten lang ohne Input bleibt, schaltet es sich automatisch aus.

4. DIE ZWEI MESSFUNKTIONEN

Das Messgerät bietet Ihnen zwei Messmethoden, General und CTL. Sie können zwischen beiden Methoden wählen, indem Sie :

1. Sie mit dem ausgeschalteten Messgerät beginnen. Legen Sie einen teststreifen ein, um das Messgerät anzuschalten. Das Display zeigt ein blinkendes "🔥" and "🔋".
2. Drücken Sie **M**, um zwischen den beiden Modi zu wählen.

5. VOR DEM TEST

5.1. TEST DER KONTROLLÖSUNG

Unsere Kontrolllösung enthält eine bekannte Menge an Glukose, die mit den Teststreifen reagiert und dazu benutzt wird. Um sicherzustellen, dass Ihr Messgerät und die Teststreifen fehlerfrei funktionieren.

Führen Sie einen Test mit der Kontrolllösung durch, wenn:

- Wenn Sie Ihr Messgerät erstmals benutzen,
- Mindestens einmal pro Woche, um das Messgerät und die Teststreifen routinemäßig zu überprüfen.
- Wenn Sie ein neues Fläschchen mit Teststreifen beginnen.
- Wenn Sie den Verdacht haben, dass das Messgerät oder die Teststreifen nicht richtig funktionieren.
- Wenn die Ergebnisse Ihres Blutzuckertests nicht mit Ihrem Befinden übereinstimmen oder wenn Sie denken, dass Ihre Ergebnisse nicht exakt sind.

Teststreifen (c), Kontrolllösungen (d), Stechhilfe (e) oder sterile Lanzetten (f) sind möglicherweise nicht im Set enthalten (bitte überprüfen Sie den Inhalt Ihrer Produktbox). Sie können einzeln erworben werden. Bitte stellen Sie sicher, dass Sie diese zur Durchführung eines Blutzuckertests notwendigen Dinge vorrätig haben.

5.2. EINEN KONTROLLÖSUNGS-TEST DURCHFÜHREN

Um einen Kontrolllösungs-Test durchzuführen, benötigen Sie (b), (c) und (d).

1. STECKEN SIE DEN TESTSTREIFEN EIN, UM DAS MESSGERÄT ZU STARTEN

Stecken Sie den Teststreifen in das Messgerät. Warten Sie, bis das Messgerät "🔋" and "🔥" anzeigt.

2. DRÜCKEN SIE **M**, UM DIESEN TEST ALS EINEN KONTROLLÖSUNGS-TEST ZU KENNZEICHNEN.

Wenn "CTL" angezeigt wird, speichert das Messgerät Ihren Test nicht unter "CTL" ab. Wenn Sie wieder **M** drücken, wird das "CTL" verschwinden und dieser Test ist kein Kontrolllösungs-Test mehr.

ACHTUNG:

Wenn Sie einen Kontrolllösungs-Test durchführen, müssen sie ihn so kennzeichnen, dass das Ergebnis NICHT gespeichert wird. Andernfalls werden im Speicher die Ergebnisse der Blutzuckertests mit denen der Kontrolllösungs-Tests vermischt.

3. DIE KONTROLLLÖSUNG VERWENDEN (G)

Das Fläschchen mit der Kontrolllösung vor Gebrauch gut schütteln. Drücken Sie den ersten Tropfen heraus und wischen Sie ihn ab, dann drücken Sie einen zweiten Tropfen heraus und platzieren ihn auf der Oberseite der Fläschchen-Kappe. Nehmen Sie das Messgerät und halten Sie die Absorptionsöffnung des Teststreifens an den Tropfen. Sobald das Bestätigungsfenster vollkommen bedeckt ist, wird das Messgerät mit dem Rückwärtszählen beginnen.

HINWEIS: Um eine Verunreinigung der Kontrolllösung zu vermeiden, sollten Sie die Kontrolllösung nicht direkt auf einen Teststreifen aufbringen.

4. DAS ERGEBNIS MESSEN UND VERGLEICHEN

Nachdem das Messgerät bis 0 gezählt hat, erscheint das Ergebnis des Kontrolllösungs-Tests auf dem Display. Vergleichen Sie dieses Ergebnis mit dem auf dem Etikett des Teststreifen-Fläschchens aufgedruckten Bereichs – es sollte in diesem Bereich liegen. Falls nicht, lesen Sie die Anleitung bitte noch einmal durch und wiederholen Sie den Kontrolllösungs-Test.

HINWEIS:

- Der auf dem Etikett des Teststreifen-Fläschchens aufgedruckte Bereich für die Kontrolllösung gilt nur für die Verwendung Kontrolllösungen. Es ist kein empfohlener Bereich für den Blutzuckerspiegel.
- Wichtige Informationen über Kontrolllösungen finden Sie im Abschnitt WARTUNG.

6. TESTS MIT BLUTPROBEN

Vorsicht: Um die Infektionsgefahr zu verringern, sollten Sie:

- Niemals eine Lanzette oder eine Stechhilfe mit anderen teilen.
- Immer eine neue, sterile Lanzette verwenden. Lanzetten sind nur für den Einmalgebrauch bestimmt.
- Vermeiden Sie es, die Lanzetten oder Stechhilfe mit Handcremes, Ölen, Schmutz oder Fremdkörpern in Berührung zu bringen.

6.1. VORBEREITUNG DER STECHHILFE FÜR DEN BLUTTEST

Bitte befolgen Sie die Anleitungen zur Gewinnung einer Blutprobe, die der Stechhilfe

beiliegen.

6.2. EINSTICHSTELLE VORBEREITEN

Die Stimulanz des Blutkreislaufs durch Reiben der Einstichstelle vor der Blutentnahme hat einen signifikanten Einfluss auf den gemessenen Blutzuckerwert. Blut aus einer Körperstelle, die nicht gerieben wurde, weist eine messbar andere Blutzuckerkonzentration auf als Blut vom Finger. Wenn die Einstichstelle vor der Blutentnahme gerieben wurde, wurde dieser Unterschied signifikant verkleinert.

Bitte befolgen Sie nachfolgende Hinweise, bevor Sie einen Blutstropfen gewinnen:

- **Waschen und trocken Sie sich vorher die Hände.**
- Wählen Sie eine Einstichstelle entweder an der Fingerspitze oder an einer anderen Körperstelle aus (bitte lesen Sie zur Frage, wie Sie eine geeignete Stelle auswählen, den Abschnitt "Alternative Site Testing" (AST)).
- Reiben Sie die Einstichstelle etwa 20 Sekunden, bevor Sie den Stich setzen.
- Reinigen Sie die Stelle mit einem mit 70 %igem Alkohol getränkten Wattetupfer und lassen Sie sie an der Luft trocknen.
- Benutzen Sie eine helle Kappe (im Set enthalten), während Sie die Stechhilfe zusammensetzen.
- Tests an der Fingerspitze (h)

Pressen Sie den Aufsatz der Stechhilfe fest gegen die untere Seite Ihrer Fingerspitze. Drücken Sie den Auslöseknopf, um in Ihren Finger zu stechen; ein Klicken zeigt Ihnen an, dass der Einstich abgeschlossen ist.

- Blut von anderen Körperstellen als der Fingerspitze (i)

Ersetzen Sie die Kappe der Stechhilfe durch die transparente Kappe, um AST anzuwenden. Ziehen Sie die Spannkontrolle zurück, bis Sie ein Klicken hören. Wenn Sie den Unter- oder Oberarm oder die Hand als Einstichbereich wählen, vermeiden Sie es, in Bereiche mit sichtbaren Venen zu stechen, um starke Blutungen zu vermeiden.

HINWEIS:

- Suchen Sie für jeden Test eine neue Einstichstelle. Wiederholte Einstiche an der gleichen Stelle können Schmerzen und Verhärtungen verursachen.
- Bitte wenden Sie sich an einen Angehörigen der Gesundheitsberufe, bevor Sie AST durchführen.
- Es wird empfohlen, den ersten gewonnenen Blutstropfen zu entsorgen, da dieses Gewebeflüssigkeit enthalten kann, die das Testergebnis beeinträchtigen könnte.

6.3. EINEN BLUTZUCKERTEST DURCHFÜHREN

Zur Durchführung eines Blutzuckertests benötigen Sie: (b), (c), (e) und (f).

1. **Stecken Sie den Teststreifen ein, um das Messgerät zu starten**
Warten Sie, bis "E" und "▲" angezeigt wird.
2. Wählen Sie durch Drücken von **M** die richtige Messmethode aus.
3. Eine Blutprobe gewinnen (j)

Benutzen Sie die vorbereitete Stechhilfe für einen Einstich an der gewünschten Stelle. Wischen Sie dann den ersten Blutstropfen mit einem sauberen Wattetupfer ab. Die Größe des Tropfens sollte mindestens ● (aktuelle Größe) betragen, was einem Volumen von 0,7 Mikroliter (μL) entspricht. Pressen Sie den Bereich um den Einstich sanft zusammen, um einen weiteren Blutstropfen zu erhalten. Achten Sie darauf, das Blut NICHT zu verschmieren.

4. Die Blutprobe verwenden (k)

Drücken Sie die Absorptionsöffnung des Teststreifens vorsichtig und in einem schrägen Winkel an den Blutstropfen. Das Bestätigungsfenster sollte vollkommen bedeckt sein, wenn genug Blut gewonnen wurde. Ziehen Sie Ihren Finger NICHT zurück, ehe Sie ein Piepsen vernehmen.

HINWEIS:

- *Drücken Sie die Einstichstelle nicht gegen den Teststreifen und versuchen Sie nicht, das Blut zu verschmieren.*
- *Wenn Sie die Blutprobe nicht innerhalb von 3 Minuten auf den Teststreifen auftragen, schaltet sich das Messgerät automatisch aus. Dann müssen Sie den Teststreifen herausziehen und einen neuen Test starten.*
- *Das Bestätigungsfenster sollte mit Blut bedeckt sein, ehe das Messgerät mit dem Zurückzählen beginnt. Versuchen Sie NIEMALS, mehr Blut auf den Teststreifen aufzutragen, nachdem Sie ihn vom Blutstropfen weggenommen haben. Entsorgen Sie den Teststreifen und beginnen Sie den Test mit einem neuen Streifen.*
- *Wenn Sie Schwierigkeiten haben, das Bestätigungsfenster ganz zu bedecken, bitten Sie einen Angehörigen der Gesundheitsberufe oder den Kundendienst vor Ort um Hilfe.*

5. Ihr Ergebnis messen

Das Ergebnis Ihres Blutzuckertests wird angezeigt, nachdem das Messgerät bis 0 gezählt hat. Das Ergebnis des Blutzuckerwerts wird automatisch gespeichert.

6. Den gebrauchten Teststreifen auswerfen (l)

Werfen Sie den gebrauchten Teststreifen aus, indem Sie auf den seitlichen Auswurfknopf drücken. Legen Sie gebrauchte Teststreifen in einen hohen Behälter. Das Messgerät schaltet sich automatisch aus.

Befolgen Sie zum Abnehmen der Lanzette bitte immer die Anleitung, die der Stechhilfe beiliegt.

ACHTUNG: *Gebrauchte Lanzetten und Teststreifen können biogefährdend sein. Entsorgen Sie sie bitte sorgfältig gemäß den an Ihrem Wohnort geltenden Vorschriften.*

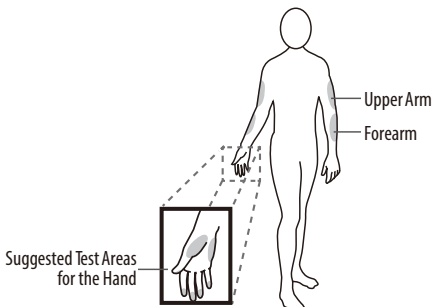
ALTERNATIVE SITE TESTING

Sie können die Tests an verschiedenen Stellen Ihres Körpers durchführen.

Wichtig:

Der Anwendung von AST sind Grenzen gesetzt.

Bitte fragen Sie einen Angehörigen der Gesundheitsberufe um Rat, ehe Sie AST anwenden.



6.4. WANN IST AST ANWENDBAR ?

Ernährung, Medikamente, Krankheiten, Stress und körperliche Anstrengungen können den Blutzuckerwert beeinträchtigen. Kapillarblut aus der Fingerspitze reflektiert diese Veränderungen schneller als andere Körperstellen. Wenn Sie deshalb Ihren Blutzuckerwert während oder direkt nach einer Mahlzeit, einer körperlichen Anstrengung oder bei Vorliegen eines der anderen Faktoren bestimmen, gewinnen Sie Ihr Blut besser ausschließlich an Ihrem Finger.

Wir raten Ihnen dringend, AST NUR zu folgenden Zeiten durchzuführen:

- Zwischen zwei Mahlzeiten oder in nüchternem Zustand (mehr als 2 Stunden nach der letzten Mahlzeit)
- Mindestens zwei Stunden nach der Einnahme von Insulin.
- Mindestens zwei Stunden nach einer körperlichen Anstrengung.

6.5. WENN SIE AST NICHT AN, WENN

- Sie glauben, dass Ihr Blutzuckerspiegel niedrig ist.
- Sie nicht wissen, ob Sie hypoglykämisch sind.
- Sie sich auf Hyperglykämie testen möchten.
- Ihre AST-Ergebnisse nicht mit Ihrem Befinden übereinstimmen.
- Ihre gewöhnlichen Blutzuckerwerte oft schwanken.

7. SPEICHER DES MESSGERÄTS

Das Messgerät speichert die 450 jüngsten Blutzucker-Testergebnisse mit den jeweiligen Datums- und Zeitangaben. Um den Speicher des Messgeräts anzuzeigen, muss das Messgerät ausgeschaltet sein.

7.1. TESTERGEBNISSE NOCHMALS ANSEHEN

1. M drücken und loslassen.

Auf dem Display erscheint "M". Drücken Sie erneut M, und die erste Anzeige, die Sie

sehen, ist der letzte Blutzuckerwert mit Datum, Uhrzeit und Messmethode.

2. Drücken Sie UP oder DOWN, um die gespeicherten Testergebnisse abzurufen. Drücken Sie nach dem letzten Testergebnis wieder **M** und das Messgerät schaltet sich aus.

7.2. MITTLERE BLUTZUCKER-TAGESERGEBNISSE ANSEHEN

1. M drücken und loslassen. Wenn "M" auf dem Display erscheint, drücken Sie **M** 3 Sekunden lang, bis ein blinkendes "DAY" AVG erscheint. Drücken Sie **M** und Ihr im allgemeinen Modus gemessener mittlerer 7-Tage-Durchschnittswert erscheint auf dem Display.

2. Drücken Sie M, um die gespeicherten 14-, 21-, 28-, 60- und 90 Tage-Durchschnittswerte anzusehen.

3. Den Speicher des Messgeräts verlassen

Halten Sie **M** gedrückt und das Messgerät wird sich nach der Anzeige des letzten Ergebnisses ausschalten.

HINWEIS:

- Immer, wenn Sie den Speicher verlassen möchten, halten Sie **M** für 5 Sekunden gedrückt oder lassen Sie das Gerät für 3 Minuten ohne Eingabe. Messgerät schaltet sich dann automatisch aus.
- Die Ergebnisse der Kontrolllösung sind nicht Teil des Tages-Durchschnittswerts.

8. ÜBERTRAGUNG PER BLUETOOTH

Um Ihre Messergebnisse auf Ihr Smartphone oder ihr Tablet zu übertragen, öffnen Sie die App MyGluco und dann das Fenster Messung. Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion auf Ihrem Smartphone oder Tablet und anschließend den Bluetooth-Modus auf dem Monitor Ihres Blutzucker-Messgeräts.

Es gibt zwei verschiedene Wege, um den Bluetooth-Modus von MyGluco zu aktivieren und die Daten auf Ihre App zu übertragen. Nach dem Ende der Messung (das Ergebnis wird auf dem Display angezeigt):

1. Lassen Sie den Teststreifen im Einschub und drücken Sie den Knopf **M** auf der rechten Seite.
ODER

2. Werfen Sie den Teststreifen aus, indem Sie auf den Auswurfknopf drücken, oder ziehen Sie den Teststreifen einfach per Hand heraus.

Nachdem Sie diesen Schritt (1 oder 2) ausgeführt haben, wird "OFF" angezeigt und der Bluetooth-Modus ist aktiviert: Die blaue LED-Leuchte (oben rechts) beginnt zu blinken und leuchtet durchgehend, sobald die Verbindung zwischen dem Messgerät und dem Smartphone oder Tablet hergestellt ist. Die Daten werden zur App übertragen.



9. WARTUNG

9.1 BATTERIE

Ihr Messgerät wird mit zwei 1.5V AAA Alkali-Batterien betrieben.

HINWEIS AUF NIEDRIGEN BATTERIESTAND

Das Messgerät zeigt eine der nachfolgenden Meldungen an, um Sie darauf hinzuweisen, dass die Energiereserve niedrig ist.

1. Das Symbol "" erscheint bei Meldungen auf dem Display: Das Messgerät ist funktionsfähig und das Testergebnis bleibt exakt, doch es ist Zeit, die Batterie zu wechseln.
2. Das Symbol "" erscheint mit der Meldung E-b, Error and low:

Die Energiereserve reicht nicht mehr aus, um einen Test durchzuführen. Bitte wechseln Sie sofort die Batterie.

9.2 BATTERIE WECHSELN

Um Die Batterien (m) zu wechseln, stellen Sie sicher, dass das Messgerät ausgeschaltet ist.

1. Drücken Sie das Ende der Batterieabdeckung nach unten und ziehen es dann nach oben, um es abzunehmen.
2. Nehmen Sie die alte Batterien heraus und ersetzen Sie sie durch zwei 1.5V AAA Alkali-Batterien.
3. Schließen Sie die Batterieabdeckung. Wenn die Batterien richtig eingesetzt sind, werden Sie ein Piepsen vernehmen.

HINWEIS:

- Der Austausch der Batterien beeinträchtigt nicht die Speicherung der früheren Testergebnisse.
- Wie alle kleinen Batterien sollten die Batterien für das Messgerät für Kinder unzugänglich aufbewahrt werden. Wenn sie verschluckt werden, suchen Sie bitte sofort einen Arzt auf.
- Batterien können chemische Substanzen freisetzen, wenn sie längere Zeit nicht benutzt wurden. Nehmen Sie die Batterien heraus, falls Sie das Gerät für eine längere Zeit (z.B. 3 Monate oder mehr) nicht benutzen.
- Entsorgen Sie die Batterien gemäß den an Ihrem Wohnort geltenden Umweltvorschriften.

9.3. IHR MESSGERÄT PFLEGLICH BEHANDELN

REINIGUNG

1. Um Ihr Messgerät außen zu reinigen, wischen Sie es mit einem mit Leitungswasser oder einem sanften Reinigungsmittel befeuchteten Lappen ab und trocknen Sie das Gerät anschließend mit einem weichen, trockenen Tuch.
2. Verwenden Sie KEINE organischen Lösungsmittel, um das Messgerät zu reinigen.

AUFBEWAHRUNG DES MESSGERÄTS

- Lagerungsbedingungen: -20°C bis 60°C, weniger als 95 % relative Luftfeuchtigkeit.
- Lagern oder transportieren Sie das Messgerät immer in der original Aufbewahrungsbox.
- Vermeiden Sie Stöße und starke Lasten.
- Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung und hohe Feuchtigkeit.

ENTSORGUNG DES MESSGERÄTS

Das gebrauchte Messgerät sollte als kontaminierter Müll behandelt werden, der während des Messens ein Infektionsrisiko darstellen kann. Die Batterien sollten aus dem gebrauchten Messgerät entfernt und gemäß den örtlichen Vorschriften entsorgt werden.

Das Messgerät fällt nicht in den Geltungsbereich der Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE).

9.4. IHRE TESTSTREIFEN PFLEGLICH BEHANDELN

- Lagerungsbedingungen: 2°C bis 32°C, unter 85 % relative Luftfeuchtigkeit. NICHT einfrieren.
- Lagern Sie Ihre Teststreifen nur in dem Original-Fläschchen. Legen Sie sie nicht in einen anderen Behälter.
- Lagern Sie die Teststreifen-Packungen an einem kühlen und trocknen Ort. Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung und Hitze.
- Nach dem Herausnehmen eines Teststreifens aus dem Fläschchen verschließen Sie das Fläschchen sofort und fest mit der Kappe.
- Berühren Sie den Teststreifen nur mit sauberen und trockenen Händen. Benutzen Sie jeden Teststreifen unmittelbar nach der Herausnahme aus dem Fläschchen.
- Schreiben Sie beim ersten Öffnen das entsprechende Datum auf das Etikett des Fläschchens. Entsorgen Sie die verbleibenden Teststreifen nach Ablauf von 6 Monaten.
- Verwenden Sie die Teststreifen nicht nach ihrem Verfallsdatum. Dies kann zu falschen Ergebnissen führen.
- Verbiegen, schneiden oder verändern Sie den Teststreifen nicht.
- Bewahren Sie die Teststreifen für Kinder unzugänglich, da die Kappe und die Teststreifen eine Erstickungsgefahr darstellen könnten. Wenn sie verschluckt werden, suchen Sie bitte sofort einen Arzt auf.

Weitere Informationen entnehmen Sie bitte der Packungsbeilage der Teststreifen.

9.5. WICHTIGE INFORMATIONEN ZU KONTROLLÖSUNGEN

- Benutzen Sie für Ihr Messgerät nur unsere Kontrolllösungen.
- Benutzen Sie keine abgelaufenen Kontrolllösungen oder 3 Monate nach dem Öffnen des Fläschchens. Schreiben Sie beim ersten Öffnen das Datum auf das Kontrolllösungs-Fläschchen und entsorgen Sie die verbleibende Lösung nach 3 Monaten.
- Es wird empfohlen, den Kontrolllösungstest bei einer Zimmertemperatur zwischen 20°C und 25°C durchzuführen- Stellen Sie sicher, dass Kontrolllösung, Messgerät und Teststreifen diese Temperatur aufweisen, ehe Sie den Test starten.
- Fläschchen vor Gebrauch schütteln, entsorgen Sie den ersten Tropfen der Lösung und Entsorgen Sie den ersten Tropfen der Kontrolllösung von der Dosierspitze ab, um sicherzustellen, dass eine reine Probe ein exaktes Ergebnis liefert.
- Lagern Sie die fest verschlossene Kontrolllösung bei einer Temperatur zwischen 2°C und 30°C. NICHT einfrieren.

10. SYSTEM-FEHLERBEHEBUNG

Wenn das Problem trotz der Ausführung der empfohlenen Handlung weiterhin besteht, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Kundenservice vor Ort in Verbindung.

MESSERGEBNISSE	
MELDUNG	WAS BEDEUTET DAS?
Lo	< 20 mg/dL (1.1 mmol/L)
KETONE	≥ 240 mg/dL (13.3 mmol/L)
Hi	> 600 mg/dL (33.3 mmol/L)

FEHLERMELDUNGEN		
MELDUNG	WAS BEDEUTET DAS?	DAS KÖNNEN SIE TUN
E-b	Erscheint, wenn die Batterien zu schwach sind.	Wechseln Sie sofort die Batterien.
E-U	Erscheint, wenn ein gebrauchter Teststreifen eingelegt wurde.	Wiederholen Sie den Test mit einem neuen Teststreifen.
E-t	Erscheint, wenn die Umgebungstemperatur ober oder unterhalb des Funktionsbereichs des Systems liegt.	Der Funktionsbereich des Systems liegt zwischen 10°C und 40°C. Wiederholen Sie den Test, wenn sich das Messgerät und die Teststreifen in diesem Temperaturbereich bewegen.
E-0 E-A E-C E-E	Problem mit dem Messgerät.	Wiederholen Sie den Test mit einem neuen Teststreifen. Wenn das Messgerät immer noch nicht funktioniert, bitten Sie bitte den Kundendienst um Hilfe.
E-F	Erscheint, wenn der Teststreifen während des Herunterzählens herausgezogen wird.	Lesen Sie die Anleitung noch einmal durch und wiederholen Sie den Test mit einem neuen Teststreifen. Wenn das Problem weiterhin besteht, bitten Sie bitte Ihren Kundendienst vor Ort um Hilfe.

FEHLERBEHEBUNG

1. Das Messgerät zeigt nach dem Einlegen eines Teststreifens keine Meldung an:

MÖGLICHE URSACHE	DAS KÖNNEN SIE TUN
Batterien fast leer.	Batterien wechseln.
Der Teststreifen ist schief oder unvollständig eingelegt.	Schieben Sie den Teststreifen mit dem Kontaktbereich vorne und nach oben zeigend in das Gerät.
Fehlerhaftes Messgerät oder Teststreifen.	Setzen Sie sich bitte mit Ihrem Kundenservice in Verbindung.

2. Nach dem Einlegen der Blutprobe startet der Test nicht:

MÖGLICHE URSACHE	DAS KÖNNEN SIE TUN
Fehlerhafter Teststreifen.	Wiederholen Sie den Test mit einem neuen Teststreifen.
Die Blutprobe wird nach dem automatischen Ausschalten (3 Minuten nach der letzten Eingabe) eingelegt.	Wiederholen Sie den Test mit einem neuen Teststreifen. Legen Sie die Blutprobe erst ein, wenn auf dem Display ein blinkendes "🔥" erscheint.
Fehlerhaftes Messgerät.	Setzen Sie sich bitte mit Ihrem Kundenservice in Verbindung.

3. Das Kontrolllösungs-Testergebnis liegt außerhalb des Bereichs:

FEHLERHAFTER TESTSTREIFEN.	DAS KÖNNEN SIE TUN
Fehler bei der Durchführung des Tests.	Lesen Sie die Anleitung durch und wiederholen Sie den Test.
Überprüfen Sie, ob das Kontrolllösungs-Fläschchen kräftig genug geschüttelt wurde.	Schütteln Sie die Kontrolllösung kräftig und wiederholen Sie den Test.
Abgelaufene oder verschmutzte Kontrolllösung.	Überprüfen Sie das Verfallsdatum der Kontrolllösung.
Die Kontrolllösung ist zu warm oder zu kalt.	Kontrolllösung, Messgerät und Teststreifen sollten vor dem Test eine Zimmertemperatur zwischen 20°C zu 25°C aufweisen.

Fehlerhafter Teststreifen.	Wiederholen Sie den Test mit einem neuen Teststreifen.
Fehlfunktion des Messgeräts.	Setzen Sie sich bitte mit Ihrem Kundendienst in Verbindung
Messgerät oder Teststreifen funktionieren nicht richtig.	Setzen Sie sich bitte mit Ihrem Kundendienst in Verbindung

11. DETAILLIERTE INFORMATIONEN

Das Messgerät liefert Ihnen mit Plasma vergleichbare Ergebnisse.

TAGESZEIT	NORMALER BLUTPLASMA-GLUKOSEBEREICH FÜR MENSCHEN OHNE DIABETES (MG/DL).
Nüchtern und vor Mahlzeiten	< 100 mg/dL (5.6 mmol/L)
2 Stunden nach Mahlzeiten	< 140 mg/dL (7.8 mmol/L)

Quelle: American Diabetes Association (2014). *Clinical Practice Recommendations. Diabetes Care*, 37 (Supplement 1): S16.

Bitte Fragen Sie Ihren Arzt, welcher Zielbereich für Sie am besten geeignet ist.

12. TECHNISCHE DATEN

- Modell-Nr.: BW-GL1 MyGluco
- Maße & Gewicht: 95,4 (L) x 50 (W) x 22,5 (H) mm, 83 g
- Energiequelle: Zwei 1,5V AAA Alkali-Batterien
- Display: LCD
- Speicher: 450 Messergebnisse, je mit Datums- und Zeitangabe
- Externe Verbindung: Bluetooth
- Automatische elektronische Erkennung der Probeneinführung
- Automatische Rückzählung der Testzeit
- Automatisches Ausschalten nach 3 Minuten ohne Eingabe
- Temperaturwarnung
- Betriebsbedingungen: 10°C bis 40°C, unter 85 % relative Luftfeuchtigkeit (nicht kondensierend)
- Messgerät Lager-/Transportbedingungen: -20°C bis 60°C, unter 95 % relative Luftfeuchtigkeit
- Teststreifen Lager-/Transportbedingungen: 2°C bis 32°C, unter 85 % relative Luftfeuchtigkeit
- Messeinheiten: entweder mg/dL oder mmol/L
- Messbereich: 20 ~ 600 mg/dL (1,1 bis 33,3 mmol/L)
- Erwartete Lebensdauer: 5 Jahre

WARRANTY

CARTE DE GARANTIE - GUARANTEE CARD

Date d'achat / Purchase date

Date :..... / /

N° de série / Serial number

SN:

Cachet de revendeur / Retailer's seal

Cachet / Stamp:

FR: Visiomed® réparera ou remplacera selon les conditions mentionnées ci-dessous ce produit gratuitement dans le cas d'un défaut de pièces ou défaut de fabrication, comme suit:

DURÉE : 24 MOIS EN RETOUR ATELIER

LIMITES ET EXCLUSIONS: Cette garantie ne concerne que l'acheteur final original. Une facture d'achat, ou autre preuve d'achat, ainsi que cette carte de garantie seront demandées pour obtenir un service après-vente, conformément à cette garantie. Cette carte de garantie ne sera pas étendue à une autre personne que l'acheteur final original. Cette garantie devient inefficace dès lors que les numéros de série sur le produit sont modifiés, remplacés, illisibles, absents, ou si une réparation a été effectuée sans résultat par tout service non agréé, incluant l'utilisateur. Cette garantie couvre uniquement les défauts de matériel ou de pièces, survenant lors d'une utilisation normale du produit. Elle ne couvre pas les dommages causés lors de l'expédition ou du transport de l'appareil, causés par des réparations effectuées par un distributeur, par des modifications apportées, par la connexion d'équipements non agréés par Visiomed®, ou causés par l'usage

contraire aux instructions du mode d'emploi. En outre, la présente garantie ne couvre pas les dommages liés à des chutes, des mauvaises manipulations, une mauvaise installation, les dommages liés au feu, à une inondation, à la foudre, ou tout autre désastre naturel. Cette garantie ne couvre pas l'emballage du matériel, les accessoires, les défauts d'aspect dus à l'exposition commerciale du produit, show room, espace de vente, démonstration etc.... L'entretien normal, le nettoyage et le remplacement de pièces dont l'usure est normale, ne sont pas couverts par les termes de cette garantie.

Visiomed® et ses représentants et agents ne seront en aucun cas tenus pour responsables des dommages divers et des préjudices consécutifs à l'utilisation du produit ou à l'incapacité d'utilisation de ce produit. Cette garantie est la seule valable auprès de Visiomed®, toute autre garantie incluant celle-ci (garantie commerciale) ne sera prise en compte.

IMPORTANT: Si lors de la période de garantie, vous n'obtenez pas satisfaction des réparations de ce produit, veuillez contacter le service clients Visiomed®.

EN: Visiomed® will repair or replace this product free of charge in the case of defective parts or manufacturing defects, in accordance with the conditions mentioned below as follows:

DURATION: 24 MONTHS RETURN TO WORKSHOP

LIMITS AND EXCLUSIONS: This guarantee concerns only the original final purchaser. A purchase invoice, or another proof of purchase, with this guarantee card will be required to obtain an after-sales service, in accordance with this guarantee. This guarantee card will not be extended to another person only the original final purchaser. This guarantee becomes void if the serial numbers on the product are modified, replaced, illegible, absent, or if repair has been carried out by a service not approved, including the user.

This guarantee covers only the defects of the material or parts, occurring during normal use of the pro-duct. It does not cover the damage caused during the transport of the apparatus, causes due to repairs being carried out by the distributor, by any modifications undertaken, any connection of equipment not approved by Visiomed®, or causes contrary to those written in the user manual or notice. Moreover, the present guarantee does not cover damage due to falls, bad handling, bad installations, damage by fire, floods, lightning, or any other natural disaster. This guarantee does not cover the packing of the material, the accessories, the defects caused by commercial exposure of the product, show room, sale space, demonstration etc... Normal maintenance, cleaning and the replacement of parts where wear is normal, are not covered by the terms of this guarantee. Visiomed® and its representatives and agents will not in any case be held responsible for any damage and consecutive damages due to the mishandling of this product. This guarantee is the only valid one at Visiomed®, any other guarantee (commercial guarantee) except this one will not be taken into account.

IMPORTANT: During the guarantee period if you are dissatisfied with the repairs of this product, please contact the Visiomed® customer service.

NL: Visiomed® zal, volgens de hieronder vermelde voorwaarden, gratis dit product repareren of vervangen in geval van defecte onderdelen of een fabricatiefout en wel als volgt:

TIJDSDUUR: 24 MAANDEN MET TERUGZENDING NAAR DE WERKPLAATS

BEPERKINGEN/UITSLUITINGEN: Deze garantie heeft uitsluitend betrekking op de uiteindelijke koper. De koopbon, of een ander bewijs van aankoop, plus deze garantie bon moeten overhandigd kunnen worden voor het verkrijgen van een servicedienst in overeenstemming met deze garantie. Deze garantie bon zal niet overgedragen kunnen worden aan een ander persoon dan de oorspronkelijke uiteindelijke koper. Deze garantie vervalt zodra de serienummers van het product gewijzigd, vervangen, onleesbaar gemaakt of verwijderd worden of als men een vruchteloze reparatie heeft laten verrichten door een niet erkende servicedienst, met inbegrip van de gebruiker. Deze garantie dekt uitsluitend materiaal gebreken of defecte onderdelen die zich openbaar maken tijdens een normaal gebruik van het product. De garantie dekt niet schade veroorzaakt tijdens de verzending of het transport van het apparaat, veroorzaakt door reparaties verricht door een distributeur, door aangebrachte wijzigingen, door het aansluiten van uitrustingen die niet door Visiomed* zijn goedgekeurd of door een gebruik dat tegen de instructies gegeven in de gebruiksaanwijzing ingaat. Bovendien dekt deze garantie niet de schade voortvloeiende uit vallen, onjuiste hantering, onjuiste installatie, schade in verband met brand, overstroming, blikseminslag of enige andere natuurramp. Deze garantie dekt niet de verpakking van het materiaal, de toebehoren, de uitwendige foutjes te wijten aan een commerciële tentoonstelling van het product, showroom, verkoopruimte, demonstraties enzovoort. Het normale onderhoud, het schoonmaken en de vervanging van aan slijtage onderhevige onderdelen, worden niet gedekt volgens de bewoordingen van deze garantie. Visiomed* en zijn vertegenwoordigers en agenten zullen in geen geval aansprakelijk gesteld kunnen worden voor diverse schadeposten en de schade voortvloeiende uit het gebruik van het product of de onmogelijkheid om dit product te gebruiken. Deze garantie is als enige rechtsgeldig bij Visiomed*, iedere andere garantie die deze garantie omvat (commerciële garantie) zal opzij geschoven worden.

BELANGRIJK: Indien u tijdens de garantieperiode niet tevreden mocht zijn over de reparaties verricht op dit product, verzoeken wij u contact op te nemen met de Klantendienst van Visiomed*.

ES: Visiomed* reparará o sustituirá, según las condiciones que figuran a continuación, este producto gratuitamente en caso de defecto de piezas o de fabricación, de la forma siguiente:

DURACIÓN: 24 MESES CON DEVOLUCIÓN AL TALLER

LÍMITES Y EXCLUSIONES: Esta garantía únicamente se refiere al comprador final original. Se solicitará una factura de compra u otro justificante de compra, así como la presente tarjeta de garantía para obtener un servicio postventa, de acuerdo a la presente garantía. Esta garantía no se ampliará a ninguna otra persona distinta al comprador final original. Esta garantía se invalida, si los números de serie del producto se modifican, se sustituyen, resultan ilegibles o inexistentes, o si se han realizado reparaciones infructuosas por servicios no autorizados, incluyendo el usuario. La presente garantía únicamente cubre los defectos de material o de piezas, siempre dentro de un uso normal del producto. No cubre los daños causados durante el envío o el transporte del aparato, causados por reparaciones realizadas por un distribuidor, modificaciones, conexiones de equipos no autorizados por Visiomed* o causados por un uso contrario a las instrucciones de empleo. Además, la presente garantía no cubre los daños relacionados con caídas, manipu-

laciones inadecuadas, instalación incorrecta, daños relacionados con fuegos, inundaciones, rayos u otro desastre natural. Esta garantía no cubre el embalaje del material, los accesorios, los defectos de aspecto debidos a la exposición comercial del producto, showroom, espacio de venta, demostración etc. El mantenimiento normal, la limpieza y la sustitución de piezas de desgaste normal, no están cubiertos por los términos de la presente garantía. Visiomed® y sus representantes y agentes en ningún caso serán considerados responsables por los diversos daños y perjuicios derivados del uso del producto o la incapacidad de utilización de este producto. Esta garantía es la única que tiene validez ante Visiomed®, no se tendrá en cuenta ninguna otra garantía que incluya la presente (garantía comercial).

IMPORTANTE: Si durante el período de garantía no le satisfacen las reparaciones de este producto, rogamos se ponga en contacto con el servicio de atención al cliente de Visiomed®.

DE: Visiomed® repariert oder ersetzt das Produkt im Fall eines Teile- oder Fertigungsfehlers unter den nachstehenden Bedingungen kostenlos wie folgt:

GARANTIEZEIT: 24 MONATE DURCH RÜCKSENDUNG AN DIE WERKSTATT

GARANTIEBESCHRÄNKUNGEN UND -AUSSCHLÜSSE: Diese Garantie gilt einzig für den ursprünglichen Endkäufer. Eine Einkaufsrechnung oder an anderer Kaufbeleg sowie dieser Garantieschein werden angefordert, um den Kundendienst in Übereinstimmung mit diesen Garantiebedingungen beanspruchen zu können. Dieser Garantieschein wird nicht auf eine andere Person als den ursprünglichen Endkäufer erweitert. Sie wird unwirksam, sofern die Seriennummern auf dem Produkt geändert, ersetzt, unleserlich gemacht oder gelöscht wurden oder eine vergebliche Reparatur von einer nicht zugelassenen Werkstatt inklusive durch den Benutzer durchgeführt wurde. Diese Garantie deckt einzig Werkstoff- oder Teilefehler, die während der normalen Benutzung des Produkts auftreten. Schäden, die anlässlich des Versands oder des Transports des Geräts, von durch einen Vertreter ausgeführten Reparaturen, infolge vorgenommener Änderungen, des Anschlusses von Geräten, die nicht von Visiomed® zugelassen wurden, oder der unsachgemäßen Benutzung im Widerspruch zu den Anweisungen der Bedienungsanleitung verursacht werden, fallen nicht in den Anwendungsbereich dieser Garantie. Ferner werden Schäden in Verbindung mit dem Herunterfallen, dem unsachgemäßen Umgang, der unsachgemäßen Einrichtung, brandbedingte Schäden, Schäden infolge einer Überschwemmung, des Blitzschlags oder anderer Naturereignisse von der Garantie ausgeschlossen. Nicht in den Anwendungsbereich dieser Garantie fallen die Verpackung, das Zubehör, Fehler hinsichtlich der äußeren Beschaffenheit aufgrund der geschäftlichen Ausstellung des Produkts, im Showroom, im Verkaufsbereich, Demonstration etc.... Die laufende Instandhaltung, die Reinigung und der Ersatz von Verschleißteilen werden nicht mit dieser Garantie gedeckt. Visiomed® und ihre Vertreter und Vertragshändler können nicht für etwaige Schäden oder Folgen in Verbindung mit der Benutzung des Produkts oder der Unfähigkeit zur Benutzung dieses Produkts haftbar gemacht werden. Diese Garantie ist einzig bei Visiomed® gültig, wobei alle sonstigen Garantien, die diese Garantie einschließen (geschäftliche Garantie) unberücksichtigt bleiben.

WICHTIGER HINWEIS: Werden die Reparaturen dieses Produkts während der Laufzeit nicht zufriedenstellend ausgeführt, wenden Sie sich bitte vertrauensvoll an die Visiomed®-Kundenabteilung.

IT:Visiomed* riparerà o sostituirà secondo le condizioni di seguito menzionate il prodotto gratuitamente in caso di difetto dei pezzi o di difetto di fabbricazione, come segue:

DURATA: 24 MESI

LIMITI ED ESCLUSIONI: la presente garanzia è concessa solo all'acquirente finale originario. Una fattura d'acquisto, o altra prova d'acquisto, come pure la presente cartolina di garanzia saranno richieste per ottenere un servizio post-vendita, secondo quanto previsto dalla garanzia. La cartolina di garanzia non sarà estesa ad una persona diversa dall'acquirente finale originale. La presente garanzia diventa inefficace, quando i numeri di serie riportati sul prodotto sono stati modificati, sostituiti, illeggibili, mancanti, o se una riparazione è stata effettuata senza successo da qualsiasi servizio non autorizzato, ivi compreso dall'utente. La presente garanzia copre solo i difetti di materiale o dei pezzi, apparso al momento di un uso normale del prodotto. Non copre i danni causati durante la spedizione o il trasporto dell'apparecchio, causati da riparazioni effettuate da un distributore, da modifiche apportate, dal collegamento di apparecchiature non autorizzate da Visiomed* , o causati da un uso contrario alle istruzioni contenute nel manuale d'uso. Inoltre, la presente garanzia non copre i danni legati a crolli, cattive manipolazioni, cattiva installazione, i danni legati al fuoco, ad un'inondazione, al fulmine, o qualunque altra calamità naturale. La presente garanzia non copre l'imballaggio del materiale, gli accessori, i difetti di aspetto dovuti all'esposizione commerciale del prodotto, showroom, punto vendita, dimostrazione ecc.... La normale manutenzione, la pulizia e la sostituzione di pezzi la cui usura è normale, non sono coperti dalle condizioni della garanzia. Visiomed* ed i suoi rappresentanti ed agenti non saranno in alcun caso ritenuti responsabili dei vari guasti e danni conseguenti all'uso del prodotto o all'incapacità d'uso del prodotto. Solo la presente garanzia è valida presso visiomed* , qualsiasi altra garanzia che la include (garanzia commerciale) non sarà presa in considerazione. Importante: se durante il periodo di garanzia, non siete soddisfatti delle riparazioni del prodotto, vi preghiamo di contattare il servizio clienti Visiomed* .



FR: *Évacuation des équipements usagés par les utilisateurs dans les foyers privés au sein de l'Union Européenne.*

La présence de ce symbole sur le produit ou sur son emballage indique que vous ne pouvez pas vous débarrasser de ce produit de la même façon que vos déchets courants. Au contraire, vous êtes responsable de l'évacuation de vos équipements usagés et, à cet effet, vous êtes tenu de les remettre à un point de collecte agréé pour le recyclage des équipements électriques et électroniques usagés. Le tri, l'évacuation et le recyclage séparés de vos équipements usagés permettent de préserver les ressources naturelles et de s'assurer que ces équipements sont recyclés dans le respect de la santé humaine et de l'environnement. Pour plus d'informations sur les lieux de collecte des équipements usagés, veuillez contacter votre mairie ou votre service de traitement des déchets ménagers.

EN: *Disposal of Waste Equipment by Users in Private Households in the European Union. The symbol on the product or on its packaging indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Instead, it is your responsibility to dispose of your waste equipment by handing it over to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a*

manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office or your household waste disposal service.

NL: Afvoer van afgedankte apparatuur door gebruikers in particuliere huishoudens in de Europese Unie.

Dit symbool op het product of de verpakking geeft aan dat dit product niet mag worden weggegooid met ander huishoudelijk afval. Het is uw verantwoordelijkheid uw afgedankte apparatuur af te leveren op een aangewezen inzamelpunt voor de verwerking van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. De gescheiden inzameling en verwerking van uw afgedankte apparatuur draagt bij tot het sparen van natuurlijke bronnen en tot het hergebruik van materiaal op een manier die de volksgezondheid en het milieu beschermt. Voor meer informatie over waar u uw afgedankte apparatuur kunt inleveren voor recycling, kunt u contact opnemen met het gemeentehuis in uw woonplaats of de reinigingsdienst.

ES: Eliminación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos por parte de usuarios domésticos en la Unión Europea.

Este símbolo en el producto o en el embalaje indica que no se puede desechar el producto junto con los residuos domésticos. Por el contrario, si debe eliminar este tipo de residuo, es responsabilidad del usuario entregarlo en un punto de recolección designado de reciclado de aparatos electrónicos y eléctricos. El reciclaje y la recolección por separado de estos residuos en el momento de la eliminación ayudará a preservar recursos naturales y a garantizar que el reciclaje proteja la salud y el medio ambiente. Si desea información adicional sobre los lugares donde puede dejar estos residuos para su reciclado, póngase en contacto con las autoridades locales de su ciudad o con el servicio de gestión de residuos domésticos.

DE: Entsorgung von Elektrogeräten durch Benutzer in privaten Haushalten in der EU.

Dieses Symbol auf dem Produkt oder dessen Verpackung gibt an, dass das Produkt nicht zusammen mit dem Restmüll entsorgt werden darf. Es obliegt daher Ihrer Verantwortung, das Gerät an einer entsprechenden Stelle für die Entsorgung oder Wiederverwertung von Elektrogeräten aller Art abzugeben (z.B. ein Wertstoffhof). Die separate Sammlung und das REcyclen Ihrer alten Elektrogeräte zum Zeitpunkt ihrer Entsorgung trägt zum Schutz der Umwelt bei und gewährleistet, dass sie auf eine Art und Weise recycelt werden, die keine Gefährdung für die Gesundheit des Menschen und der Umwelt darstellt. Weitere Informationen darüber, wo Sie alte Elektrogeräte zum Recyclen abgeben können, erhalten Sie bei den örtlichen Behörden, Wertstoffhöfen oder dort, wo Sie das Gerät erworben haben.

IT: Questo simbolo che appare sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere smaltito assieme agli altri rifiuti domestici.

Gli utenti devono provvedere allo smaltimento delle apparecchiature da rottamare portandole al luogo di raccolta indicato per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. La raccolta e il riciclaggio separati delle apparecchiature da rottamare in fase di smaltimento favoriscono la conservazione delle risorse naturali e garantiscono che tali apparecchiature da rottamare nel rispetto dell'ambiente e della tutela della salute. Per ulteriori informazioni sui punti di raccolta delle apparecchiature da rottamare, contattare il proprio comune di residenza o il servizio di smaltimento dei rifiuti locale.

© 05/2015 BW-GL1

FR: BewellConnect® est une marque déposée par Visiomed Group SA. Le constructeur se réserve le droit de modifier les photos et caractéristiques sans avis préalable. Modèle déposé. Les logos et marques sont la propriété respective de leurs auteurs.

EN: BewellConnect® is a brand registered by Visiomed Group SA. The constructor keeps the right to modify the photographs and characteristics without previous notice. Registered design. The logos and

trademarks are the property of their respective owners.

NL: *BewellConnect® is een merk van de Visiomed Group SA. De fabrikant behoudt zich het recht voor om foto's en eigenschappen zonder voorafgaande kennisgeving te veranderen. Gedeponieerd handelsmerk.*

SP: *BewellConnect® es una marca registrada por Visiomed Group SA. El fabricante se reserva el derecho de modificar las fotos y características sin previo aviso. Modelo registrado.*

DE: *BewellConnect® ist eine eingetragene Marke der Visiomed Group SA. Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Fotos und Eigenschaften ohne vorherige Ankündigung zu verändern. Eingetragenes Geschmacksmuster.*

IT: *BewellConnect® - Visiomed® Group SA. Marchio e modelli depositati. Il costruttore si riserva il diritto di modificare le fotografie e le caratteristiche senza preavviso.*